unidad

CONTROL, TIRADA Y DIFUSION

San Sebastián, sábado, 5 de enero de 1980 — Director en funciones: JESUS OHARRIZ MEDRANO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SOROA, 23 ● TELEFONO 27.41.00 (5 LINEAS) ● Precio del ejemplar: 25 Ptas

ZENITH T.V. COLOR

HAN LLEGADO A SAN SEBASTIAN LOS NUEVOS MODELOS T.V. COLOR

ADMIRELOS EN SU

UNICO DISTRIBUIDOR EN LA CAPITAL

NUEVO GROS

Segundo Izpizua, 9. Tfno. 274.193 - SAN SEBASTIAN.
Fuenterrabía, 18. Tfno. 612.299 - IRUN.

LOTERIA DEL NIÑO

El "Gordo", 14.746, a Sevilla

Se ha celebrado esta mañana el sorteo extraordinario del Niño, por el sistema moderno, correspondiente al día 5 de enero de 1980, siendo los números premiados los siguientes:

318, 096, 338, 467, 479, 841, 141, 479, 405, 094, 759, 805, 421, 028, 237, 963, 694, 491, 216, 497, 096, 424 y 800, PREMIADOS CON 100.000 PTAS.

14.816, PREMIADO CON 25.000.000 DE PESETAS

34.056, PREMIADO CON 50.000.000 DE PESETAS

14.746, PREMIADO CON 100.000.000 DE PESETAS

El primer número, el 14.746, fueron vendidas 22 series en Sevilla y 1 en Murcia.

Las localidades favorecidas con el segundo premio han sido, principalmente, Ciudad Real, Ubeda, Madrid, Sigüenza, Oviedo, Antequera, Sevilla, Bilbao, Guecho, León y Castelldefells.

El tercero se repartió entre Santander, Madrid, Bilbao, Pamplona, Portugalete, etcétera.

LLEGAN LOS REYES MAGOS

Y la Navidad llega a su fin. Para compensar la tristeza de la terminación de las vacaciones, hoy, los niños, a partir de las 6,30 de la tarde, tendrán su noche de ilusión.

En muchas casas los Reyes Magos dejarán sus cargamentos de regalos y en otras, en las que ya estuvo Papá Noel en Navidad no habrá necesidad de dejar el zapato muy limpio en el balcón, ni acostarse temprano para que los Reyes vengan y no se pasen de largo.

Es la noche de las dudas, "¿habrán recibido mi carta?", "¿tendrían lo que les pedí?", "¡pues yo he sido bueno...!"

Pues si has sido bueno, tal vez tengas suerte, porque para los malos sólo hay carbón.

Represalias de Carter contra la URSS

El Consejo de Seguridad tratará hoy sobre la intervención rusa en Afganistán

El presidente de los EE. UU. dió a conocer la pasada madrugada las medidas de represalia contra la URSS, adoptadas tras la intervención soviética en Afganistán. De las citadas medidas caben destacar: Cancelación en la venta de tecnología USA a Moscú; amenaza de retirarse de los juegos olímpicos; aumentar la venta de armas a Pakistán y reducción de las exportaciones de cereales a la Unión Soviética. "Un Afganistán ocupado por Rusia amenaza la seguridad de Irán y de Pakistán y es la piedra angular para el posible control por Moscú de gran parte de los recursos petroleros del mundo", señaló Carter al valorar el significado de la actual crisis.

En la fotografía, el presidente norteamericano con su embajador en Moscú, que fue llamado a Washington con motivo de las tensiones surgidas.

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

El Consejo de Seguridad se reunirá a las cinco de esta tarde (h. e.) para tratar de la intervención militar soviética en Afganistán, en conformidad con lo decidido anoche por sus miembros en una reunión a puerta cerrada.

(Pág. 9)

LA CEOE Y UGT FIRMARON EL ACUERDO MARCO

- Banda salarial del 13 al 16 por 100
- No se adhirió CC.OO. y USO decidirá el martes

Al mediodía de hoy la CEOE y la UGT firmaron el convenio marco interconfederal que regulará las relaciones laborales para este año, con un mes de retraso, ya que todas las previsiones apuntaban a primeros de diciembre para su firma.

El convenio ha sido negociado por la CEOE por parte de la patronal y por UGT y CC. OO. por la laboral, aunque este último sindicato se salió de la comisión por considerar que el texto no estaba de acuerdo con las previsiones de CC. OO. para este año.

El acuerdo marco contempla una banda salarial del 13 al 16 por 100, reducción de la jornada en 120 horas en los próximos dos años, absentismo y productividad.

El convenio queda abierto para que otras organizaciones se sumen a él, entre las que podrían estar la CEPYME y la USO. Esta última reunirá a su consejo confederal el próximo martes, para decidir la firma o no del acuerdo.

(Texto del acuerdo marco, en pág. 8)

LA REAL, EN MALAGA... Y ¿CARAMBOLA EN EL MANZANARES?

La Real Sociedad busca en Málaga la posibilidad de recuperar el punto que se llevó de Atocha el Burgos y por lo que perdió su condición de líder, que no sería extraño volviese a tenerla. Para ello habría menester que obtuviera un resultado positivo en La Rosaleda y le favoreciese la carambola, a orillas del Manzanares, de un marcador adverso para el Real Madrid. En ambos partidos está en juego, pues, el primer puesto de la clasificación, con el complemento de que el Málaga arriesga extraordinariamente en su condición de colista y eso es lo que más preocupa al entrenador de los blanquiazules donostiarras. Para Alberto Ormaechea, las dificultades en que se desenvuelve el equipo andaluz tienen que impulsarle a un máximo esfuerzo para no aumentarlas y ello constituirá un mayor handicap en el rendimiento del cuadro realista que, sin embargo, hace de su autoconfianza argumento para puntuar.

(Página 11)

san sebastián HOY

FARMACIAS DE GUARDIA

Servicio permanente:

J. Portero, Catalina de Erauso, 22. Teléfono 46 60 85.
A. M. Urdangarin, Churruca, 5. Teléfono 42 62 24.

No permanente:

O. Güemes, Paseo Miqueletes, 16. Teléfono 21 57 63.
J. Rezola, Miracruz, 13. Teléfono 27 18 29.

Zona del Puerto:

Servicio permanente: Julio Urquijo, 32 (La Paz). Teléfono 39 62 59.

SERVICIOS MEDICOS

— **CUARTO DE SOCORRO:** (Víctor Pradera, 37). Teléfono 464.120.

— **RESIDENCIA SANITARIA:** (Alto de Zorroaga). Teléfono 453.800.

— **HOSPITAL PROVINCIAL:** (Alto de Zorroaga). Teléfono 454.000.

— **CRUZ ROJA:** (Matía, 7). Teléfono 213.358.

— **HOSPITAL CRUZ ROJA:** (Matía, 7). Tel. 214.600.
— **CRUZ ROJA ZUMAYA:** Teléfono 861.093.
— **CRUZ ROJA DEVA:** Teléfono 601.032.

— **CRUZ ROJA TOLOSA:** Teléfono 681.386.
— **CRUZ ROJA RENTERIA:** Teléfono 511.605.
— **CRUZ ROJA BEASAIN:** Teléfono 882.835.
— **CRUZ ROJA IRUN:** (Fuenterrabía, s/n.). Teléfono 611.203.
— **CRUZ ROJA AÑORGA:** Teléfono 361.855.

MEDICO Y PRACTICANTE DEL SEGURO DE ENFERMEDAD: Domingos y festivos, servicio permanente. Días laborables, mañana siguiente. Avisos al teléfono 461.111 o acudiendo a los ambulatorios de la avenida de Navarra, los asegurados adscritos a los médicos de San Sebastián, Loyola, Martutene, Alza, Pasajes San Pedro y Añorga, de 5 de la tarde a 8 de la mañana.

AMBULATORIO DE HERNANI. — Los asegurados de Hernani, Astigarraga, Urnieta, Lasarte, Andoain y Usúrbil.

AMBULATORIO DE RENTERIA. — Los asegurados de Rentería, Lezo, Pasajes de San Juan, Pasajes Ancho y Oyarzun.

AMBULATORIO DE IRUN. Los asegurados de Irún y Fuenterrabía.

RESIDENCIA SANITARIA. Servicio de información permanente para hospitalización de urgencia, teléfono 453.800. Ambulancia. Teléfono 485.784.

SERVICIOS SEGURIDAD

— **Bomberos** (ordinario): (Víctor Pradera, 37). Teléfono 464.609.
— **Bomberos** (urgente): Víctor Pradera, 37). Teléfono 464.019.
— **G. C. Tráfico:** (Paseo de Hériz): Teléfono 210.360.
— **Comisaría:** Plaza de Pío XII): Teléfono 454.800.
— **Urgente policía:** Teléfono 091.
— **Policía Municipal:** (Larramendi, 1). Tel. 465.722.
— **DYA** (San Sebastián). Teléfono 464.622.
— **DYA** (Eibar). Tel. 718.480.
— **Grúa municipal:** Teléfono 465.722.
— **Grúa San Cristóbal** (servicio permanente). Teléfono 455.106.
— **Grúa permanente y taller:** Teléfonos 279.013 y 396.516.
— **Grúas España** (servicio permanente). Tel. 458.352.

TAXIS Y TRANSPORTES

Alameda del Bulevar	42 20 91
Avda. de la Libertad (esquina Churruca)	42 18 70
Avda. de la Libertad (esquina Hernani)	42 16 25
Avda. de la Libertad (esquina Garibay)	42 03 40
Avda. de Madrid	45 69 15
Avda. de Navarra (Ambulatorio SOE)	27 88 60
Avda. de Satrústegui	21 21 63
Bifurcación Roteta - Alza	35 20 07
Eguía	27 88 25
Estación de Amara	45 33 00
Estación del Norte	27 31 82
Grupo de La Paz	39 83 19
Padre Larroca	27 19 63
Paseo de Larratxo (Herrera)	35 33 14
Plaza de Pío XII (Gobierno Civil)	45 32 66
Reloj de Ategorrieta (frente)	27 88 14
Zorroaga (Ciudad Sanitaria)	45 29 72

—— GUIPUZCOA ——

Oñate	780.365	Azkoitia	811.020
Elgóibar	740.898	Azpeitia	811.307
Irún	612.229 - 622.971	Hernani	550.093
Eibar ...	719.873 - 711.325	Vergara	761.950
Lasarte	391.954	Zumaya	861.360
Mondragón	791.222	Zumárraga	720.307
Tolosa	651.447	Pasajes San Juan	365.417

A U T O B U S E S

— **La Roncalesa** (Manterola, 6). Teléfono 461.064.
— **La Estellesa** (J. M. Salaverría, 3). Tel. 452.949.
— **La Baztanesa** (calle Camino). Teléfono 426.284.
— **A Azpeitia** (plaza de Guipúzcoa, 2). Tel. 423.088.
— **A Bilbao** (plaza de Guipúzcoa, 13). Tel. 426.444.
— **A Bilbao, Santander, Torrelavega, Oviedo y Gijón** (Peñaflorida, 6). Teléfono 420.383.
— **A San Juan de Luz, Biarritz y Bayona** (plaza de Guipúzcoa, 13). Teléfono 426.444.
— **A Zarauz** (plaza de Guipúzcoa, 13). Tel. 426.444.
— **A Vera de Bidasoa y Lesaca** (plaza Sarriegui). Teléfono 427.204.
— **Renfe** (paseo de Francia). Teléfono 272.771.
— **Ferrocarriles Vascongados** (Amara, s/n). Teléfono 450.131.
— **«Topo»** (Amara, s/n). Teléfono 461.852.
— **Iberia** (Zubieta, 2). Teléfono 423.586.
— **Aviaco** (República Argentina, s/n). Teléf. 422.892.
— **Aeropuerto.** Tel. 642.440.
— **Líneas Marítimas.** Información teléfono 420.020.

CUPON PRO-CIEGOS

NUM. PREMIADO AYER: 835

EL DIA DEL SEÑOR

JUGUETES PELIGROSOS

Esta ha sido desde antiguo «noche de juguetes». En recuerdo de los obsequios que desde el Oriente unos magos trajeron hasta Belén. Juguetes qu eahor aadelantan muchas veces su visita para que puedan los pequeños disfrutar con ellos durante los días de las vacaciones navideñas. Juguetes de muchas clases y costos. Hoy la industria del juguete se ha convertido en un alarde de técnica y arte. Y el juguete, con frecuencia, ha dejado de ser mero entretenimiento y diversión para hacerse simultáneamente aprendizaje para la vida y método pedagógico.

En alguna manera siempre el juguete es un catalizador y orientador de los más íntimos deseos y de las fuerzas inconscientes del niño. Por eso la niña busca con preferencia las muñecas y el mundo de las muñecas, y cuando no las tiene convierte ella misma en muñeca cualquier objeto a su alcance. Y el niño, juega con juguetes de ingenio o de dominación.

Pero hoy además el juguete se prepara técnicamente de manera que potencie en los pequeños unos u otros deseos; unos deseos sobre otros. El juguete de ordinario no crea esos deseos, sino que los despierta y potencia.

Y aquí entra en danza el problema de los llamados «juguetes belicosos». No es que esos juguetes creen instintos de agresividad en el niño. Esos instintos han nacido ya con el hombre. El jueguete los remodela, los despierta y los vigoriza. Incluso, los endiosa sobre cualquier otro impulso del corazón humano.

Por eso hoy existe en amplios sectores una campaña contra estos juguetes que se mueven en un mundo de agresividad y violencia. Pienso que es encomiable la campaña. Sin llegar a sacar las cosas de quicio. Se ha llegado a decir —y lo he visto escrito— que la fabricación a escala industrial de este tipo de juguetes obedece a un programa de amplios alcances destinado a manipular al hombre desde su niñez para la violencia. Es posible, pero me cuesta creerlo. La explicación pienso que es mucho más sencilla. Al niño gusta todo cuanto sea riesgo, aventura, salvar dificultades, superar al contrario... Y el fabricante, que conoce la psicología infantil, se aprovecha de ello para su negocio. Y su negocio, evidentemente, tiene éxito en este campo. Y más hoy día en que ya el niño vive en su entorno, acaso incluso en su ambiente familiar, una atmósfera de «belicosidad».

Sea cual sea la razón de esta proliferación de los «juguetes belicosos», pienso que es encomiable y digna de ser reforzada esta campaña contra tales juguetes y mecanismos.

Pero sin creer ingenuamente que con ello hemos solucionado para nuestra niñez y juventud el problema de la violencia y agresividad. Esa será, importante, pero sólo una pequeña parte en la tarea. Y que a nada conducirá si al mismo tiempo no se cuidan otros campos. Y no me refiero principalmente al campo de la televisión o cinematografía, aunque sea este también tema a tener muy en cuenta en esta tarea de crear un clima de respeto mutuo y convivencia.

Me refiero al clima de nuestras calles e incluso de nuestras familias. Si a nosotros nos sorprenden respirando odios, manteniendo intransigencias, disimulando sin acabar de disimular instintos de venganza, no sabiendo jamás perdonar ni comprender, echando siempre a mala parte las acciones del prójimo... Aunque nosotros no les compremos juguetes belicosos, se los fabricarán ellos mismos. Menos complicados seguramente, pero acaso más agresivos y violentos.

El tipo de juguetes puede tener mucha importancia indudablemente en la orientación de la psicología infantil. Y hay que tenerlo en cuenta. Lo mismo que las imágenes con que, desde los tebeos, televisión, o películas, poblamos su receptiva imaginación. Pero, todo ello debe ir inexorablemente acompañado y precedido de una enseñanza viva en nuestra vida cotidiana, familiar y ciudadana, de cómo se hace y vive la convivencia, el respeto y el diálogo.

No son sólo los juguetes. Somos también nosotros, y en mayor medida, los culpables de muchas actitudes de las nuevas generaciones.

JOSE MARIA GORRIA

Misas Mezak Messes Masses Messen

	Sábados y vísperas de fiesta Tarde										Domingos y días festivos (mañana - goizean - matin - morning - vormittag)																tarde							
	5	5½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½	10	10½	11	11½	12	12½	1	1½	6	6½	7	7½	8	8½	9	9½
BUEN PASTOR							●						●		*		●		●			●		●		●	●							
SANTA MARIA	●						*								●		*		●		●		●		●						●			
SAN VICENTE				*				●						*		●		●		●		*		●								●		
SAN IGNACIO			●			●		●							●		*		●		●		●		●		●			●				
ANTIGUO			●		*		●								*		●		●		*		●		●			●						
SAGRADA FAMILIA					●												●		*		●		●		●				●					
REPARADORAS (S. MARTIN)				●		●											●		●		*		●		●			●						
SANTIAGO							●										●					●												
MARIA REINA				●		●		●									●		●		*		●		●					●				
CORAZON DE MARIA					●		●									●		●		*		●		●		●	●							
AYETE (STO. CRISTO)							●														●		*											
S. JUAN BAUTISTA (ATEGORRIETA)				*		●											●					●		●			●							
INTXAURRONDO (ASUNCION)							●														●		●		●									
INTXAURRONDO (Mª AUXILIADORA)						●									●		●		*				●		●									
S. PIO X (SERVICIO DOMESTICO)				●		●										●			*			●			●				●					
S. JOSE (ZORROAGA)			●		●		●											●		●		*		●										
N. Sra. del ROSARIO (AMARA)				●		●		●										*		●		●		●										
ASILO MATIA						●											*			●			●											
SEMINARIO					*		●													●			●											
FRANCISCANOS			*			●								●		●		●		●		*		●		●		●						
CAPUCHINOS	*		●		*		●						*		●		*		●		●		●		●		●		*		●			
JESUITAS		●		*		●		●		●				●		●		●		*		●		●		●				●		●		●
CARMELITAS		●		*		●							●		●		●		*		●		●		●			*		●				
SIERVAS DE MARIA															●		●		●				●											
ESCLAVAS																●		●		●		●												
S. JOSE DE LA MONTAÑA																			●															
CRUZ ROJA																		●				●												
MUELLE						●																*												
URGUL															●		●																	

● Misas en Vascuence * Mezak euskeraz

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — **Misas vísperas de festivos, a las seis de la tarde: domingos y festivos, a las nueve y media y doce y media.**

CULTOS EN CONFESIONES NO CATOLICAS. — **Testigos de Jehová: domingos, 10,30, 11,30, 7,30 y 8,30. Evangélicos: domingos, a las 11 (Gros), 11 y 6 tarde (Amara. Mormones: domingos, a las 10,30 y 17,30.**

CANTO GREGORIANO

A todos los que hayan cantado el gregoriano se invita a un ensayo el próximo martes, día 8, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de Santa María (sacristía) para preparar una misa. Lleven el «Liber usualis».

FESTIVAL INFANTIL

Mañana, domingo, festividad de las Reyes Magos, a las 5,30 de la tarde, en Euzko-Etxea, de Herrera-Alza, habrá un festival con cine cómico, juegos y chocolatada.

La entrada es libre para todos los niños.

VENTA DE PAN PARA MAÑANA

Arizaga, Puerto, 5.
Vienesa, San Martín, 27.
Goenaga, Urbieta, 51.
Indupán, paseo Zororaga, 3.
Rich, M. Guridi, 9.
San Ignacio, S. Francisco, 10.
Gros, S. Esnaola, 8.
Eguía, Eguía, 8.
Gloria, barrio de Loyola.
Peña, Roteta, 2 (Alza).

EFEMERIDES

Mañana, 6 de enero de 1980

Santoral: La Adoración de los Santos Reyes Melchor, Gaspar y Baltasar. San Melanio.

El Sol sale a las 7,38 y se pone a las 17,02 (hora solar).

La Luna sale a las 21,14 y se pondrá a las 10,06 (hora solar).

EFEMERIDES

1119. — Reconquistada Zaragoza por Alfonso I el Batallador, rey de Aragón y Navarra, en esta fecha se restaura el culto cristiano en la Seo, que había sido mezquita mayor de los árabes.

1346. — Alfonso XI, rey de Castilla, forma un consejo de Madrid al nombrar por vez primera a los regidores.

1412. — Nace Juana de Arco, «la doncella de Orleans», en Domremy (Francia).

1482. — En este día comienza la acción de «Nuestra Señora de París», de Víctor Hugo: «Era la doble solemnidad, reunida desde tiempo inmemorial del día de los Reyes y de la fiesta de los locos.»

1535. — Francisco Pizarro da el nombre de Ciudad de los Reyes a la que había fundado, para conmemorar la fecha en que su construcción fue inaugurada y que luego se llamó Lima y es la capital del Perú.

1542. — Montejo «el Joven» funda la ciudad de Mérida, hoy capital del Estado de Yucatán (Méjico).

1582. — En Tortosa (Tarragona) nace el poeta Vicente García, más conocido por «el rector de Vallfogona».

1794. — Se inaugura el Instituto Asturiano de Gijón, consecuencia del discurso de Jovellanos en la Real Sociedad de Amigos de País de Asturias, en que solicitaba se crearan en Gijón dos escuelas para la enseñanza de pilotaje y laboreo de minas.

1822. — En un pueblo alemán nace el arqueólogo y helenista Enrique Schliemann, descubridor de la homérica ciudad de Troya.

1873. — Nace en Barcelona el pintor paisajista Joaquín Mir.

1875. — Alfonso XII deja el palacio Basilewski, de París, para dirigirse a España y ocupar el trono.

1875. — Se restablece en España la dignidad de grande de España.

1912. — Nuevo Méjico es admitido como el 47 Estado de los Estados Unidos.

1905. — Fallece el poeta José María Gabriel y Galán.

unidad
DIARIO DE LA TARDE

Editor: M. C. S. E

Año XXXIX Núm. 13.434

Depósito legal: SS-16-1958

TEMAS DE LA PRENSA

BAJO LA SOMBRA DE LA GUERRA ATOMICA

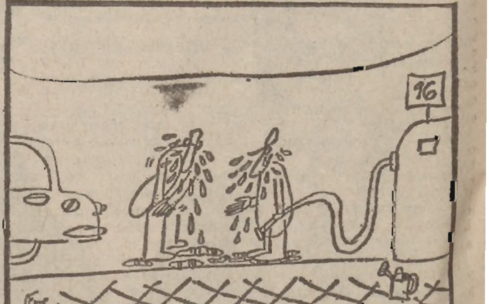
Estractado de «Ya»:

Nadie puede decir que el Papa sea asustadizo ni alarmista; no es ese el signo que está imprimiendo a su pontificado, sino el de la afirmación y la esperanza. Por esto es más impresionante la dramática advertencia que ha hecho sobre la posibilidad de una guerra atómica con el cortejo impresionante de horrores que escuetamente ha expuesto: porque no hay calificativos que puedan igualar a los números cuando éstos tienen tal magnitud.

Desde que terminó la segunda guerra mundial nunca ha tenido la humanidad tantos motivos como ahora para temer un nuevo conflicto. Lenta, pero inexorablemente, los acontecimientos nos llevan hacia él. Y aunque Dios nos dispense de esa tremenda prueba y el mundo no llegue hasta ahí, basta con lo que tiene para preocupar profundamente: crisis de la energía, empobrecimiento general, paro, delincuencia, inseguridad, y la consiguiente tendencia hacia las soluciones extremas de fuerza; todo lo que ha caído como una ducha helada sobre las ilusiones de los años sesenta y obliga brutalmente a enfrentarse con la necesidad de poner deberes donde antes se hablaba sólo de derechos, sacrificios en lugar de satisfacciones y una estrecha unidad reemplazando a los egoísmos.

Como era inevitable, la sombra de ese mundo se proyecta sobre nuestro pequeño rincón español, en el que aceleradamente vamos recorriendo las etapas que los otros atravesaron ya. En lo que no les estamos imitando es en su reacción ante la crisis, como demuestra el penoso espectáculo cotidiano de nuestra insolidaridad territorial y social, piques autonomistas, querellas de partido, reivindicaciones sin fundamento, huelgas irracionales, esa triste marca que hemos conseguido de ser la nación con más baja productividad de Occidente, falta de inversiones y retracción de los capitales: todo ello insensatamente atizado desde el plano de la política por quienes no se dan cuenta de que están tirando piedras a su tejado.

Lo que tendríamos que hacer para sobrevivir es todo lo contrario: formar una piña apretada en torno a una política verdaderamente nacional; algo parecido a lo que nos permitió atravesar con éxito la transición política y ahora necesitamos para atravesar la noche de la gran crisis contemporánea. Contempladas desde dentro, nuestras cuestiones pueden ser consideradas como importantes, pero si las miramos desde fuera, ¡qué mezquinas parecen! Ante un mundo que no sólo se enfrenta con uno de los cambios más profundos de la historia, sino que puede saltar por los aires cualquier día, ¿tienen mucho sentido las grandes batallas en torno al convenio-marco y la ley del referéndum, los rumores sobre la próxima crisis o las quejas de los autonomistas andaluces?



LAS QUINIELAS

Luis Carandell, en «Diario 16»:

El famoso desencanto de la política ha traído consigo, otra vez, la práctica del juego de las quinielas políticas. No teniendo ganas de hablar de política en serio, la gente se entretiene haciendo y pasándose listas de ministrables para la posible crisis que, según el señor Fontán, no es tal crisis, sino sólo reajuste.

Hay rumores sobre los que «entran» y los que «salen». «Entrar» y «salir» tienen una conjugación madrileña completamente ignorada en «provincias». Lo mismo pasa con el verbo «ir». Una persona «va» o «no va», y hasta hay los que «iban» pero «ya no van», según la última lista que circula por los mentideros.

El verbo «seguir» significa literalmente «sobrevivir», porque nada en el mundo puede compararse con la muerte como «no seguir». Los quinielistas les dan directamente el RIP, porque a partir de entonces duermen el sueño de los «ex».

Mejor es, de todos modos, ser un «ex» que un ciudadano corriente. Y cuando digo «es», me refiero no sólo a los exministros, sino también a una especie que abunda en la producción quinielista. Me refiero a los «exministrables», personas que fueron ministrables alguna o muchas veces, porque también las hay que se repiten incansables en las listas, sin «entrar» ni «ir» ni nada.

«Haber ido», claro, es siempre una categoría política. Y también los hay que, a fuerza de «ir» y de «dejar de ir» al final van y «van». Y es que en las quinielas de la política mientras hay vida hay esperanza.

El PC de Euskadi denuncia al CGV

"No responde a los problemas reales del País Vasco"

BILBAO. — El Partido Comunista de Euskadi ha denunciado «enérgicamente» la actuación del Consejo General Vasco, ya que, en lugar de responder a los problemas reales que tiene el País Vasco, está dando un «permanente espectáculo de acaparamiento de poder por parte de un partido, el PNV».

Añade el PCE-EPK que el espectáculo se ve completado por el «ineficaz pataleo del resto de los partidos políticos que lo integran, Euskadiko Ezkerra, PSE-PSOE y UCD, embarcados en un CGV que actúa sin programa ni directrices propias».

Los comunistas vascos, además de creer que las elecciones al Parlamento vasco deben fijarse como más tarde el domingo 9 de marzo, opinan que «si las cosas continúan de esta manera, el Consejo General Vasco será responsable directo de la apatía y del desencanto de la población que puede conducir a un previsible aumento de la abstención en las elecciones al Parlamento vasco».

«Frente a las actitudes hegemonistas y pretenciosas del PNV —añade el PCE-EPK—, los planteamientos del PSOE-PSE presentándose como «alternativa», no resisten el más mínimo análisis, sobre todo a partir de la propia experiencia de este partido que ha visto decrecer en dos años alarmantemente su electorado».

El Partido Comunista de Euskadi afirma a continuación que aún es tiempo de crear una unidad de la izquierda de cara a las elecciones al Parlamento vasco, en base a acuerdos programáticos que pongan coto y límite a las pretensiones nacionalistas. «Negándose a la misma, están haciendo el juego al PNV».

Con el fin de elaborar sus propuestas programáticas, el comité central de los comunistas vascos se reunirá los próximos 19 y 20 de enero y hará un balance de las relaciones unitarias y de las posibilidades que se abren para el conjunto de la izquierda vasca.

JUICIO CONTRA UN ACUSADO DE PROPAGANDA ILEGAL

SAN SEBASTIAN. — El próximo martes, día 8, se celebrará en la Audiencia Nacional de Madrid el juicio contra Felipe Corral, vecino de San Sebastián, acusado de editar propaganda ilegal.

El fiscal pide un año de prisión, al amparo de la legislación antiterrorista, por actividades profesionales en la impresión de diversos trabajos que han sido considerados ilegales.

Felipe Corral fue detenido el 21 de enero de 1979 y permaneció incomunicado en comisaría por espacio de siete días. Puesto a disposición de la autoridad judicial, se decretó su libertad provisional.

El acusado será defendido por Miguel Castells, senador de Herri Batasuna.

LOS CONCEJALES DEL PCE, EE-IE Y PSE-PSOE RECONSIDERARAN SU PERMANENCIA EN EL AYUNTAMIENTO DE DURANGO

DURANGO. — Los concejales del PCE., EE-IE y PSE-PSOE reconsiderarán su permanencia en el Ayuntamiento de Durango ante la postura del PNV, al que acusan de no negociar y adoptar actitudes antidemocráticas en las reuniones de la Corporación Municipal.

Esta decisión ha sido adoptada después del tratamiento del PNV a una propuesta de los partidos citados, apoyados por Herri Batasuna, sobre la necesidad de establecer un plan de actuación y unas normas de funcionamiento. El alcalde y los concejales del PNV dieron por terminada la sesión a las doce de la noche, cuando se comenzaba a discutir el tema y pasó a votación, que fue ganada por los nacionalistas, por trece votos contra ocho de los demás fuerzas políticas.

«La actitud de los concejales y alcalde del PNV —dicen los partidos EE-IE, PCE-EPK y PSE-PSOE— fue denigrante, adoptando una postura defensiva y demagógica, olvidando que estaban en el Ayuntamiento y no en el batzoki (casa del PNV)».

Añaden que los concejales nacionalistas no se prestaron a negociación alguna y utilizaron de forma antidemocrática y autoritaria las facultades que les confieren las actuales leyes de régimen local.

SUCESOS

CINCO PORTUGUESES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO, EN ALAVA

VITORIA. — Cinco personas de nacionalidad portuguesa resultaron muertas al entrar en colisión el turismo en el que viajaban y un camión.

El hecho ocurrió a la altura del punto kilomémetro 375.400 de la nacional 1, en la circunvalación de Salvatierra.

El turismo en el que viajaban los portugueses, un «Alfa Romeo» de matrícula francesa, invadió la calzada contraria, por donde en ese momento circulaba un camión «Pegaso» cuyo conductor hizo señales acústicas y luminosas, pero no pudo evitar la colisión.

Detrás del camión circulaba otro vehículo pesado —que transportaba 28.000 litros de fenol, producto altamente combustible—, que chocó por alcance con el vehículo que llevaba delante, sin que la peligrosa carga se viese afectada.

Los fallecidos son Manuel da Silva Matías, de 23 años; Avelino González Nogrera, de 30; su esposa y hermana del conductor, María Lourdes da Silva, de 26 años, y los hijos del matrimonio, María, de 6 años, y Manuel, de 4.

AGREDIDO EN LA CALLE POR SU PROPIO HIJO

BILBAO. — Un hombre ha resultado con diversas heridas, de pronóstico leve, tras ser agredido por dos individuos, uno de los cuales resultó ser su propio hijo.

José Ramón Peñeiro Barreiro resultó agredido en la calle Cortes. Pidió la intervención de la policía, que le prestó auxilio y condujo a la comisaría del distrito, donde denunció los hechos.

El agredido presenta «herida contusa en la región ciliar derecha y erosiones en pómulo izquierdo».

DETENIDOS TRES JOVENES QUE ROBABAN EN UN «BATZOKI»

BILBAO. — Tres individuos han sido detenidos por funcionarios del Cuerpo Superior de Policía cuando robaban en el interior del «batzoki» del PNV en el barrio de Astraburúa, de Bilbao.

Los tres individuos fueron sorprendidos por el encargado del «batzoki», que inmediatamente avisó a la policía, procediendo a la detención de los mismos.

Dos de ellos son menores y el tercero tiene 18 años. Los tres jóvenes habían sustraído con anterioridad un vehículo «Seat-1430», matrícula BI-7.474-G, en el barrio de Deusto de Bilbao.

DETENIDOS CUANDO SE INYECTABAN DROGA EN UNA PLAZA BILBAINA

BILBAO. — Una pareja de jóvenes fue detenida por la policía cuando se inyectaba droga en la plaza de Zabalburu, de Bilbao.

La policía detuvo a los dos jóvenes, un chico y una chica, cuando procedían a pincharse en una vena. Se les ocupó una ampolla de «Dramoral», una jeringuilla y una aguja.

UN ESCAPE DE GAS PROVOCA UNA EXPLOSION

BILBAO. — Los vecinos de la calle bilbaína de Ramiro de Maeztu han sufrido un gran susto al oír una explosión en su misma calle.

La explosión se produjo ayer tarde en una de las alcantarillas de saneamiento, donde se había acumulado cierta cantidad de gas que, posteriormente produjo una fuerte explosión.

Del impacto de la misma solamente hubo que registrar como daños ocasionados la destrucción de las bombillas de una lámpara de una droguería situada cerca del lugar del accidente.

Los bomberos del parque de Bilbao fueron, sobre las 6 de la tarde, a la calle Ramiro de Maeztu, pero apenas tuvieron que intervenir, ya que solamente, aparte de lo mencionado, lo que más cundió fue el pánico.

CHOQUE LATERAL DE VEHICULOS

SAN SEBASTIAN («Unidad»). A las 13.20 horas de ayer se produjo un choque lateral de vehículos en el kilómetro 472.500 de la nacional 1, término municipal de Rentería. Colisionaron la furgoneta «Mercedes» Navarra-7.818-R, conducida por José Maroño Perdomos y el turismo «Ford Fiesta» SS-0892K, conducido por Basilio Rodríguez Antúnez. Ambos conductores resultaron ilesos.

José Luis Zabaleta en libertad provisional

SAN SEBASTIAN (UNIDAD) — El juzgado número 2 de San Sebastián ha decretado la libertad provisional de Juan Luis Zabaleta, internado en la Residencia Sanitaria de San Sebastián a consecuencia de las heridas sufridas en un atentado que reivindicó el Batallón Vasco Español.

Zabaleta está ingresado en la unidad de vigilancia intensiva, y su estado ha mejorado, según han manifestado sus familiares.

Al conocerse la decisión del juez, ha sido retirado la vigilancia que la Guardia Civil mantenía ante la sala de la UVI.

Economía - laboral

Ganaderos vascos piden al CGV, partidos y sindicatos apoyo a sus reivindicaciones

SAN SEBASTIAN (UNIDAD.) — Los sindicatos ganaderos vascos, UAGA (Unión de Agricultores y Ganaderos de Alava), y de Guipúzcoa y Vizcaya, EHNE (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna), mantuvieron una reunión en Vitoria en la que se valoró y analizó el alcance del último real decreto, que regula el precio de la leche y las medidos complementarias.

Al término de la sesión acordaron hacer un llamamiento tanto al Consejo General Vasco, a los partidos políticos, a los sindicatos como a la opinión pública para que tomen conciencia de la problemática del sector y obren en consecuencia.

EHNE y UAGA denuncian la última subida del precio de la leche que supone un aumento del 5,26 por ciento y que juzgan insuficiente e irrisorio comparado con los aumentos habidos en los costos de producción del período.

La diferencia entre el precio establecido y los costos reales según estudios solventes, supone desde este momento una diferencia de no menos de 3 pesetas —aseguran los ganaderos— y que multiplicado por los litros entregados a las centrales lecheras suponen un trasvase de 11.500 millones de pesetas.

Pero con todo ello el sector lechero —manifiestan los sindicatos agrarios vascos— «sigue desangrándose por vía de precios».

Asimismo, las organizaciones agrarias discrepan por la forma en que se han llevado las mal llamadas negociaciones a las que no han sido invitados los sindicatos vascos como parte de una comunidad autónoma y que no han pasado en realidad de un intercambio de ideas y sin ningún compromiso por parte de la Administración.

Hay que señalar que ésta es la tercera vez en que Administración y las asociaciones agrarias no han llegado a un acuerdo en la fijación de los precios para el ejercicio siguiente. Esta situación crea una nueva frustración para este sector en crisis, siendo una de las salidas propuesta por los ganaderos la del cambio de estructuras, que el Gobierno no ha afrontado con serenidad hasta este momento, actitud que se califica de «absolutamente inaceptable».

VIZCAYA: SE ENDURECE EL ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS SINDICATOS DEL TRANSPORTE DE MERCANCIAS

Pese a las conversaciones habidas entre representantes de la patronal y de los trabajadores del sector del transporte de mercancías de Vizcaya, estos últimos mantienen la huelga iniciada hace tres días.

A lo largo del día de ayer actuaron algunos piquetes en la carretera *Bilbao - Santurce*, cuyos integrantes impidieron el acceso a las instalaciones portuarias a varios conductores, lo que suscitó diversos enfrentamientos verbales.

Representantes de la patronal han anunciado su disposición a la negociación, siempre y cuando las centrales sindicales se pongan de acuerdo. Pero los convocantes de la huelga —SATV, SU, CSUT, CNT y LSB-USO— se niegan a admitir que CC. OO., UGT y ELA-STV participen en las negociaciones al considerar que «no tienen ninguna influencia» en dicho sector.

Respecto a la cifra de parados también hay desacuerdo. Mientras los organizadores de la huelga aseguran que ésta afecta al 100 por 100 de los trabajadores, las otras tres centrales estiman que el paro afecta únicamente a cuarenta empresas, con un total de 191 trabajadores, de un total de tres mil empresas y 6.000 empleados. La incidencia de las empresas paradas sería según ello de un 3,18 por 100, lo que significa que no ha alcanzado a ninguna de las agencias de paquetería, que son las que realmente están directamente afectadas por el retraso del convenio provincial.

Por otra parte, no pudo celebrarse una reunión convocada por el Consejo General Vasco para tratar de encontrar solución al conflicto. Se presentaron los representantes de las partes social y económica, pero tanto CC. OO. como UGT y ELA-STV abandonaron la reunión al no aceptar en la misma la presencia de las centrales que convocan la huelga.

CONVENIO METALURGICO NAVARRA: CC. OO., ELA, UGT y USO ABANDONARON LA REUNION ANTE LA ACTITUD DE CSUT Y LAB

En la tarde de ayer tuvo lugar la primera reunión para la negociación del convenio siderometalúrgico de Navarra.

Ante la presencia de delegados de la CSUT y LAB, que querían participar en la mesa negociadora como delegados de zona y no en representación de sus sindicatos, los representantes de CC. OO. ELA, USO y UGT abandonaron la reunión, interrumpiéndose así la negociación.

Antes de producirse este incidente la parte social hizo entrega a la patronal —formada por ANEM (Asociación Navarra de Empresas del Metal), ANPEM (Asociación Navarra de la Pequeña Empresa del Metal) y talleres de reparación— de la plataforma que ya se había dado a conocer anteriormente a los trabajadores. En ella se ha modificado, tras la reunión de delegados el punto laboral que afecta a la forma de reparto, quedando en el 50 por ciento porcentual y el 50 por ciento lineal.

La mesa negociadora, en la que estaban las centrales CC. OO., ELA, SU, UGT y USO, han hecho público un comunicado que cita la agencia Efe y en el que informan sobre lo ocurido en la reunión y hacen un llamamiento a las centrales LAB y CSUT para que reconsideren su postura y entren a formar parte en la negociación sin que se dé lugar a estos incidentes «que únicamente sirven para entorpecer las negociaciones del convenio».

Se desconoce por el momento la fecha en que se volverán a iniciar las negociaciones.

MICHELIN - LASARTE

LA PATRONAL GANO EL REFERENDUM CONVOCADO POR EL COMITE DE FABRICA

SAN SEBASTIAN. («Unidad») — El comité de empresa de la factoría Michelín-Lasarte no llegará a convocar huelga legal ateniéndose a los resultados habidos en el referéndum celebrado el pasado jueves día 3, y en que salió triunfadora la postura patronal y su plataforma de convenio colectivo.

Los sindicatos habían tenido buen cuidado en que el voto obrero y «administrativo» no se confundieran, por lo que decidieron la colocación de dos urnas atendiendo a las categorías profesionales. Aun así las posturas progresistas de los sindicatos actuantes en Michelín se han visto frenadas por la posición «negociadora» que mantiene parte de la plantilla.

El resultado final de la consulta arrojó el siguiente resultado. Urna obrera, 1.176 votos de rechazo del convenio patronal: 1.093 votos afirmativos. Urna de empleados y técnicos, 238 a favor del convenio empresarial y 33 en contra. Asimismo se contabilizaron en la primera urna 28 votos blancos y 20 nulos, y en la segunda 3 blancos y 3 nulos.

La posición «negociadora» superó en 238 votos a la postura «reivindicativa».

El comité de empresa ha señalado a través de un comunicado que continuará el proceso de conflicto colectivo provocado por la empresa y, además, considera que un laudo de obligado cumplimiento dictado por la autoridad laboral puede mejorar la oferta patronal. De este modo el comité reitera su negativa a firmar un convenio colectivo que no recoja unas mejoras mínimamente aceptables para los trabajadores.

Por su parte la dirección ha indicado que aplicará a partir del 1 de enero de 1980 las mejoras contenidas en su propuesta (incremento del 17,5 por 100), sin perjuicio de la decisión que tome la autoridad laboral.

MICHELIN-VITORIA: PUNTO MUERTO EN LA DISCUSION DEL CONVENIO

Las negociaciones para la firma del convenio de Michelín-Vitoria siguen estancadas, después de la reunión mantenida ayer por la mesa negociadora.

La parte social hizo una nueva oferta que ha sido rechazada por la parte empresarial, quien ha manifestado que mantiene su propuesta hecha pública hace unos días.

Los puntos más conflictivos del convenio son los referentes al incremento salarial y a la jornada laboral. Sobre el primer punto, la parte social pide un aumento de los salarios del 19 por 100 para los más altos y del 25 por 100 para los más bajos. La empresa por su parte ofrece el 17,5 por 100 de aumento para los salarios más altos y el 19 por 100 para los más bajos.

Hoy se celebrará un debate público a instancias de la parte social, aunque es previsible que no acuda al mismo la parte empresarial. Posteriormente se celebrará una asamblea de trabajadores de Michelín-Vitoria, en la que se someterá a votación la firma o no del convenio.

Fuentes del comité de empresa han manifestado su plena seguridad de que la asamblea rechazará el convenio, por lo que no se descarta la posibilidad de manifestaciones y huelgas como medida de apoyo a las negociaciones que continuarán el próximo lunes.

CARREFOUR: Patronal y trabajadores firmaron el acuerdo que pone fin al conflicto

SAN SEBASTIAN (UNIDAD) — Este mediodía ha tenido lugar la firma del acuerdo entre el Comité de Huelga y la Dirección del hipermercado *Carrefour*, por el que se pone fin al conflicto, que ha durado 19 días y ha supuesto para la entidad propietaria una pérdida de 90 millones de pesetas.

El acuerdo se basa en los siguientes puntos: la empresa se compromete a readmitir al empleado despedido sin ninguna clase de represalias y promete elecciones sindicales para cubrir vacantes dentro del Comité de Empresa.

Asimismo, concede la continuación laboral a los empleados que poseen un contrato de dos años de duración siempre que en este período su actitud laboral y su competencia profesional les califique para ello.

Por su parte, los trabajadores se incorporarán a partir de hoy a sus puestos, y en un gesto de buena voluntad retirarán las pintadas y pancartas alusivas al referente conflicto.

Según ha informado a UNIDAD Ladislao Azcona, director de Relaciones Exteriores y consejero de la compañía Promotora de Hipermercados, explotadora del centro, lo ha dado por terminado el conflicto.

Como ya se ha venido informando, los huelguistas (75 de una plantilla de 170) recurrieron en su día a la mediación del delegado territorial de Trabajo del Consejo General Vasco, quien entabló numerosas entrevistas con los ejecutivos de Carrefour. Hay que señalar que en los últimos días se ha desplazado desde Madrid el director general de la sociedad para seguir de cerca los acontecimientos.

CARREFOUR NO SE ABRIRA AL PUBLICO HASTA EL DIA 9

En tanto continúen los trabajos de inventario, el hipermercado continuará cerrado al público durante los próximos días 7 y 8, según ha confirmado a UNIDAD el director del centro, M. Moreau.

DE PASEO

NOCHE DE REGALOS

Aun sin recordar la lluvia de hace un año y amenazando esta mañana el sirimiri habría por qué pedir a las alturas celestiales que esta noche hiciera buen tiempo, por lo menos en el plazo del recorrido de la cabalgata de los Reyes Magos. Tradición de contagiosa alegría para pequeños y mayores con idéntico propósito de divertirse quienes la ven pasar y los que participan en la caravana cuyo largo y bien dispuesto recorrido lleva de una parte a otra, desde el Boulevard a Amara, la fiesta de la ilusión. Muchos y valiosos colaboradores en la iniciativa del CAT que si exigió tiempo de trabajo tendrá el premio de la numerosa concurrencia para ver pasar la comitiva hechos todos a la esperanza de que, en efecto, en la calle o en casa pueda haber regalos regios. Importa, sí, que las nubes se abstengan de toda clase de vertidos y que Eolo, a su vez, permanezca en descanso. Que se disfrute de los atractivos reunidos y de los fines que inducen a la espectacular conmemoración. Sí, «errregeak datoz, Bretxa barrena...» como dice la vieja y donostiarra canción.

—oOo—

Y de niños, un éxito el Salón de la Infancia, en su poder de convocatoria y desarrollo de las distintas secciones y programación de estos días atrás, que se ponen de manifiesto en el balance de lo que ha sido su realización. Es de esperar que al levantarse las instalaciones de los juegos montados en Alderdi Eder todo quede como estaba.

—oOo—

Esta vez los temas enlazan uno tras otro y se recoge el cuidado, bien comprensible, de los vecinos de Amara para que subsista el paraue infantil donde se proyectó poner un parking subterráneo. Hacen falta extensiones verdes y lugares de recreo para los pequeños que, a la vez, y el que se alude es un ejemplo, ayuda también al descanso de los adultos. Sin desdeñar, por supuesto, la otra y apreciable necesidad de hallar lugares donde montar el aparcamiento de automóviles.

—oOo—

Ha sido una semana muy concurrida en dirección al Peine de los Vientos si nos atenemos al aumento de gentes en aquella dirección. Pegaba fuerte la mar y el ruido se hacía espectáculo con tal de quienes se llegaban hasta allá fueran capaces de desafiar el riesgo al remojón. Parece que hubo suerte...

—oOo—

Pongan los zapatos en el balcón...

EL PASEANTE

Hoy, a las 6,30

COMIENZA LA NOCHE DE LA ILUSION

SAN SEBASTIAN. («Unidad».) Por fin, si el tiempo no lo impide, y mucho tiene que llover para que lo haga, la cabalgata de Reyes recorrerá esta noche las calles de nuestra ciudad. Más de 1.500 personas van a participar en la misma y a fin de que el tráfico, ya de por sí complicado en Donosti, no sufra otro nuevo colapso, se han establecido algunas modificaciones en el recorrido que tradicionalmente hacía y que en esta ocasión comenzará a las 6,30 de la tarde.

El nuevo recorrido será como sigue: Igentea, Hernani, Andía, Urbieta, Larramendi, Prim, Vergara, Idiáquez, plaza de Guipúzcoa, Alameda, Igentea y Muelle.

Se ruega la máxima utilización de la variante entre las seis y las ocho de la tarde, así como no acercarse con vehículos al centro de la población. Para evitar posibles daños a los coches aparcados en la zona del recorrido, se recomienda dejar los mismos en los barrios periféricos de la ciudad.

Esta noche, los reyes vendrán a dejar sus juguetes a los niños, al igual que dieron presentes al Niño Dios, momento que recoge la fotografía de la obra de Damián Forment. — (Foto archivo.)

Un momento de la reunión celebrada ayer en el Ayuntamiento sobre la participación ciudadana. Poca asistencia y falta de propuestas.

VIDA MUNICIPAL

Si nos atenemos a la respuesta a la convocatoria de HB

EXISTE POCO INTERES POR LA PARTICIPACION CIUDADANA

SAN SEBASTIAN. (UNIDAD, por Esther Fdez. Iñigo.) — Ayer, tal y como les habíamos anunciado, se celebró a las 7 de la tarde la reunión sobre participación ciudadana, convocada por HB de Donostia y a la que asistieron 21 personas.

Si recordamos el último pleno, da la sensación de que este tema interesa a mucha gente, pero si nos atenemos a la reunión de ayer, la escasa participación nos hace variar la anterior apreciación, ya que el desinterés y la falta de propuestas fue la tónica general. Asistimos a una reunión que duró escasamente una hora y en la que lo único que se acordó fue que el próximo día 17, a las 7,30, se hará una nueva convocatoria.

La reunión había partido de una convocatoria de HB de Donostia que fue publicada por todos los medios de comunicación a través de un escrito que hicieron. Entre los asistentes se encontraban tres concejales de HB del Ayuntamiento de San Sebastián, Soto, González y Congil.

En las presentaciones dijeron que estaban presentes HB de Donostia, las AA. VV. de Amara-San Martín, Ulía, Herripe-Herrera, Aizo, Parte Viejo, Amara Viejo, Bidebieta, Gros, Coordinadora de las AA. VV. de Donostia, Coordinadora de los Comités Antinucleares, Askatuak de baloncesto, Gestoras Pro amnistía y Asociación de Padres del Colegio Calasanz.

Congil, concejal por HB, dijo que en el segundo Pleno celebrado por la actual Corporación, ellos ya habían presentado una moción sobre la participación ciudadana que quedó sobre la mesa. Después de eso se han producido los acontecimientos del último Pleno, que todos recordamos, y la intención del Consejo General Vasco de crear una comisión mixta en la que se tratará el tema de la participación ciudadana. Congil dijo que había tres principios fundamentales que ellos defendían: el derecho a informar, a participar y a controlar, afirmando a continuación que **«nos sentimos en un Ayuntamiento que no ha dado sus primeros pasos para su democratización».**

Uno de los representantes de las Asociaciones Populares dijo, a continuación, que ante una convocatoria de esta importancia es muy pobre la representación que había allí, por lo que hubiera sido necesario haber llamado a todos los grupos, personalmente. Congil respondió que era muy difícil tener una lista con los nombres de todos los grupos que actualmente están funcionando en Donostia y que en realidad lo que pretendía con esa reunión era iniciar un intercambio; porque eran muy humildes en los objetivos que tenían para la misma.

Por lo que se dijo ayer HB no quería capitalizar el tema llevando una moción, que es lo que en un principio habían pensado, ya que antes de hacer este nuevo planteamiento de pedir la colaboración a los grupos ciudadanos tenían previsto presentar su propia moción en el próximo Pleno.

La representante del barrio de Gros dijo que ellos, como Asociación de Vecinos, habían hecho un llamamiento a todos los organismos populares y que habían elaborado un documento unitario, que no había sido suscrito por HB en aquella ocasión y que precisamente la participación había sido el caballo de batalla tanto con la anterior gestora como con el actual Ayuntamiento. Las AA. VV., según informó, tenían ya unos criterios conocidos por todos.

UN CANTO A LA ASAMBLEA

Ante esta intervención, Congil, de HB, dijo que las Asociaciones de Vecinos eran las que más habían podido trabajar en el tema, pero que la problemática de un barrio se debía plantear en una asamblea popular por lo que ellos deseaban potenciarla. Si la asamblea tiene el apoyo de las entidades populares, éstas serán fortalecidas a su vez por la propia asamblea. La tesis de HB era que lo importante es llegar a la participación, de manera directa, sin intermediarios.

En defensa de esta tesis, un miembro de la Coordinadora de las AA. VV. respondió que las que propugnaban las asambleas eran las Asociaciones de Vecinos que eran las que convocaban regularmente, aunque luego el que acudan los vecinos o no, colaboren o por el contrario no lo hagan, ya es otra cosa.

A esto Congil respondió que le parecía que había otros organismos populares como las Gestoras proamnistía y los Comités antinucleares que eran quienes habían convocado gran cantidad de asambleas y que en ese momento lo que había que encontrar era un cauce, no protagonismos. Como parecía que las intervenciones no tenían ni más argumentos, ni más ideas, se pensó que lo que se podía hacer era convocar una nueva reunión el día 17 de este mes en la que cada grupo, llamando a más participantes, prepararía su propia moción y que luego, posteriormente, se intentaría llegar a un consenso general entre todas las propuestas. Congil dijo que «hay que coordinar los barrios y diferentes organismos porque de esa manera se tendrá una posibilidad ante una organización burguesa como es este Ayuntamiento».

OIDOS SORDOS

La representante de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Calasanz dijo que ellos ya habían presentado en el Ayuntamiento una plataforma de participación que recogía todas las necesidades que tenían en esos momentos y que propusieron una Junta Municipal de Educación, pero que no habían tenido ninguna respuesta.

Congil afirmó que había que tener en cuenta que no se podía llegar a todas partes y que había que desengañarse de que en el Ayuntamiento se podía hacer muy poco.

La representante de los padres insistió en que se invitó a una reunión a la Comisión de Educación y que sólo fue la presidente de la misma; ante lo que el concejal de HB dijo que muchas convocatorias que llegan al Ayuntamiento se pierden y que era mejor que les mandaran a nombre de la coalición. González, concejal de HB, afirmó que a ellos no les había llegado la convocatoria, ante lo que la representante de los padres contestó que ella no sabía a quién le había entregado la convocatoria, si a González o a otro que estaba con él, pero que estaba segura de que se la entregó.

El diálogo quedó zanjado con la intervención de Congil que dijo que podía estar segura de que la próxima vez no se iba a perder.

Esto es todo lo que dio de sí el debate sobre participación ciudadana, tema que parece fundamental y que desde luego es polémico en muchos sectores. Poco público, 21 personas; falta de propuestas y, como dijo uno de los participantes al terminar la reunión, **«pensábamos que iba a ser otra cosa que nos ibais a hacer una propuesta concreta; este tipo de reuniones puede ser quemante porque no nos habéis hecho ninguna propuesta nueva».**

Mañana, en el Balda, concurso de bertsolaris

Existe expectación ante la final del concurso de bersolaris a celebrar mañana domingo, día 6, en el frontón Carmelo Balda, de San Sebastián.

De los 16 participantes en las eliminatorias celebradas en Mondragón y Guernica, han quedado seleccionados los guipuzcoanos Echeberría, Garmendia, Gorrochategui y Larrañaga; los vizcainos Amuriza, Azpillaga y J. Enbeltia, y el labortano Chenpun.

La primera actuación de mañana tendrá lugar a las 11,30 de la mañana, para continuar a las 16,30 de la tarde. De los ocho participantes se seleccionarán dos para disputar la final.

La Real Academia de la Lengua Vasca-Euskaltzaindia, que trabaja en la investigación y unificación del vascuence escrito y vela como ningún otro organismo por el lenguaje vivo y las manifestaciones de la literatura oral, es la organizadora de este concurso, que está patrocinado por el CGV y las diputaciones vascas.

PREMIOS DE LA ASOCIACION DE BELENISTAS

Ayer dábamos a conocer los premios de la exposición de belenes que, organizada por la Asociación de Belenistas de Guipúzcoa, se ha celebrado esta Navidad, al igual que se hiciera en años anteriores. Hoy ya tenemos en nuestro poder los nombres de las personas que han resultado agraciados con los primeros puestos en el Concurso de Felicitaciones de Navidad.

Este ha sido el resultado de los primeros premios:

Categoría A:

Primer premio, Belén Vicedo Rubio.

Segundo, Juan Ignacio Villa.

Tercero, Isabel Serna Arrizabalaga.

Categoría B:

Primer premio, Sara Luengo.

Segundo: Amaia Zapirain Hojas.

Tercero, María Rosa Aramburu Arregui.

Categoría C:

Primer premio, Nekane Oronoz Atxukarro.

Segundo y tercer premios, desiertos.

CARNAVALES 1980

YA SE HA ELEGIDO EL CARTEL ANUNCIADOR

Ya estamos llevando a cabo los primeros contactos que están dando resultados positivos en la preparación de los carnavales donostiarras.

En el día de ayer tuvo lugar en el Centro de Atracción y Turismo el fallo del concurso convocado para elegir el cartel anunciador de los próximos carnavales donostiarras. El comité organizador seleccionó como ganador el boceto presentado por Carlos Zabala, acordando otorgar una mención especial a Jesús Lucas. El comité organizador de los carnavales, que actuó como jurado, ha manifestado la alta calidad de los trabajos presentados a concurso con los que próximamente se montará una exposición.

Y para continuar y acrecentar si es posible el ambiente de Carnaval, el próximo miércoles, día 9, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar en el Centro de Atracción y Turismo la asamblea abierta para los próximos carnavales donostiarras. Se ruega la asistencia a la misma de los representantes de las diversas comparsas que deberán formular su inscripción definitiva. Asimismo deberán llevar por escrito una descripción de la comparsa que pretenden sacar, como control en el momento de la entrega de la ayuda económica.

Con todo esto se pretende que los carnavales de este año tengan, por lo menos, la misma aceptación y éxito que en 1979, año en que volvieron a surgir del olvido con el apoyo popular que unas fiestas como estas, nacidas del pueblo, se merecen.

NOTAS LOCALES

ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO DE EGB

Las clases en la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB se reanudarán el miércoles 9 de enero de 1980, ya que el martes día 8 continuará en la Universidad de Bilbao, el claustro constituyente.

SOCIEDAD KONDARRAK

Se pone en conocimiento de los componentes de la tamborrada de esta sociedad que los ensayos para la misma darán comienzo el próximo martes día 8 en el local social, siendo su comienzo a las ocho de la noche.

Ante la gran demanda de participación en la misma, se ruega la asistencia de todos los componentes para formalizar su inscripción.

CURSILLO DE ENMARCADO, DE TALLA Y RESTAURACION

El Club de Arte organiza un cursillo de enmarcado de cuadros para los aficionados al bricolage, que quieren realizar sus propias molduras. Para los pintores y artistas que deseen completar su obra. Y de talla de madera, para los que quieren expresar su creatividad con tan noble materia. Se realizará en 24 sesiones, los viernes a las 7,30 de la tarde. Información en el Club de Arte: 456176.

CURSILLO DE JARDINERIA Y PLANTAS

Dirigido por Carlos y Ramón de la Peña, el Club de Arte Catalina de Erauso organiza un cursillo para los aficionados a las plantas. De quince sesiones de duración, se realizará los miércoles y viernes, a las 7,30 de la tarde. Información en el club: 456176.

EL DOCTOR PEDRO E. MUÑOZ, EN LA SALA DE CULTURA

El martes, día 8, a las 7,30 de la tarde, dará una conferencia el doctor Pedro E. Muñoz, psiquiatra, director de la Fundación Arguibide y jefe del Departamento de Psiquiatría Social.

La personalidad internacionalmente conocida del doctor Muñoz como experto en Epidemiología Psiquiátrica, llevará a escucharle a muchas personas en un tema de actualidad e interés «La salud mental». Analizará su más reciente trabajo realizado en Navarra.

La conferencia la organiza la obra cultural de la CAM, y la entrada es libre.

ANUNCIOS POR PALABRAS

FINCAS

TRINCHERPE, vendo piso. Azcuene, 32, cuarto, puerta primera. Teléfono 394.820.

POR TRASLADO, vendo piso, Isabel II, 18, salón, 4 dormitorios, baño, aseo, calefacción central, pocos gastos. Teléfono 461698.

VENDO piso, estrenar, 1.925.000, 4 habitaciones, plaza España. Buhardilla. Tfno. 561.167. Andoain.

TRASPASOS

TRASPASO bar-bodega, Lasarte, buena clientela. Teléfono 37 31 67.

VENTAS

VENDO chaquetón caballero piel vuelta reversible, piel a estrenar, talla 54. Oportunidad. Teléfono 45 57 86.

OCASION, vendo bicicleta, 6 a 9 años. Tfno. 426.050.

SE VENDE calentador agua, Junkers, butano 20 litros; frigorífico Westinghouse y televisor Iberia dos cadenas. Teléfono 285.251.

EFEMERIDES DONOSTIARRAS EN EL MES DE ENERO

Entre las muchas efemérides que nos permite recordar el mes de enero, seleccionamos esta semana las siguientes:

Día 1 (año 1885).- Este día salió a la calle, por vez primera, el diario donostiarra «La Voz de Guipúzcoa». Tenía su domicilio en la letra D de la calle del Príncipe, pasando más tarde, a los números 8 y 10 de la calle San Marcial.

Bajo el lema de «Diario republicano. Periódico político que defiende las ideas republicanas», se editaron cerca de 18.000 números. Desde su fundación, en 1885, hasta su clausura en 1936, «La Voz de Guipúzcoa» se vendió a 5 céntimos, 10 céntimos (a partir del 16 de junio de 1920) y 15 céntimos (a partir del 1 de junio de 1935).

«EL CORREO DE GUIPUZCOA»

Día 1 (año 1898).- A partir de esta fecha se publicó en San Sebastián el periódico denominado «El Correo de Guipúzcoa».

Al principio tenía como domicilio el número 4 de la calle Guetaria. Más tarde el número 9 de la calle Oquendo. El 1 de marzo de 1912 cambió su nombre por el de «El Correo del Norte» y comenzó a editarse en el número 18 de la calle Prim.

Con el lema de «Diario tradicionalista» se editaron 7.103 números, siendo cerradas sus puertas el 30 de abril de 1916. Durante toda su corta vida se vendió al precio de cinco céntimos.

«LA CONSTANCIA»

Día 1 (año 1898).- Diario íntegro fuerista, editó más de 11.000 números desde la fecha de su fundación hasta su clausura el año 1936.

Continuador de la línea de «El Fuerista», «La Constancia» tenía su domicilio en el número 22 de la calle Fuenterrabía, pasó luego al número 3 de la calle del Príncipe que, más tarde se denominó con el nombre de Pi y Margall (Hermanos Iturrino y hoy Arrasate).

CASA DE SOCORRO

Día 1 (año 1904).- Se inaugura la primera Casa de Socorro de nuestra ciudad «con guardia permanente de médico y practicante». Estaba emplazada en la esquina de las calles Fuenterrabía y San Marcial donde en nuestros días se encuentra el edificio de la Telefónica. El 18 de enero del año 1934 se inauguraría la actual Casa de Socorro, existente en la calle Easo.

CASA DE MATERNIDAD

Día 1 (año 1933).- En la cuesta de Aldaconea se inauguró la Casa de Maternidad, costeada por la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián.

INCENDIO EN LA DIPUTACION

Día 3 (año 1886).- El día de Navidad del año 1885, la Excelentísima Diputación de Guipúzcoa sufrió un importante incendio que destruyó gran parte del edificio. Ante la imposibilidad de seguir manteniendo sus obligaciones en el palacio de la plaza de Guipúzcoa, el 3 de enero del año siguiente se instaló, provisionalmente, en el hotel de doña Felícitas Ocubes, viuda de Auber, sito en el número 14 del paseo de la Concha.

EL GENERAL ESPARTERO

Día 4 (año 1848).- Joaquín Baldomero Fernández y Espartero, popularmente conocido como el general Espartero, fue elegido regente de España, el año 1841. A los dos años hubo de abandonar el cargo y refugiarse en Inglaterra, privado de todos sus títulos y honores. Regresó a la península el año 1848, precisamente el día 4 de enero, y lo hizo desembarcando en San Sebastián.

Formó Gobierno en 1851, siendo entonces la reina madre María Cristina lo que tuvo que emigrar a Francia.

SE PROHIBE LA SOKAMUTURRA

Día 14 (año 1902).- En esta fecha, a las cuatro de la tarde, se celebró una sesión de la Corporación Municipal para decidir sobre la prohibición de correr bueyes ensogados durante las fiestas de San Sebastián y carnaval.

Votaron por la supresión de la fiesta: Elósegui, Albizu, Lerchundi, Gaiburu, Comin, Resines, Nerecán, Bidaguren, Ducloux, Acha, Zaldúa, Bizcarrondo, Navarro, Arrese, Ibarra y el alcalde señor Machimbarrena.

Votaron a favor de la fiesta: Gaminde, Laffitte, Gabilondo, Inciarte, Arrillaga, Mendiluce, Iraola, Arcelus y Colmenares.

Se prohibió la sokamuturra por 16 votos contra 9.

A la adopción del acuerdo siguió una protesta tumultuosa lográndose despejar la sala con gran dificultad, aunque parte del público había salido para comunicar el resultado a los que esperaban en la plaza de la Constitución.

Terminada la reunión, los concejales que habían votado a favor fueron paseados a hombros por las calles donostiarras, en tanto que los otros eran víctimas de toda clase de insultos, silbidos y apaleamientos.

A las seis de la tarde, la policía comenzó a disolver los grupos. El mismo gobernador civil se presentó en la plaza de la Constitución, pero tanto él como los agentes de la Benemérita que le acompañaban fueron recibidos a pedradas.

Los manifestantes rompieron cristales en las viviendas de los concejales, así como en los periódicos que se habían pronunciado en contra de los bueyes ensogados. Comercios, bancos, farolas... fueron pasto de la revuelta.

Tan grave estaba la situación que fue necesaria la presencia del Batallón de Valencia, que, procedente de los cuarteles de Loyola, llegó hasta el centro de la población, al tiempo que se pedían refuerzos policiales a las provincias próximas.

Heridos, detenidos, bandos pidiendo calma, etc., fue el resultado de la prohibición, así como un acuerdo de todas las entidades que habitualmente organizaban fiestas populares, de no celebrar acto alguno en todo el año. De esta forma, entre 1902 y 1905, San Sebastián se quedó sin fiestas patronales, ni carnavales, ni ninguna otra de este género.

El año 1905, las fiestas organizadas con ocasión de inaugurarse el puente de María Cristina, devolvieron la normalidad a Donostia.

CUARTO INCENDIO

Día 17 (año 1361).- Dentro de la relación de incendios importantes que ha sufrido San Sebastián, el acontecido con fecha 17 de enero de 1361 figura en cuarto lugar.

Comenzó el fuego en la casa de Juan de Aranguren, llamado de Arnoll, en la calle de la Higuera (hoy plaza de Sarriegui) y destruyó todo lo que acababa de reconstruirse, dado que pocos años antes se había sufrido otro incendio, el tercero, que arrasó casi en su totalidad cuanto había en la ciudad.

LA CAPITAL FORAL

Día 19 (año 1844).- Con esta fecha fue declarada capital de Guipúzcoa la villa de Tolosa y, como tal, desde este día, debía residir en ella el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

EL PLAZAOLA

Día 19 (año 1914).- La solemne inauguración del ferrocarril llamado «El Plazaola», tuvo lugar el día 19 de enero de 1914.

Decía un cronista de la época: «Una nueva línea de comunicación une hoy a las dos provincias hermanas de Guipúzcoa y Navarra. Inútil será encarecer la importancia que encierra para la vida comercial e industrial del país esta nueva arteria por la que correrá la savia vivificadora del trabajo y las ventajas que para los pueblos que cruza el nuevo ferrocarril representa el avance realizado».

En la estación de Amara había un convoy lujosamente adornado con banderas en la locomotora y guirnaldas en los coches. Estos, que eran todos de primera clase, estaban dispuestos para albergar durante el viaje a los numerosos invitados que habían de acudir, y la calefacción a vapor de que estaban provistos y su elegancia y lujo y confort prometían un viaje agradable.

Poco más de las ocho y media, entre el disparo de cohetes y los gritos de entusiasmo de los vecinos del barrio de Amara, salió el convoy inaugural de la línea, dirección a Pamplona.

Al paso del tren por los pueblos se sucedían las escenas de júbilo, exteriorizándose los vítores y la sana alegría. Todas las estaciones estaban llenas de público en traje dominguero. A las once de la mañana se llegó a Huici, donde estaba prevista la ceremonia de la inauguración.

El obispo, señor López Mendoza, sería el encargado de bendecir la línea. También las autoridades civiles y militares.

La banda de música tocó la Marcha Real.

Mientras se desarrollaba la ceremonia, los empleados de la nueva compañía formaron un solo convoy con el que había partido de San Sebastián y con otro similar llegado a Huici desde Pamplona.

Aproximadamente sobre la una de la tarde hicieron su entrada, todos los invitados, en la capital navarra. La entrada en Pamplona fue triunfal, destacando los pañuelos y sombreros agitados por el personal que frecuentaba las proximidades de la vía y los que sacaban por las ventanillas quienes viajaban en el nuevo tren.

Una vez en la estación de Pamplona, la banda del Regimiento de la Constitución interpretó un pasodoble y todos, en feliz comitiva, desfilaron por las calles de Iruña entre cohetes y vivas.

EL ORFEON DONOSTIARRA

Día 20 (año 1897).- Con esta fecha tomó el nombre de Orfeón Donostiarra, la laureada masa coral. Y se fijó una misión concreta: conservar y difundir el canto vascongado.

Todo había comenzado el año anterior en Mondragón, donde el futuro Orfeón Donostiarra obtuvo un brillante éxito al mando de Lushu, profesor de gimnasia en las escuelas públicas.

PUENTE DE MARIA CRISTINA

Día 20 (año 1905).- A las tres de la tarde entraba en el paseo de los Fueros, por la calle San Martín, la banda de música La Unión: era el comienzo de una gran ceremonia.

Instantes después, también por el paseo de los Fueros, hicieron su entrada dos compañías de la Infantería del Regimiento Sicilia, con sus bandas de música.

A la misma hora, salía de la Casa Consistorial, en la plaza de la Constitución, la comitiva de invitados, formada en este orden: celadores, banda municipal de música, Orfeón Donostiarra, coro de niños de la Academia Municipal de Música; maceros, pendón morado del Ayuntamiento, la Corporación Municipal y los invitados en general: representantes de la autoridad, sociedades, corporaciones, obreros, prensa, etc.

El señor Elósegui, alcalde de San Sebastián, llevaba la representación de S. M. la reina María Cristina.

El motivo de tanta fiesta no era otro que el bendecir e inaugurar el nuevo puente sobre el río Urumea que, llamado en principio de Guipúzcoa, se llamaría definitivamente, de María Cristina.

La comitiva recorrió las calles de Pescadería, Narrica, Boulevard, Elcano, plaza de Guipúzcoa, Churruca, Guetaria y plaza de Bilbao.

A las cuatro menos diez hicieron su entrada en el paseo de los Fueros, oyéndose la Marcha Real.

En la acera de la izquierda, adosado al marco de la balaustrada del puente se había colocado un modesto altar, adornado con un crucifijo y seis candelabros, al que dieron escolta los maceros del Ayuntamiento.

Bendijo el nuevo puente el arcipreste del Buen Pastor, señor Urízar, ante la imposibilidad de que el nuevo prelado de la diócesis, señor Cadena y Eleta, tomara posesión de la misma antes del día 20 de enero.

En su discurso, el señor Elósegui agradeció a la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián el que hubiera hecho posible la construcción del puente con un crédito a cien años, sin interés.

Actuó el Orfeón Donostiarra y el coro de la Academia Municipal de Música, formado por ciento diez niños. Se cantó un himno compuesto por el maestro Santesteban, expresamente para esta ocasión.

Se terminó el acto regresando todos los presentes en la misma forma que a su llegada. En la Casa Consistorial se ofreció un té.

FELIPE V

Día 27 (año 1701).- Montando corcel blanco y procedente de Irún, este día hizo su entrada en San Sebastián, por la Puerta de Tierra, S. M. el rey Felipe V

HERNANI

Día 28 (año 1380).- Por concordia confirmada este día por el rey Juan I de Castilla, la villa de Hernani se separaba de la jurisdicción de San Sebastián.

SEPTIMO INCENDIO

Día 28 (año 1480).- Este incendio que destruyó todos los edificios de San Sebastián, con excepción de las casas torre del preboste, de un bachiller y de un vecino apellidado Oyanguren, se produjo por el descuido de una criada, en la casa de Miguelco Juan de Aguirre, alias Blancaflor, en la noche del 28 de enero.

La tal casa estaba ubicada en la calle Mayor, también llamada a la sazón calle de Santa María.

DOCTOR KOCH

Día 29 (año 1891).- Se experimenta por primera vez en San Sebastián la discutidísima linfa descubierta por el doctor alemán Koch.

PREGONEROS Y VERDUGOS

Día 30 (año 1491).- Por decreto de esta fecha, los Reyes Católicos mandaron que no se obligase al pregonero de nuestra ciudad a que fuera verdugo de crimen cuando hubiere que ajusticiar «en atención a que por esta causa no se hallaba pregonero que quisiese pregonar las cosas del pueblo».

TEXTOS:
JAVIER MARIA SADA

¿CONOCE USTED SAN SEBASTIAN?

Es muy sencilla nuestra pregunta de esta semana. Usted ha pasado cientos de veces junto al barquito que aparece en la fotografía adjunta. ¿Recuerda dónde está?

En este mismo lugar, hace unos años, había un pequeño estanque en cuyo centro destacaba la embarcación que ahora, sola entre el verde del césped, tratamos de recordar.

¿Conoce usted San Sebastián?

Seguiremos dándole pistas: el barco recuerda la I Feria del Mar, celebrado en nuestra ciudad el año 1957. Con este motivo el puerto donostiarra se llenó de stands, donde diversas empresas pudieron exponer sus productos, a lo largo de toda la zona ocupada en nuestros días por los coches aparcados. La parte alta del «pantaviones» quedó convertida en barco con una pasarela que lo unía a la calle Mari. La feria tuvo su prolongación en los jardines de Alderdi Eder.

Y es precisamente en los jardines de Alderdi Eder donde se conserva este barco, recuerdo, como ha quedado dicho, de aquella Feria del Mar, que en su momento constituyó un importante acontecimiento en la programación estival donostiarra.

¿Conoce usted San Sebastián? ¿Sabía la respuesta? En próximas semanas iremos seleccionando para nuestros lectores nuevos detalles de nuestro Donostia de hoy para poner a prueba sus conocimientos sobre la ciudad en la que reside.

DONOSTI mirando atrás

Los reyes magos adorando al Niño, en el nacimiento de la plaza de Guipúzcoa.

LA CABALGATA DE REYES

Esta tarde hará su recorrido la tradicional cabalgata de Reyes Magos. Una vez más, miles de niños esperarán emocionados, en los bordes de nuestras aceras, el paso de sus majestades. Melchor, Gaspar y Baltasar, con su cargamento de juguetes, desfilarán ante los un tanto asustados ojos de los pequeños, rodeados del fuego de las antorchas, anunciados por los redobles del tambor y envueltos en esa fantasía que tan sólo es superada por la ilusión de los verdaderos protagonistas de la jornada: los niños.

Quizá no sea esta misión de «Donosti mirando atrás», pero pensamos que es labor de todos colaborar al mejor resultado de la cabalgata por cuanto que es algo que afecta a muchos. Por ello aconsejamos a quienes deban utilizar el coche, esta tarde, a partir de las seis, que frecuenten lo más posible la variante; que eviten acudir en coche al centro de San Sebastián; que aparquen en los barrios próximos al centro.

El recorrido divide San Sebastián en dos partes, para una mayor brillantez del desfile. Desfile que está justificado por la aceptación ya citada de los miles de niños —y adultos— que participan de la fiesta. No pongamos nuestra comodidad nuestra dependencia del coche, por encima de estos acontecimientos populares.

Otro tanto cabe decirse de quienes tengan sus vehículos aparcados en las calles incluidas en el recorrido. Para ellos tan sólo un consejo: retírenlos a tiempo. Nadie va a causar desperfectos queriendo, pero tampoco resulta difícil imaginar un niño subido al capó o una carroza raspando una carrocería.

Sepamos dominar el progreso que supone el automóvil y no dejemos que por él tengamos que suspender actividades festivas y populares como la que ahora nos ocupa, recurriendo a la frase de que «eso estaba bien antes, cuando San Sebastián era pequeño, pero ahora...».

La cabalgata, organizada por el Centro de Atracción y Turismo, con el patrocinio del Nuevo Gran Casino del Kursaal, contará con la participación de unas mil quinientas personas. Tomarán parte las fanfares Tirri Tarra, Pomposhos y Pasay; los grupos de danzas vascas Triskari, Gaztetxo, Xabier y «el de los zancos», de Hossegor; las majorettes de Irunga Atsegiña; rebaños de vacas, ovejas, caballos y cabras; Olentzero, Joiotza y todos los niños y niñas que deseen acudir vestidos de casheritos; trescientos antorcheros dando escolta a Melchor, Gaspar y Baltasar, vehículos con regalos y caballos montados por los pajes de SS.MM.

El nuevo recorrido será como sigue: Igentea, Hernani, Andía, Miramar, Urbieta, Larramendi, Prim, Vergara, Idiáquez, plaza de Guipúzcoa, Legazpi, Alameda, Igentea y Muelle.

Pueblos de Guipúzcoa (XXXIX)

Elgoibar

Situada a orillas del río Deva, a trece kilómetros de Vergara, Elgóibar perteneció, en su origen, al antiquísimo valle de Iuso.

El año 1346, Alfonso XI erigió el lugar en pueblo cercado y torreado, con el nombre de Villamayor de Marquina. Así se llamó hasta el año 1463 en que las Ordenanzas de la Hermandad de Guipúzcoa denominaron a la población con el nombre de Elgóibar.

Siendo una de las villas designadas para la celebración de las Juntas Generales, Elgóibar ha tenido gran importancia en la historia de la provincia.

En el transcurso del tiempo Elgóibar ha conocido varias destrucciones debidas al fuego. El primero de qué se tiene noticia data del año 1560: se quemaron 56 casas y fue atribuido a dos mujeres, madre e hija, que fueron desterradas a perpetuidad. El segundo incendio importante tuvo lugar el 24 de marzo de 1617, día de Viernes Santo: tan sólo 15 edificios quedaron en pie entre todos los que tenía la villa. Otros incendios sufrió con motivo de las repetidas incursiones de las tropas francesas en el siglo XVIII.

San Bartolomé de Olaso, perteneciente a los templarios, fue la primitiva iglesia parroquial de Elgóibar. De este templo se conservó únicamente la portada, que sirve de entrada al cementerio actual. La nueva iglesia, también bajo la advocación de San Bartolomé, es un bello edificio de gran gusto artístico.

Entre los hijos ilustres de Elgóibar destacan, en la antigüedad: fray Domingo de Alzola, obispo de Guadalajara, en Nueva España; Sebastián de Carquizano, veedor de los reales ejércitos; los capitanes Juan de Ibarra y Bartolomé de Alzola; fray Pedro Amuscotegui, ministro provincial de la Orden de San Francisco; Juan de Basarte, secretario del rey; Eugenio de Larrumbide, ministro togado del Tribunal Especial de Guerra y Marina....

Los barrios de Arriaga, Magdalena, San Antolín, San Roque, San Pedro, San Lorenzo... forman en su conjunto la villa de Elgóibar a la que debemos añadir aguas arriba de Astigarribia y Mendaro, la localidad de Alzola, con su iglesia parroquial dedicada a San Juan Bautista.

Son apellidos con casas solariegas en Elgóibar: Alzate, Alzola, Andicano, Aramburu, Arriola, Barrenechea, Berasaluce, Carquizano, Elormendi, Gárate, Garaya, Gaztañeta, Igartua, Lasalde, Muqueta, Olano y Urmaechea.

GUIPUZCOA

ELGOIBAR: Cabalgata de Reyes

Hoy sábado, al igual que en años precedentes, saldrá la cabalgata de los Reyes Magos. Existe gran expectación ante esta manifestación real y se espera que las calles estén repletas de gente para aplaudir a su paso por nuestra villa a S.S. M.M. Melchor, Gaspar y Baltasar.

La grey infantil confía ilusionada en la noche de este día para recibir los regalos que en su día solicitaron de los Magos de Oriente.

La organización de la cabalgata corre a cargo de la catequesis con la colaboración del Ayuntamiento.

Mañana, a las doce y media, en el teatro Odeón, la banda de música ejecutará el último concierto navideño con un variado programa.

Mañana, a las tres y media, en el campo de Ibarra se jugará el partido entre la U. D. Arechavaleta, líder de la clasificación, y el C. D. Elgóibar. Reina mucha expectación por presenciar este encuentro.

HERNANI: CASA DE CULTURA - KULTUR ETXEA

Se convoca a todas las personas, grupos culturales, deportivos, asociaciones de vecinos, ikastolas, guarderías, centros de enseñanza, entidades del pueblo, en general a todos los interesados por la cultura de nuestro pueblo, que asistan a la reunión que se celebrará el lunes día 7 de enero, para tratar sobre la legalización de la casa de cultura de Hernani. La reunión se celebrará a las 8 de la tarde, en los locales de las antiguas escuelas Viteri. Dada la importancia del tema, se espera la máxima concurrencia.

ANDOAIN: PARTIDO EN ECHEBERRIETA

Salvo la última jornada, en su salida hasta Oñate, que dejó de puntuar nuestro primer equipo, el Euskalduna en su resurgir en esta última fase ha sido muy positivo y ello ha influido para escapar del último lugar que ocupaba no hace todavía muchas jornadas y que en el encuentro de mañana, a las cuatro menos cuarto en Echeberrieta podría consolidar su posición con un triunfo que por esperado y deseado no quedará. Nos visita el Michelin de Vitoria, otro de los equipos que ronda la zona peligrosa, por lo que un triunfo sobre el mismo tendría un doble significado de cara a la clasificación.

El aficionado local espera con cierto optimismo y el mejor regalo de Reyes podría ser un triunfo sobre las huestes alavesas.

Mañana corresponde turno a la panificadora de Kale Txiki.

IRUN

CURSOS DE COCINA

En el centro parroquial de la Sagrada Familia, en la plaza de Pío XII número 3, van a dar comienzo unos cursos de cocina a partir del próximo viernes, día 11, a las tres de la tarde.

Quienes estén interesadas en seguir estos cursillos pueden formalizar su inscripción en la parroquia de la Sagrada Familia (trasera paseo de Colón-avenida del Generalísimo) de nueve a doce de la mañana y de cinco a siete de la tarde, a partir de pasado mañana lunes y hasta el jueves.

HOY, LA CABALGATA DE REYES

Acompañados por la banda de música Ciudad de Irún, el grupo de danzas Kemen, los acordeonistas de la Irungo Atseguiña y el grupo Landtxa de Ventas, saldrá la cabalgata de los Reyes Magos hoy sábado.

El punto de partida será el barrio de Mendelu, a las seis de la tarde, para llegar a las siete menos cuarto a la plaza de San Juan; desde el balcón de la Casa Consistorial dirigirán un saludo a los niños, reanudándose la cabalgata hasta el Hospital pasando por la calle San Marcial, finalizando en dicho centro con una danza en honor de sus majestades del Oriente.

Y luego... luego los niños a soñar. Y los Reyes Magos temblando del precio de los juguetes irán a dormir asimismo.

RATERIA

Asalto nocturno a una caja de ahorros forzando la verja del portal (y no la puerta de entrada) y audaz robo: la bombilla con su pantalla situada en el techo del portalillo. Todavía queda uno esperando la siguiente incursión que podrá hacer cuando se desee.

OTRO INTENTO

En una villa abandonada de la avenida de Francia, un inglés bien vestido y con dinero en el bolsillo (nacional y extranjero) se dispuso a forzar el inmueble para apoderarse de no sabemos qué, pero que él esperaba hallar en el interior.

Ha sido detenido aunque se ignoran los motivos.

OTRO DETENIDO

Un hombre joven, 27 años y representante: a primeras horas de la madrugada se dedicaba a tocar los timbres de los portales despertando a los vecinos hasta que fue detenido.

Alegó que había estado con unos amigos en una sala de fiestas y después no se acordaba de nada. A quienes tocó el timbre y despertó lo recordaban bastante bien y por ello dieron aviso.

FARMACIAS DE TURNO

Corresponden:

En Fuenterrabía, hoy y mañana, a la de Martínez Villar, en calle San Pedro.

En Irún, hoy sábado, a la del señor Olazábal, en calle pintor Berrueta, 1.

Mañana a la de la señorita Tejero, en avenida de Navarra.

J. M. DIEZ

CARTELERA

AVENIDA.- 4,45, 7,30 y 10: «Alien, el octavo pasajero». Mayores 16 años.

BIDASOA.- 5, 7,30 y 10: «Vicio en la ciudad». Mayores 18 años.

AMAYA.- 5, 7,30 y 10: «Yeti». Todos los públicos.

CINE AMAYA

Hoy, en tres sesiones, el cine Amaya presentará al público una película de aventuras en color basada en la historia-leyenda del hombre de las nieves: el Yeti. Aventuras y acción en lejanos e ignorados parajes. Mañana llega la cinta «Doble triunfo», dirigida por Bryan Forbes. Con Christopher Plummer y Tatum O'Neil en los papeles principales. La historia de una muchacha que lucha en un ambiente extraño, donde no encuentra la adoptación ni el cariño que ella quisiera. Es la vida del mañana de una mujer y el ayer de otra queriendo encontrar su pasado.

No olvidará fácilmente esta obra considerada como maestra en su género: drama, amor, tristeza, alegría... Todo en «Doble triunfo», rodado en technicolor.

(R.)

CINEMATOGRAFICAS

Como uno de los máximos acontecimientos del nuevo año, el Avenida presenta hoy, en tres sesiones de 4,45, 7,30 y 10, el estreno de la superproducción 20th Century Fox en technicolor «Alien, el octavo pasajero». Laureada con la Concha de Plata del Festival 1979 de San Sebastián, es una historia que mezcla intriga terrorífica y ciencia ficción. Su éxito en Estados Unidos, donde se estrenó el viernes 26 de octubre de 1979, se refleja en este comentario de «Daily Variety» que dice: «Alien, el octavo pasajero» supera a películas tan importantes como «Tiburón» y «La guerra de las galaxias». Está interpretada por Tom Skerritt, Sigourney Weaver, Verónica Cartwright, Harry Dean y John Hurt, dirigidos por Ridley Scott. Esta sensacional película seguirá proyectándose hasta el jueves próximo inclusive. Es para mayores de 16 años.

En el Bidasoa, siempre en tres sesiones de 5, 7,30 y 10, se dan hoy las últimas proyecciones en Irún del intenso drama de intriga «Vicio en la ciudad». Es la historia de un comisario italiano que se desespera ante las trabas que se le ponen para investigar crímenes cometidos por jóvenes de la alta sociedad. Está interpretada por Enrico María Salerno y Francoise Fabian. Mañana estrena «El círculo de hierro», gran filme en technicolor con un espléndido reparto que incluye a David Carradine, Christopher Lee, Jeff Cooper, Roddy McDowall y Eli Wallach. Es tolerada a menores.

(R.)

ESTADISTICA: MENOS EN LAS TRES...

Tres cuestiones controla el juzgado irunés estadísticamente: los nacimientos, las defunciones y los matrimonios. Bien, pues los tres han descendido con relación a 1978, en el recientemente terminado 1979.

Veámoslo:

En 1978, nacimientos: 903. En 1979: 716

En 1978, defunciones: 241. En 1979: 230.

En 1978, matrimonios: 328. En 1979: 301.

PRECIOS

Nada más comenzar el año y la nueva noticia, la buena nueva: subida de un artículo como es la leche. Alegría en las amas de casa; alegría porque no es solamente esta y sí un buen número de artículos que cada día se encarecen. Y tembemos con la gasolina.

CINE AMAYA

IRUN — Teléfono 613676

HOY, SABADO, 5, 7,30 y 10

ESTRENO

El abominable hombre de las nieves

YETI

(Todos)

MAÑANA, DOMINGO SENSACIONAL ESTRENO

DOBLE TRIUNFO

Un film que lo recordará siempre.

Dirigido por BRYAN FORBES

EIBAR

CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA

La banda de música local reinicia mañana sus conciertos quincenales.

El de mañana, día de Reyes, primero del año recién estrenado, se desarrollará bajo el siguiente programa:

1. «Gloria al pueblo», pasodoble, de P. Artola.
2. «La gazza ladra», obertura, de G. Rossini.
3. «Euzkeria», rapsodia vasca, de M. San Miguel.
4. «La isla de las perlas», acto primero, selección, de P. Barozábal.

En el descanso actuará la banda de bastularis, con dos obras.

Este concierto se interpretará en la Sala Municipal de Cultura, dando comienzo a las 12,15 de la mañana.

S. D. EIBAR-AURRERA DE ONDARROA (DIA DEL CLUB)

A las 4,30 de la tarde Ipurua abrirá sus puertas para el primer partido de 1980.

Se recibe al equipo de Ondárroa, que se espera traiga muchos seguidores. Y en este equipo actúan ahora varios jugadores que han pertenecido al Eibar, tanto al Urko como al equipo grande.

Así, el portero Yokin, Gallastegui, Aguirre, Prieto, Elósegui, Rico, Morrás y aunque no jugó, Laca fue cedido y luego ya pasó definitivamente a los marineles.

El árbitro del encuentro será el vizcaíno Istúriz.

Y recordemos que como Día del Club, todos los socios están obligados a pasar por taquilla a retirar la entrada.

Suponemos, aunque todavía no se nos ha dicho nada sobre el respecto, que se habilitarán las taquillas de Isasi.

Por parte eibarresa suponemos que saltará al césped el mismo once que tan buen partido hiciera en Talavera, pese a perder, en el que Diego se entendió maravillosamente con Biain, formando un escudo de difícil penetración.

CAMPEONATO DE LA S. D. EIBAR

En el anexo de Ipurua se reanuda la competición organizada un año más por la S. D. Eibar, con los siguientes partidos para hoy:

Benjamín: 5,30: Amaña A-S. Ignacio y a las 6: Lagunak A-S.C.D. Beti Jai.

Cuenca del Deva (alevín), domingo día 6 a las 9,30: S. D. Eibar B-Almen A, de Escoriaza. A las 10,45: S.D. Eibar A-C.D. Vergara.

Campeonato de Guipúzcoa (infantil). A las 12 del mediodía: S.D. Eibar-C.D. Vergara.

FARMACIA DE GUARDIA

Durante el día y la noche de hoy 5 prestará servicio la farmacia de Larrañaga, en Arragüeta. Mañana, día 6, la de Zulueta, en San Agustín.

PANADERIAS PARA MAÑANA

Expenderán pan las panaderías de Unzutibeascoa, en Dos de Mayo y la de C. Argárate en Víctor Sarasqueta.

MATEO GUILABERT

NAVARRA

METAL: PRIMER TROPIEZO EN EL CAMINO DEL CONVENIO

PAMPLONA. (UNIDAD.) — Para ayer por la tarde, a las cuatro y media, estaba previsto el primer encuentro negociador en el convenio del metal de Navarra.

Tras la presentación, la parte social hizo entrega de su plataforma, ya conocida por medio de anteriores informaciones, en la que se había introducido una modificación en el punto salarial: la petición de aumento salarial pasa a ser según un reparto al 50 por 100 porcentual y lineal como consecuencia de las opiniones expuestas en la asamblea de delegados.

En un momento de la reunión se presentaron en la sala, interrumpiendo la negociación, miembros de las centrales CSUT y LAB. Dos decían ser representantes de las zonas de Sakana y Artica-Ansoain; los tres restantes iban por las citadas centrales en apoyo de la presencia de dichos delegados de zona y manifestando su interés por formar parte de la mesa. En vista de ello, la parte social pidió un receso pero, ante la falta de acuerdo, la negociación quedó aplazada.

USO, CC. OO., ELA y UGT han hecho con este motivo un llamamiento a la responsabilidad de CSUT y LAB, tanto para que se incorporen a la mesa negociadora como para que no vuelven a protagonizar hechos de semejante índole. Aun cuando en el encabezamiento del comunicado de referencia aparece el SU, éste no firma.

Por su parte, CSUT, LAB y los representantes de Artica-Ansoain y Sakana habían convocado a los trabajadores del metal, en el lugar de la negociación, tras haberse negado ayer mismo por la mañana, en la asamblea de delegados, las centrales —CC. OO., UGT, SU, ELA y USO— a poner a votación la postura de la actual mesa negociadora y la sustentada por CSUT, LAB y los mencionados representantes de zonas.

En definitiva, que unas diferencias de criterio hicieron fracasar el primer contacto negociador, obligando a su aplazamiento.

EN EL PARLAMENTO

El diputado ponente de Agricultura, don Pedro Sánchez de Muniain, compareció ayer tarde ante la comisión a requerimiento de Casajús para informar sobre actuaciones en materia de semillas y plantas de vivero y sobre la situación de los trabajadores agrícolas al servicio de la Diputación.

La sesión duró desde las cinco y cuarto hasta las ocho pasadas, con un descanso de unos quince minutos, produciéndose numerosas intervenciones de mocionantes y comisionados.

LA HUELGA DE LOS FUNCIONARIOS DE LA DIPUTACION

De todos es conocido el comienzo, pasado mañana, de la anunciada huelga de los funcionarios de la Diputación Foral de Navarra, según decisión adoptada en una asamblea celebrada con la asistencia de 500 de un total de 3.500 empleados, que votaron por el sistema de mano alzada.

Ante tal anuncio, y tras expresar criterios relacionados con la problemática del funcionariado, la presidencia de la Diputación ha hecho pública una nota en la que, por lo que se refiere a las medidas de carácter provisional, se dice:

«Supresión de los nombramientos directos. El anterior procedimiento de nombramiento ha sido sustituido por un sistema de elección objetiva que garantice el libre acceso, en igualdad de oportunidades, a la función pública foral. Es preciso señalar que se procura la promoción profesional del actual funcionariado mediante la reserva de plazas para turno restringido.

— La Corporación ha valorado la gran importancia que tienen las Direcciones de Personal, ya sea en la empresa privada o en la Administración Pública y en este sentido ha comenzado a dotar de personal técnico a la Dirección de Personal de esta Diputación.

En relación con el problema que tenían planteado los funcionarios sobre la adquisición de su propia vivienda, se han arbitrado ayudas financieras especiales y se han impulsado los créditos establecidos al efecto.

Habida cuenta de la finalización del año y la necesidad de remitir al Parlamento Foral los Presupuestos Generales para 1980, la Corporación, en su sesión de 27 de diciembre, adoptó los siguientes acuerdos:

En primer término se dispuso la realización de un estudio relativo a la reestructuración de sueldos y niveles de encuadramiento. El mencionado estudio deberá ser entregado a la Corporación Foral antes de que finalice el próximo ejercicio:

Ante la inexistencia de normas que regularan los permisos que, con carácter extraordinario, se conceden a los funcionarios por motivos de novedad familiar, se establecieron los siguientes permisos:

—Dos días naturales por parto.

—Dos días naturales por fallecimiento de parientes de primer grado. Estos días serán ampliables a tres, cuando el funcionario precise desplazarse fuera de Navarra.

— Un día natural por fallecimiento de parientes hasta de segundo grado de consanguinidad.

Sobre las mejoras económicas para 1980 se decidió dedicar a esta atención una cantidad que habrá de oscilar entre el 14 y el 15 por 100 de la masa salarial bruta. En relación con ello, la dirección de personal, previa audiencia de los representantes de los funcionarios, remitirá a la Corporación un informe sobre los posibles sistemas de distribución de la aludida cantidad. Sobre este tema y como punto de comparación es preciso señalar que la Administración Central ha decidido aumentar un 13 por 100 que distribuirá de la siguiente forma: un 10 por 100 porcentual y un 3 por 100 dedicado a paliar situaciones concretas. Por otro lado, tenemos noticias de que el acuerdo a que han llegado la Central Sindical de UGT y la CEOE consiste en aumentar las retribuciones entre un 13 y un 16 por 100. En cualquier caso, la solución definitiva no podrá adoptarse por esta Diputación hasta que el Parlamento Foral apruebe los presupuestos de 1980.

Asimismo está en estudio la urgente regulación provisional de las funciones y derechos de los representantes de los funcionarios, y un nuevo reglamento de dietas y desplazamientos.

La Diputación en dicha sesión ratificó el acuerdo de fecha 25 de octubre pasado. En dicho acuerdo la Corporación dejó patente que entre ella y los funcionarios no cabe la negociación colectiva, como sistema para la regulación de la condición de empleo, ya que el funcionario no se encuentra frente a la Administración en una situación contractual, sino en un status reglamentario, que tiene su origen no en el pacto entre el funcionario y el poder público, sino en la norma jurídica que dirige y ordena el régimen funcionarial. Consecuentemente con ello, el funcionario ni negocia ni pacta su prestación de servicios, sino que se encuadra en un régimen general impersonal y anterior incluso a su nombramiento. No obstante, esto no significa una negativa a la audiencia y al diálogo con los funcionarios a través de sus representantes por los conductos aprobados en el párrafo cuarto del mencionado acuerdo. Es preciso reiterar la firme voluntad de la Diputación de potenciar el diálogo con los empleados, al objeto de llevar a buen término los proyectos que en materia de personal se tienen en estudio.

Por todo ello esta Presidencia se siente en el deber de hacer un serio llamamiento a todo el funcionariado, apelando a su tradicional sentido de responsabilidad y cordura, para solucionar los problemas pendientes, por el cauce señalado, desechando posiciones extremas, que harían peligrar las soluciones deseadas, y buscando lo que siempre ha sido el último fin de todos; el mejor servicio al pueblo navarro».

LA CABALGATA DE REYES

Para esta tarde, a las siete, está previsto el comienzo del desfile de la cabalgata de reyes, que cuenta con centenar y medio de figurantes.

El recorrido será el siguiente: Yanguas y Miranda, Conde Oliveto, Príncipe de Viana, San Ignacio, Cortes de Navarra, Carlos III, plaza del Castillo (en el sentido de la circulación de los automóviles) y acto ante el monumento a los Fueros, frente al palacio de la Diputación Foral de Navarra.

CARTELERA

GAYARRE. — 5, 7,30 y 10,15: «Estoy con los hipopótamos».
CARLOS III. — 5,15, 7,30 y 10,15: «La familia, bien, gracias».
PRINCIPE. — 5,15, 7,30 y 10,15: «El gendarme y los extraterrestres».
ARRIETA. — 5,15, 7,30 y 10,30: «Polvos mágicos».
OLITE — 4, 6 y 8: «El libro de la selva».
AVENIDA. — 5,15, 7,30 y 10,30: «Corre, corre, que te pillo».
CHANTREA. — 5,15, 7,30 y 10,30: «¡Adiós Emmanuelle!».
REX. — 5,15, 7,30 y 10,30: «Fuga de Alcatraz».
GUELBENZU. — 5,15, 7,30 y 10,30: «Una pareja perfecta».
AITOR. — 5,15, 7,30 y 10,15: «Running».
MIKAEL. — 5,15, 7,30 y 10,15: «Las caraduras».
JUVENTUD — 5,30, 7,45 y 10,15: «Mi tío».

Se conmemora hoy

Cuarenta y cuatro aniversario de la muerte de Valle Inclán

Hoy se cumple el 44 aniversario de la muerte del escritor y dramaturgo Ramón María del Valle Inclán, que falleció el 5 de enero de 1936 en el sanatorio médico-quirúrgico de Santiago de Compostela a los 69 años de edad.

Los momentos finales de la vida del gran escritor gallego los describió el historiador Melchor Fernández-Almagro con las siguientes palabras, que concluyen la biografía que escribió de Valle Inclán:

«En marzo del año 1935 ingresó en el sanatorio médico - quirúrgico para tratamiento de enfermedades del aparato genito - urinario y aplicaciones del rádium, dirigido por el doctor M. Villar Iglesias, en Santiago, sanatorio donde ya había sido tratado años atrás. Difícilmente habría de someterse don Ramón al régimen del establecimiento. Se escapaba por las noches para tomar café en el Derby o en el Español y charlar con los amigos.»

«A principios de noviembre se acostó para no levantarse más. Penosas horas, días, semanas de inquietud que van serenando la incertidumbre del fin. Se le oía invocar con frecuencia en sus dolores a la Virgen del Carmen. Le llegaban de Madrid referencias a su pleito en lamentable curso: «No le faltan —nos escribe el 5 de diciembre— ni dolores al cuerpo ni penas al espíritu. Todo se me junta al final de la vida...»

«El desenlace se aproxima, y nadie más indicado que un amigo de toda la vida, Andrés Díaz de Rábago, católico muy piadoso, para sugerirle a don Ramón la necesidad de prepararse a morir. Le advierte de la presencia en la casa de un franciscano: «Yo creo —replica don Ramón con gesto dilatorio— que siempre he estado a bien con Jesucristo...». Como insistiera Díaz de Rábago en otra ocasión, Valle Inclán musita: «Mañana...». Pero la muerte, servida por cáncer cruel, no tiene espera, y a las dos de la tarde del 5 de enero de 1936 se abatió sobre el pecho, desalentado para siempre, la cabeza de don Ramón del Valle Inclán.»

Por su parte, «El Correo Gallego» publicaba el día 6 de enero de 1936 en su primera página la noticia de la muerte de Valle Inclán. Curiosamente en la información aparecía el apellido Valle escrito con «B».

Se indicaba que el finado en su testamento había dispuesto que su entierro «sea civil y con toda modestia». El mismo día de su fallecimiento el Ayuntamiento de Santiago se reunió en sesión extraordinaria y acordó «sufragar los gastos del sepelio del ilustre escritor».

El día del sepelio de Valle Inclán, «un día vallinclanesco y de esperpentos», según escribieron los cronistas de la época, Portela Valladares anunció la disolución de las Cortes y la convocatoria de elecciones generales para el 16 de febrero, noticia que, junto a la del fallecimiento de Valle Inclán, destacaba la prensa santiaguesa.

Don Ramón del Valle Inclán, pocos días antes de su muerte, había profetizado: «No pasaré de Reyes.»

Sus restos mortales recibieron sepultura en el cementerio de Boisaca y su cuerpo lo cubrió una gruesa losa de granito en la que se había grabado su nombre, cumpliéndose así una de sus voluntades.

LIBROS

"NIRE LEHEN HITZAK EUSKARAZ" (Mis primeras palabras en Euskera) (Julián de Juan Berzosa)

Ediciones J. J. B. Logroño, 1979.

Obra magníficamente realizada, con ilustraciones a todo color y un vocabulario básico, superior a las mil palabras.

Pensado para niños de edades comprendidas entre los 4 y 9 años.

Igualmente contiene catorce canciones infantiles, la mayor parte extraídas del acervo folklórico del país, que han sido grabadas en casette por un coro de voces blancas, bajo la dirección de Imanol Urbieta.

En esta versión vasca (con anterioridad había sido editada ya «Mis primeras palabras en inglés y en francés»), han intervenido destacados lingüistas y didactas del idioma, entre ellos, Dionisio Amondaráin, Jaxinto Fr. Setién, Endrike Knorr, Txillardegi, Tomás Elorza, etcétera...

El objetivo de esta obra es facilitar la iniciación en el aprendizaje del euskera. La aparición de esta obra, en estos momentos de nuevas perspectivas para la lengua vasca, es un feliz acontecimiento.

"GREMIOS, OFICIOS Y COFRADIAS EN EL PAIS VASCO" (Juan Garmendia Larrañaga)

Ed. CAP de Guipúzcoa. Colección Documento.

San Sebastián, 1979.

Hombre que desde hace ya bastantes años viene realizando importantes trabajos de etnografía en Euskadi, Juan Garmendia Larrañaga presenta en esta ocasión un interesante trabajo que es capaz de abarcar, con senciller en la exposición y con diversidad de datos, este apartado tan importante en la historia de Euskal-Herria como es el de los gremios, oficios y cofradías.

Colaborador de revistas especializadas, como «Anuario de Eusko-folklore», o «Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra», ha tomado parte en su especialidad en la elaboración del documental «Gipuzkoa», que realizara Pío Caro Baroja.

La obra en la que hoy nos fijamos, hace referencia a la sociedad rural, con sus costumbres y sus tipismos (La popular cofradía de San Isidro, en Lumbier, o la asistencia a los entierros y funerales), referencias acerca de la industria y el comercio de Guipúzcoa en los siglos XVIII y XIX, importación y exportación, noticias del pasado de las industrias de alfarería, curtido y sombrerería en Guipúzcoa, el intervencionismo económico, las cofradías y los gremios, los contratos de aprendizaje, etcétera... Así hasta un total de algo más de 300 páginas con dibujos realizados por Iñaki Garmendia, hijo del autor de esta obra.

"EL MOGREB" (Hildebert Isnard)

Ed. Ariel. Col. Elcano Barcelona, 1979.

En este volumen el profesor de la Universidad de Niza, Hildebert Isnard, nos describe el territorio del Mogreb en sus aspectos físicos y humanos, y analiza las influencias que ha ejercido el largo período de colonización sobre sus estructuras políticas y socioeconómicas actuales. Formado por tres Estados, solidarios tanto por el factor humano como por su génesis histórica, Marruecos, Argelia y Túnez constituyen una encrucijada en la que Africa y el Islam entran en contacto con el Mediterráneo occidental. La exposición del autor nos permite comprender las circunstancias físicas y humanas de un espacio en el que las condiciones geográficas ofrecen una resistencia tenaz, que exige para dominarlas, la movilización de unos medios de acción, dificultados por la división en Estados distintos, con estructuras políticas propias, que provocan situaciones conflictivas de difícil superación.

"EL TORBELLINO" (Jon Cleary)

Ed. Planeta. Colección Fábula. Barcelona, 1979.

Autor de numerosas novelas y galardonado con las más variadas distinciones, obtuvo con su obra «Los diezmos de San Pedro», el premio Edgar Allan Poe para novelas de misterio, en 1974.

Ahora, casi seis años después, vuelve a presentar una obra de misterio. «El torbellino» cuenta la historia, angustiosa, vivida por una pequeña población, Friedship, en Missouri, ante la noticia dada en los partes meteorológicos de la proximidad de un ciclón procedente del golfo de México.

Cleary intercala en esta historia un asesinato en el que están mezcladas las personalidades de la zona y, de esta forma, consigue que el interés de la obra se mantenga vivo durante las 280 páginas que resume la historia.

Autor, como decíamos, especialista en novelas de misterio, hace que, sobre todo, destaque su gran capacidad creativa y su sorprendente forma de sacar un tema de interés de algo que aparentemente podía no tenerlo. La culminación de este trabajo la consigue al hacer que el mismo lector se sienta formar parte de la intriga que nos narra en la novela.

NOVEDAD:

«Pensar bajo el franquismo»
Juan F. Marsal.
Ediciones Península. Colección: Temas de Historia y Política Contemporánea. - 8-256 páginas.

LOURDES UBETAGOYENA

LOS MAS VENDIDOS EN DICIEMBRE

«Los mares del Sur», novela de Manuel Vázquez Montalbán que obtuvo el último premio Planeta, fue el libro más vendido durante el pasado mes de diciembre, según la encuesta que realizo la agencia Efe entre los libreros españoles.

Las listas de los diez obras que más se compraron son:

DE CREACION

1. «Los mares del Sur», de M. Vázquez Montalbán (Planeta).
2. «La alternativa del diablo», de F. Forsyth (Plaza Janés).
3. «Las mil noches de Hortensia Romero», de F. Guiñones (Planeta).
4. «Un casamiento convenido», de D. Lessing (Argós Vergara).
5. «Castilla, lo castellano», de M. Delibes (Planeta).
6. «Poldark», de W. Graham (Javier Vergara).
7. «La presencia», de M. Salisachs (Planeta).
8. «Un mundo que agoniza», de M. Delibes (Plaza Janés).
9. «Las dedicatorias de Coll», de J. L. Coll (Planeta).
10. «La Habana para un infante difunto», de G. Cabrera Infante (Seix Barral).

DE PENSAMIENTO Y OTRAS MATERIAS

1. «Adolfo Suárez», de G. Morán (Planeta).
2. «Un año menos», de F. Vizcaíno Casas (Planeta).
3. «El magnesio», de A. M. Lajusticia (Plaza Janés).
4. «Gargoris y Habidis», de F. Sánchez Drago (Hyperion).
5. «Memorias», de H. Kissinger (Atlántida).
6. «La semana de El Pardo», de R. Garriga (Planeta).
7. «Diccionario para un macuto», de R. García Serrano (Planeta).
8. «Dietas», de A. M. Lajusticia (Plaza Janés).
9. «Suprima usted mismo sus dolores», de R. Dalet (Daimon).
10. «Vida antes de la vida», de Wambach (EDAF).

MUSICA

Jacques Offenbach, creador de la opereta francesa, en el centenario de su muerte

En el tradicional concierto del año nuevo de la Orquesta Filarmónica de Viena, se recordó a Jacques Offenbach, fallecido hace cien años en París, el 5 de octubre de 1880. Aunque alemán de nacimiento fue el más parisién de los hombres, que dio todas sus obras en Francia sobre libretos franceses. En 1853 fue cuando Jacques Offenbach, violoncellista y director de orquesta de pequeños teatros, hizo representar en París, en el Varietés, «Pepito», una de las primeras operetas francesas. Esta bufonada en un acto constituye el prototipo de un gran número de parecidas piececitas en las que la cualidad de comicidad exagerada del autor de «La vie parisienne» iba adiestrándose antes de llegar a más importantes tentativas. «Le 66», «Le mariage aux lanternes», «Bataclán», «Les deux aveugles», «Le violoneux» cimentaban poco a poco la reputación del creador de la opereta francesa y que alcanzó su apogeo con «Orfeo en los infiernos», ópera bufa en dos actos y cuatro cuadros, dada en los «Bouffes Parisienses» el 21 de octubre de 1858.

En este año es cuando el reinado de la gran opereta francesa comienza y sus triunfos, durante todo un largo periodo, iban a causar un gran perjuicio al serio arte musical. Por deseo de numerosos compositores se explotó este género caricaturesco que conquistaría el favor del público. Los aficionados al teatro desertaron de los espectáculos artísticos para complacerse en los libretos grotescos y a veces de mal gusto de esas farsas ligeras, no siempre espirituales. Sin embargo, en Offenbach el espíritu salva todo con su música que tiene el diablo en el cuerpo, música muy escénica, construida con cierto arte, con un estilo cuidado y hábil, por lo que «Orfeo en los infiernos», «La vie parisienne», «La bella Helena», «La gran duquesa», «Barba Azul», «Mme. Favart», «Les brigands», «La hija del tambor mayor» están por encima de todas las imitaciones que las sucedieron. La fecundidad de Offenbach era proverbial, compuso 102 obras escénicas; aseguraba su música con una inspiración inagotable, buscando más bien su éxito en los más zumbones y aturdidos ritmos y construyendo conjuntos sonoros de un efecto irresistible. Intentó probar en la verdadera ópera cómica con «Barkouff», con «Robinson Crusoé», «Vert vert» y «Fantasio», pero le faltó el indispensable saber y hasta la manera del estilo, a pesar de cierta gracia en traducir el romance. No obstante, los «Cuentos de Hoffmann» tuvieron buen éxito después de su muerte. Es cierto que Ernest Guiraud lo había terminado y singularmente valorado con su talento de orquestador. Junto a esta obra hay que poner «La vie parisienne» como uno de los mejores logros de aquel alemán en el que debía encarnarse la opereta francesa, con su verbo malicioso y satírico, con sus caricaturas divertidas y endiabladas. Al mismo tiempo era el símbolo de una «belle époque» imperial que se apresuraba en aprovechar del festín de la vida, aturdiéndose de champán, de valses, de agradables conversaciones para no oír los rugidos del cañón que tronaba en el Este, ni los clamores de un proletariado obrero que sufría y se indignaba. Se ha dicho desde este punto de vista que dicha obra posee una indiscutible significación sociológica, añadiendo que el héroe de esta opereta bufa en sus cuatro actos es seguramente París. En medio de su música frívola no hay duda de que Offenbach marcó un merecido ejemplo en un género con sus brillantes melodías y muchas veces de exquisito gusto. Para terminar y a guisa de anécdota de su vida diremos que se convirtió al catolicismo al casarse con una dama española.

JOSHE LEON

INFORMACION CULTURAL

LOS SACERDOTES BARANDIARAN Y LECUONA, DOCTORES «HONORIS CAUSA» DE LA UNIVERSIDAD DE TEOLOGIA DE VITORIA

Los fundadores del Centro Superior de Estudios Eclesiásticos, José Miguel de Barandiarán y Manuel Lecuona, serán nombrados doctores «honoris causa» por la Universidad de Teología de Vitoria.

Este nombramiento pretende ser el público reconocimiento de la citada facultad a los méritos de los dos sacerdotes y se llevará a cabo el día 25 del próximo mes de febrero en el Seminario Diocesano de Vitoria, que conmemora este año el cincuenta aniversario de su inauguración.

DAMASO GARCIA FRAILE, PREMIO NACIONAL DE MUSICOLOGIA

La Sociedad Española de Musicología ha entregado el premio nacional de musicología al catedrático de la Universidad de Salamanca, Dámaso García Fraile, por su labor realizada en el archivo musical de la catedral de Salamanca, que es uno de los más ricos del país.

El trabajo de investigación premiado está formado por cuatro volúmenes en los que aparecen ordenadas y catalogadas obras de 192 autores desde el siglo XVIII.

La mayoría de las obras son sacras, aunque también aparecen villancicos y canciones populares. Las hay en bable, vizcaíno, catalanas, italianas, portuguesas y sobre todo gitanas y negras.

La mayoría de las obras son vocales y es escasa la producción instrumental. La obra de investigación realizada por el equipo del profesor García Fraile ha recibido 250.000 pesetas del Ministerio de Cultura.

En el premio va incluida la edición de la obra, que costará más de dos millones de pesetas.

POEMAS DE AGOSTINHO NETO EN EL ULTIMO NUMERO DE «HORA DE POESIA»

El último número de «Hora de Poesía» recoge una serie de poemas del fallecido presidente angoleño Agostinho Neto, entre otras numerosas informaciones, artículos y ensayos literarios.

En el número se traza una breve historia de la literatura angoleña y se reproducen, en portugués y en castellano, varios de los versos del desaparecido presidente de Angola.

En el mismo número se publican unas versiones inéditas de versos de Joan Perucho, se da noticia de la lírica colombiana actual y se publica un ensayo de Luis Izquierdo sobre la poesía de Carlos Barral, además de una extensa crítica de «Mapa de Grecia», el último libro de Enrique Badosa.

Reseñas, críticas, noticias de prensa, artículos y ensayos completan este número, sexto de los hasta la fecha publicados.

Paisajes de Lanzarote

El donostiarra Iñigo Calles abrirá el próximo día 7 y hasta el 18 de enero, su exposición de fotografías sobre Lanzarote, en la Sociedad Fotográfica de Guipúzcoa. Realizadas en 1978, durante su permanencia durante algunos meses en esta isla de características peculiares, llena de contrastes y de paisajes sin apenas vegetación. Iñigo Calles hace, con esta, su primera incursión en el campo de la exposición fotográfica. Suerte.

I Concurso Fotográfico "Juan de Anchieta"

La Caja de Ahorros Provincial organiza el I Concurso Fotográfico Juan de Anchieta, de acuerdo con las siguientes bases:

1. — Podrán participar en el concurso todos los aficionados residentes en Guipúzcoa que lo deseen.

2. — Todas las fotografías deberán ser en blanco y negro siendo el tema único el sokamuturra que se correrá el día de San Sebastián, el 20 de enero del presente año en Azpeitia.

3. — Cada participante podrá enviar cinco obras como máximo.

4. — El tamaño de las fotografías será de 18 por 24 centímetros y se presentará cada una de ellas montada sobre un cartón cuyas medidas excedan por lo menos un centímetro por cada lado de la fotografía.

5. — Al dorso de la obra así presentada deberán figurar los siguientes datos:
— nombre y apellidos del autor
— domicilio
— título de la obra

6. — Las obras se enviarán a: Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, I Concurso Fotográfico Juan de Anchieta (Azpeitia).

7. — El plazo de presentación de trabajos finalizará el día 8 de febrero a las 13 horas.

8. — El jurado será nombrado por la CAP y su fallo será inapelable.

9. — Se establecen los siguientes premios: primero, 12.000 pesetas; segundo, 7.000, y tercero, 5.000. Habrá dos accésit de 3.000 pesetas cada uno.

10. — Con los trabajos presentados se llevará a cabo una exposición en la sala de exposiciones de la Casa de Anchieta, del 23 de febrero al 9 de marzo, realizándose una preselección de trabajos si su número obligase a ello.

11. — Coincidiendo con el último día de exposición se hará entrega de los premios a las 12 del mediodía.

12. — La CAP se reserva el uso y la utilización de las obras premiadas.

13. — Las obras no premiadas podrán retirarse en la Casa de Anchieta durante los veinte días siguientes a la finalización de la exposición.

NUEVO DICCIONARIO VASCO-CASTELLANO DEL PADRE MUJICA

Un nuevo diccionario de euskera-castellano, del jesuita padre Mújica, compuesto por dos tomos, saldrá a la calle en este mes de enero, según informaciones recibidas estos días.

El nuevo diccionario trata de jerarquizar los matices de cada palabra. Según su autor no es cuestión de ir poniendo un término tras otro, sino de dar los diferentes sentidos de cada término, sus sinónimos, etcétera.

Este nuevo manual pretende servir de ayuda a ayuntamientos, empresas y organismo de todo tipo que necesiten hacer traducciones del euskera al castellano o viceversa.

Este es el segundo diccionario que hace el padre Mújica, pues en 1965 confeccionó otro de castellano-euskera, cuya primera edición se agotó rápidamente. De este primer manual se han vendido aproximadamente unos 13.000 ejemplares.

Regulado el procedimiento en las separaciones matrimoniales

Por un real decreto ley de la Jefatura del Estado que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se determina el procedimiento a seguir en las causas de separación matrimonial.

Los procesos de separación conyugal, cualquiera que sea la forma de celebración del matrimonio, se sustanciarán y decidirán por los jueces de primera instancia, con arreglo a las normas establecidas en la Ley de Enjuiciamiento Civil para los Incidentes, con la salvedad de que el periodo común para la proposición de prueba será de treinta días. El ministerio fiscal no intervendrá salvo que existan hijos menores o incapacitados.

Este real decreto será de aplicación a los procesos iniciados a partir de la vigencia del acuerdo entre el Estado español y la Santa Sede en materia jurídica.

La medida ha sido adoptada porque los citados acuerdos con la Santa Sede facultan a las partes para acudir a los tribunales eclesiásticos solicitando declaración de nulidad o decisión pontificia sobre matrimonio rato o no consumado, pero no prevé los supuestos de demanda de separación y las medidas que por tal causa pueden ser adoptadas por los tribunales civiles.

Hoy comienzan los actos de la Pascua Militar

Hoy, sábado, día 5 de enero, comenzó la pascua militar, que, como todos los años, culminará el día 6, coincidiendo con la festividad de los Reyes Magos.

Los actos comenzaron a las doce menos cuarto de la mañana, con la visita del ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, al cuartel general del Ejército del Aire, donde pronunció unas palabras de felicitación a todos los miembros del Ejército del Aire.

Posteriormente, el señor Rodríguez Sahagún se trasladó al cuartel general de la Armada, y por último, al filo de la una y media al cuartel general del Ejército de Tierra, en el Palacio de Buenavista.

El ministro estaba acompañado por el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Ignacio Alfaro Arregui.

En cada cuartel general fue recibido por el respectivo jefe del Estado Mayor, Alfaro Arregui, del Aire; Arévalo Belluz, de la Armada, y Gabeiras Montero, de Tierra.

El señor Rodríguez Sahagún se refirió especialmente a los proyectos de su Departamento para 1980.

Firmado esta mañana por UGT y la CEOE

TEXTO DEL ACUERDO MARCO INTERCONFEDERAL SOBRE NEGOCIACION COLECTIVA

«La UGT y la CEOE son conscientes de que un acuerdo de esta naturaleza tiene un carácter de excepcionalidad en la negociación colectiva, excepcionalidad que viene dada por la grave crisis económica que atraviesa nuestro país, así como por la urgente necesidad de establecer una nueva dinámica en las relaciones laborales acorde con la democracia».

En estos términos califican la CEOE y UGT el denominado acuerdo marco interconfederal sobre negociación colectiva en la introducción al texto que ha sido firmado esta mañana por ambas organizaciones.

Ambas partes, añade la introducción del acuerdo, coinciden en la necesidad de despejar el vacío y la incertidumbre que todavía pesan sobre el marco legal de las relaciones laborales, que tiene una incidencia negativa, como un factor más, en el desarrollo de nuestra economía y en el propio comportamiento de las fuerzas sociales.

Los aspectos más destacados del acuerdo son:

NATURALEZA

La acordada tendrá naturaleza contraactual y, por tanto, generará obligaciones para ambas partes.

El acuerdo queda abierto a la adhesión de otras organizaciones sindicales o empresariales, previo acuerdo de las partes signatarias.

DURACION

Será de dos años, admitiéndose vigencias diferenciadas para temas concretos que, por su naturaleza, así lo requieran, y que quedan especificados en los epígrafes correspondientes a salarios y a sindicatos y comités de empresa.

SALARIOS

Los incrementos salariales serán de un 13 por 100 como mínimo y un 16 por 100 como máximo. El porcentaje que se establezca se aplicará de forma proporcional, remitiéndose el análisis de las situaciones excepcionales al Comité Paritario interconfederal previsto en el acuerdo.

"Para la negociación dentro de esta banda salarial se tendrán en cuenta factores como: la situación económica de las empresas, la creación de empleo, la vigencia de los convenios colectivos, así como la aplicación del acuerdo global sobre productividad y absentismo pactados en este acuerdo."

A tal efecto, dichos aumentos se practicarán sobre todos los conceptos que han venido operando a efectos retributivos en los modelos empresariales, empleados en las distintas unidades de contratación colectiva afectados por el presente convenio. En este punto quedan a salvo las modificaciones que libremente acuerden las partes.

Los porcentajes de incremento salarial establecidos no serán de necesaria y obligada aplicación para aquellas empresas que acrediten objetiva y fehacientemente situaciones de déficit o pérdidas mantenidas en los ejercicios contables de 1978 y 1979. Asimismo, se tendrán en cuenta las previsiones para 1980. En estos casos se trasladará a las partes la fijación del aumento de salarios.

Para valorar esta situación se tendrán en cuenta circunstancias tales como el insuficiente nivel de producción y ventas, y se atenderán los datos que resulten de la contabilidad de las empresas, de sus balances y de sus cuentas de resultados.

Las empresas que aleguen dichas circunstancias deberán presentar ante la representación de los trabajadores la documentación precisa que justifique un tratamiento salarial diferenciado.

Los representantes de los trabajadores están obligados a tratar y mantener en la mayor reserva la información recibida.

Aunque la duración del acuerdo es de dos años, los criterios salariales, en todo caso, se aplicarán con vigencia de un año a los convenios colectivos revisados o negociados durante 1980.

REVISION SALARIAL

En el caso de que el índice de precios al consumo legal a superar el 30 de junio de 1980 el 6,7% por 100, una vez excluido la repercusión de la gasolina de consumo directo, se efectuará una revisión salarial, en el exceso sobre el índice así calculado. Esta revisión se aplicará con efectos 1 de enero de 1980.

JORNADA

Sobre la jornada máxima legal (2.000 horas de trabajo efectivo anual), se reducirán en 1980 26 horas del cómputo anual quedando, por tanto, fijado en dicho año el tiempo de trabajo efectivo anual en 1.980 horas.

En enero de 1982 la jornada laboral alcanzará las 1.880 horas de trabajo anual, permaneciendo su vigencia durante dicho año y haciéndose esta reducción, en principio, a razón de 50 horas año. No obstante, se podrá negociar el ritmo de reducción.

HORAS EXTRAORDINARIAS

Ambas partes acuerdan reducir al mínimo indispensable las horas extraordinarias con arreglo a los siguientes criterios:

—Horas extraordinarias habituales: supresión.

—Horas extraordinarias que vengan exigidas por la necesidad de reparar siniestros y otros daños extraordinarios y urgentes, así como en caso de riesgo de pérdida de materias primas: realización.

—Horas extraordinarias necesarias por pedidos o períodos punta de producción, ausencias imprevistas, cambios de turno u otras circunstancias de carácter estructural derivadas de la naturaleza de la actividad de que se trate: mantenimiento, siempre que no quepa la utilización de las distintas modalidades de contratación temporal o parcial previstas por la ley.

PRODUCTIVIDAD

Objetivos a alcanzar:

— Elevar la competitividad y la rentabilidad de las empresas.

— Optimizar la capacidad productiva de acuerdo con las orientaciones del mercado, con la finalidad de maximizar la riqueza y el bienestar de todos los agentes de la producción y de la sociedad en su conjunto.

— Maximizar el empleo.

— Mejorar las condiciones de trabajo.

Es necesario arbitrar, mediante el establecimiento de compromisos concretos, mecanismos y procedimientos instrumentales para generar un proceso que dé lugar a la mejora de la productividad y permita alcanzar los objetivos señalados, teniendo en cuenta, entre otros, la aplicación de los siguientes instrumentos y criterios:

— Negociación de los asuntos relacionados con la productividad en los convenios y/o cuando ambas partes lo considerasen oportuno, a través de acuerdos específicos a nivel de empresa.

— Establecimiento de sistemas de medición de la productividad, adecuados a las circunstancias sectoriales y/o de empresa, que permitan hacer el seguimiento de la misma.

— Establecimiento, con la participación de los representantes de los trabajadores, del nivel del índice de productividad que se considerará como normal, o período base para las comparaciones.

— Participación de los representantes de los trabajadores en el seguimiento de las mediciones de productividad.

— Receptividad de las empresas a las peticiones de corrección de aquellos obstáculos que frenen los avances de productividad, emitidas por los trabajadores.

— Establecimiento de garantías, tanto de la distribución de las mejoras de rentabilidad obtenidas por aumentos de productividad, aplicadas al restablecimiento y/o mejora del excedente empresarial, inversiones que creen puestos de trabajo e incentivos salariales vinculados al aumento de la productividad con el siguiente orden de prioridades para tal distribución:

— Restablecimiento del excedente empresarial para aquellas empresas en situación de crisis, cuyo nivel no alcance el considerado normal, inversiones que creen puestos de trabajo e incentivos salariales.

— Los niveles normales de productividad se remuneran a través de salario pactado y son exigibles a cambio del mismo, excepto cuando no se alcanzan por circunstancias no imputables al trabajador.

— Los planes de mejora de productividad se implantarán teniendo en cuenta los siguientes criterios: información previa a los mismos, que objetivamente tales planes no supongan la discriminación de unos trabajadores sobre otros, establecimiento de período de prueba y de adaptación, y el respeto de las condiciones de trabajo a lo establecido en la ley o en el convenio vigente.

ABSENTISMO

En orden a conseguir la reducción del absentismo acuerdan:

— Requerir de las autoridades competentes que se tomen medidas eficaces favorecedoras del absentismo y abrir el proceso de elaboración de una normativa sobre el tema.

— Hacer todo lo posible para suprimir el absentismo debido a causas relacionadas con el ambiente de trabajo, en orden a una efectiva mejora de las condiciones de trabajo. En este sentido se aplicarán los convenios de la OIT.

— Los representantes legales de los trabajadores deberán ser consultados en todas aquellas decisiones relativas a tecnología, organización del trabajo y utilización de materias primas que tengan repercusión sobre la salud física y/o mental del trabajador.

— Necesidad de cuantificar y catalogar las causas del absentismo, entendido como la no presencia del trabajador en el puesto de trabajo, exceptuando las ausencias previa y debidamente justificadas dentro de lo establecido legalmente.

— En las unidades de contratación se negociarán medidas correctoras del absentismo en función de circunstancias sectoriales, territoriales o de empresa, partiendo de criterios objetivos para su medición, para corregir el libre absentismo y alcanzar un coeficiente normal.

— Para reducir el absentismo injustificado se negociará libremente este tema cuando las partes así lo acuerden o bien cuando sobrepasen determinados niveles acordados a nivel sectorial, territorial o de empresa, teniendo en cuenta los siguientes criterios básicos: reducción de las causas que lo generan, instrumentación de campañas de concienciación sobre los efectos negativos del absentismo y la renegociación de los complementos económicos en situaciones de Incapacidad Laboral Transitoria (ILT) a cargo del empresario.

— Recabar de la Administración la aplicación estricta de las medidas legales de control y comprobación correspondientes.

— Las partes firmantes acuerdan la necesidad del seguimiento de la problemática del absentismo a través de las respectivas comisiones mixtas de los convenios.

CONTRATACION COLECTIVA

Respecto a la contratación colectiva poseerán capacidad para constituirse como interlocutores en los convenios colectivos los sindicatos u organizaciones empresariales que reúnan un 10 por 100 de los delegados de personal o miembros de los comités de empresas afectados por el ámbito de obligar de los respectivos convenios.

Las partes firmantes fomentarán durante la vigencia del presente acuerdo un proceso de concentración de convenios de centro, a fin de alcanzar como ámbito menor el de empresa, así como la unidad sectorial de ámbito nacional, pero dejando siempre a salvo el pleno respeto a la voluntad de las partes en cada unidad de contratación.

Los convenios sectoriales cuyo ámbito abarque la totalidad del territorio nacional irán absorbiendo el contenido de la reglamentación de trabajo y ordenanzas laborales, graduándose en el tiempo tal proceso.

Ante la estimación del análisis de la actual estructura de la negociación colectiva, las partes, respetando los principios de autonomía colectiva, representatividad y seguridad jurídica, podrán mantener o abrogar unidades de contratación, o reenviar y aplicar compromisos suscritos en las unidades superiores a otras de ámbito más reducido. Las unidades inferiores, en función de iguales principios, podrán recibir o aceptar reenvíos de las superiores o referir parte de sus contenidos a lo que pudiera negociarse en unidades de contratación que excedan su propio ámbito.

Deberá tenderse a agotar las materias que por su propia naturaleza puedan ser objeto de negociación sectorializada y específicamente aquellas encargadas de configurar un marco de condiciones sociolaborales.

Los convenios sectoriales, en sus distintos ámbitos, excluirán aquellas materias en las que por su complejidad no pudiesen adoptarse acuerdos o compromisos que racionalmente pudieran vincular a todos los trabajadores y empresas. En tales supuestos se puede optar por exceptuar literalmente tales materias o referir su negociación a unidades inferiores o al nivel de la empresa.

— Modo de operar en la negociación colectiva: Las confederaciones signatarias del acuerdo se comprometen a mantener las consiguientes conversaciones o contactos con las organizaciones federadas de rama o sector.

—Duración de los convenios: Las organizaciones firmantes están de acuerdo en que es oportuno y conviene recomendar que los convenios colectivos tengan una vigencia no inferior a dos años, excepto en los aspectos salariales, que serán objeto de negociación anual.

—Cláusula de no violencia: Las confederaciones firmantes se comprometen a coadyuvar a la realización práctica de una política de no violencia, tanto sobre las personas, como sobre los bienes, que, al incumplirse, originará la inmediata suspensión de las negociaciones en curso, hasta la desaparición de aquélla.

MEDIACION, CONCILIACION Y ARBITRAJE

Acuerdan:

—Constituir un comité paritario interconfederal de mediación, arbitraje y conciliación, que cumplirá asimismo las funciones de interpretación y aplicación de lo pactado y de seguimiento de aquellos acuerdos cuyo desarrollo deba producirse en el tiempo.

—Las confederaciones firmantes acordarán el reglamento de funcionamiento del citado comité.

—Mediante acuerdo subsidiario, podrán constituirse comités paritarios interfederativos que reproducirán en su esquema de funcionamiento las competencias y atribuciones del comité paritario interconfederal. Asimismo podrán constituirse comités paritarios territoriales.

En supuesto de conflictos de carácter colectivo, a instancia de una de las partes podrá solicitarse la inmediata reunión del comité paritario interconfederal.

DE LOS SINDICATOS Y DE LOS COMITES DE EMPRESA

De los sindicatos: CEOE admite la conveniencia de que todas las empresas afiliadas a sus organizaciones consideren a los sindicatos debidamente implantados en los sectores y plantillas como elementos básicos y consustanciales para afrontar a través de ellos las necesarias relaciones entre trabajadores y empresarios.

A los efectos anteriores, las empresas respetarán el derecho de todos los trabajadores a sindicarse libremente, a que los trabajadores afiliados puedan celebrar reuniones, recaudar cuotas y distribuir información sindical fuera de horas de trabajo y sin perturbar la actividad normal de las empresas. No se podrá sujetar el empleo de un trabajador a la condición de que se afilie o renuncie a su afiliación sindical, y tampoco despedir o perjudicar por su afiliación. En los centros de trabajo que posean una plantilla superior a cien trabajadores, existirán tablones de anuncios.

En aquellos centros de trabajo con plantilla que exceda de 250 trabajadores y cuando los sindicatos o centrales posean en los mismos una afiliación superior al 15 por 100, la representación del sindicato o central será ostentada por un delegado, que deberá ser un trabajador en activo de las respectivas empresas y designado de acuerdo con los estatutos de la central o sindicato a quien represente. Entre sus funciones se acuerdan:

—Representar y defender los intereses del sindicato a quien representa, de los afiliados, y servir de instrumento de comunicación entre su central y la dirección de las respectivas empresas.

—Asistencia a las reuniones del comité de empresa, de seguridad e higiene, y paritarias, con voz pero sin voto y siempre que se admita su presencia.

—Acceso a la misma documentación e información que la empresa debe poner a disposición del comité de empresa, y poseer las mismas garantías y derechos reconocidos por la ley, convenios colectivos y acuerdo marco interconfederal a los miembros de comités de empresa.

—Serán oídos por la empresa en el tratamiento de problemas de carácter colectivo, e informados y oídos acerca de los despidos, reestructuraciones de plantilla, regulaciones de empleo, etc., y en la implantación o revisión de sistemas de organización de trabajo.

—Podrán recaudar cuotas a sus afiliados, repartir propaganda sindical y mantener reuniones con los mismos fuera de las horas de trabajo.

—En aquellos centros con una plantilla superior a mil trabajadores se facilitará la utilización de un local a fin de que el delegado ejerza sus funciones.

—Cuota sindical: a requerimiento de los trabajadores afiliados las empresas descontarán en la nómina mensual de los trabajadores el importe de la cuota sindical correspondiente.

—Excedencias: podrá solicitar la situación de excedencia aquel trabajador en activo que ostentara cargo sindical de relevancia provincial a nivel de secretariado del sindicato respectivo, y nacional en cualquiera de sus modalidades.

—Durante la participación en las negociaciones de convenios colectivos, a los delegados sindicales o cargos de relevancia nacional de las centrales reconocidas en el contexto del presente acuerdo, importados nacionalmente, les serán concedidos permisos retribuidos por los mismos, a fin de facilitarles su labor como negociadores, siempre que la empresa esté afectada por la negociación en cuestión.

DE LOS COMITES DE EMPRESA

Se les reconoce las siguientes funciones:

—Ser informados por la dirección de la empresa: trimestralmente sobre la evolución general del sector económico al que pertenece, negocios y situación de producción y ventas; anualmente, conocer y tener a su disposición el balance, cuenta de resultados, memoria y cuantos documentos se den a conocer a los socios, si la empresa en una sociedad; con carácter previo, sobre las reestructuraciones de plantilla, cierres, reducciones de jornada..., etc., y en función de la materia de que se trata:

Sobre la implantación de sistemas de organización de trabajo; fusión, absorción o modificación del status jurídico de la empresa; modelos de contratos de trabajo; sanciones; índices de absentismo y causas.

—Ejercer una labor de vigilancia sobre: cumplimiento de las normas vigentes en materia laboral y de seguridad social; calidad de la docencia y de la efectividad de la misma en los centros de formación y capacitación de la empresa y sobre las condiciones de seguridad e higiene.

—Participación en la gestión de obras sociales establecidas en la empresa.

—Colaborar con la dirección de la empresa en orden al mantenimiento e incremento de la productividad.

—Capacidad procesal, como órgano colegiado, para ejercer acciones administrativas o judiciales en todo lo relativo al ámbito de su competencia.

GARANTIAS

—Ningún miembro del comité de empresa o delegado de personal podrá ser despedido o sancionado durante el ejercicio de sus funciones, ni dentro del año siguiente a su cese, salvo que éste se produzca por revocación o dimisión, y siempre que el despido o la sanción se basen en la actuación del trabajador en el ejercicio legal de su representación.

—No podrán ser discriminados en su promoción económica o profesional, por causa o razón del desempeño de su representación.

—Podrán ejercer la libertad de expresión en el interior de la empresa, en las materias propias de su representación.

—Dispondrán del crédito de horas mensuales retribuidas que la ley determina.

—Sin rebasar el máximo legal, podrán ser consumidas las horas retribuidas de que disponen los miembros de comités o delegados a fin de prever la asistencia de los mismos a cursos de formación organizados por sus sindicatos, institutos de formación u otras entidades.

Respecto a los supuestos de prácticas que, a juicio de alguna de las partes quepa calificar las de antisindicales, se estará a lo dispuesto en las leyes.

En la disposición final se señala que las presentes estipulaciones será insertadas, a través de las negociaciones colectivas a llevar a cabo por las organizaciones miembros de las confederaciones signatarias del presente acuerdo marco interconfederal y por las que posteriormente se adheran al mismo, en los respectivos convenios colectivos, constituyendo a estos efectos lo acordado en todo y correlacionándose las obligaciones asumidas por una y otra parte. Los supuestos contractuales no contemplados en este acuerdo quedan a la libre negociación de las partes.

Finalmente, que de acuerdo a la establecido en el real decreto 1955 de 3 de agosto y en los términos establecidos en el mismo, las partes signatarias de este acuerdo recomiendan se efectúe la revisión correspondiente al segundo semestre de 1979, en aquellos casos en los que todavía no se hubiera efectuado, y que ambas partes están de acuerdo en presentar al Gobierno, para su posible consideración, una propuesta que permita establecer las condiciones jurídicas, económicas y asistenciales necesarias para conseguir que la jubilación ordinaria pueda practicarse a los 64 años.

WALDHEIM: "La crisis de Irán es más grave de lo que creíamos"

NACIONES UNIDAS, 5. (Por José Sobrino, de Efe.) — El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim «contento de haber regresado vivo» de Irán, manifestó que la situación «es mucho más grave de lo que la gente piensa, más grave y compleja de lo que creíamos».

Calificando su viaje de «una tremenda experiencia» tanto en lo personal como en lo político, Waldheim advirtió que sólo se puede «rezar y esperar» que su visita a Teherán haya contribuido a una solución, pero que no está seguro.

En una conferencia de prensa ofrecida poco después de regresar a la ONU, ante la pregunta sobre quién gobierna en Irán, Waldheim dijo que ojalá pudiera responderla.

Dijo que su visita le permitió, hasta cierto punto, ver por dentro lo que ocurre en ese país, y discutir extensamente con el ministro de Exterior y con 12 ó 15 miembros del Consejo Revolucionario distintos aspectos de la cuestión.

Recordó que había advertido antes de marcharse que sería ingenuo esperar que este viaje suyo resolviera instantáneamente un problema que es muy complejo y en el que están en juego muchos factores, algunos imprevisibles o difíciles de definir.

Nunca en su vida, añadió en respuesta a otra pregunta, había visto emociones populares tan desbordadas e intensas.

En cuanto a definiciones, comentó con una sonrisa que muchas veces se preguntó si los custodios estaban allí para defenderlo o atacarlo.

Le sorprendió la incomprensión respecto a la ONU, lo que representa y lo que él trataba de lograr, y afirmó que debe tenerse en cuenta no sólo el propósito de liberar a los rehenes, sino también tratar de satisfacer las quejas y demandas de las autoridades iraníes (sean éstas cuales fueran).

El Consejo Revolucionario, con el que se entrevistó, es indudablemente un centro de poder, pero hay otro en Qom, donde está Jomeini, el dirigente espiritual de la revolución, y los estudiantes en la Embajada, muy bien organizados, son evidentemente otro centro de poder independiente, dijo Waldheim.

Los iraníes están concentrados en sí mismos, en sus propios problemas y su visión de ellos no parece coincidir con la que predomina en el resto del mundo, pues ni les interesa ni la comprenden.

Para ellos la toma de los rehenes es sólo una consecuencia de la forma en que opinan actuó Estados Unidos en los últimos 25 años, de las violaciones de los derechos humanos, del régimen del sha, etc., y no un hecho que sea discutible por sí mismo.

«Espero más problemas y ninguna salida inmediata», dijo Waldheim con inocultable pesimismo, advirtiendo que no es sólo Irán, que toda la región está en tumulto.

Dijo que le informaron que «los rehenes están *bien y seguros*», y *respondió afirmativamente a la pregunta* de si cree que realmente su vida estuvo en peligro.

«Así me lo informaron», añadió refiriéndose a la conspiración denunciada que alteró su programa, y agregó que era evidente que la sensación de peligro era constante.

Calificó lo ocurrido en Afganistán de «grave suceso» y dijo que los iraníes se refirieron a él en forma reiterada, con preocupación.

«La situación es crítica, peligrosa, creo que debemos seguirla de cerca, rezar y esperar», dijo Waldheim agregando que informará de su visita al Consejo de Seguridad y que a éste compete decidir si impone sanciones o el curso a seguir.

ESTADOS UNIDOS: ASESINADOS DOS IRANIES

Dos iraníes fueron hallados ayer en un apartamento atados, amordazados y con un tiro en la nuca, informaron fuentes policiales de San Diego (California).

La policía duda que los asesinos tengan algo que ver con la situación en Irán.

Los carteros de las víctimas y el coche perteneciente a uno de estos iraníes han desaparecido.

En los últimos seis meses han sucedido casos similares en San Diego, incluido uno en el que fueron asesinados tres personas después de haberles robado, añadieron las citadas fuentes.

EN RESUMEN...

SUSTITUIDO EL JEFE DE ESTADO MAURITANO

El jefe de Estado mauritano y presidente del Comité Militar de Salvación Nacional (CMSN), teniente coronel Mohamed Mahmoud Louly, ha sido sustituido en estos dos puestos por el teniente coronel Mohamed Jouna Ould Haidala, según un comunicado oficial hecho público anoche por el CMSN.

El Comité Militar de Salvación Nacional es el supremo organismo político mauritano desde el golpe de Estado del 10 de julio de 1978, que derrocó al presidente Moktar Ould Daddah.

El exjefe de Estado conserva, sin embargo, sus cargos de primer ministro y de ministro de Defensa.

Los tres miembros restantes del comité permanente del CMSN han abandonado también sus puestos en este organismo. Se trata del teniente coronel Ahmed Salem Ould Sidy, segundo vicepresidente del CMSN; del comandante Thiam el Hadj, ministro de la Juventud y de los Deportes, y del teniente coronel Jeque Ould Boyde, fiscal general del Estado y exjefe de la Gendarmería.

Según el comunicado oficial, los cambios obedecen al propósito de «desembarazarse de cuantos no se dedican con total entrega y decisión a la tarea de reorganización nacional».

Con ellos se persigue también —en afirmación asimismo del comunicado— adaptar la estructura política a las importantes tareas de la reorganización económica, financiera y administrativa, así como a la de la consolidación política.

El comunicado no especifica si los cambios afectarán al Gobierno mauritano.

OLVIDADO EN UN TELESILLA

La noche más terrible de su vida la pasó un turista alemán en un telesilla de Kufstein, Tirol, donde se le había dejado olvidado porque era el último pasajero.

Parece un milagro que Walter Ernst Hauser, de 35 años, haya sobrevivido la noche al aire libre con temperaturas de hasta 15 grados bajo cero sin sufrir daños permanentes.

Le salvó la vida su costumbre de abrigarse relativamente poco durante sus excursiones solitarias por el monte nevado para fortificarse contra las inclemencias del tiempo.

El guarda de la estación de la cumbre del telesilla olvidó informar a su compañero de abajo de que todavía bajaba un pasajero.

Hauser creyó primero en una interrupción breve cuando se paró el telesilla. Cuando comprendió lo que había pasado empezó a gritar pero no le oía nadie. Se encontraba demasiado lejos del suelo para poder bajar de un salto.

Los médicos confirmaron después que había sido la mejor terapéutica mantenerse en constante movimiento.

Por suerte, el hombre no se durmió *ni* un momento ya que en tal caso irremediablemente habría muerto de frío.

Hauser no sufrió ningún shock por su experiencia nocturna pero los médicos le examinan a fondo para averiguar si padece daños psíquicos que le puedan afectar a largo plazo.

GUERSILLEROS ABANDONAN LA LUCHA ARMADA

Más de diez mil guerrilleros negros se habían congregado a medianoche del viernes en los campamentos señalados para el alto el fuego en Rhodesia, informó un portavoz del grupo de vigilancia del cese de las hostilidades.

El número total de guerrilleros rhodesianos negros se calcula en unos diecisiete mil.

Estos guerrilleros dispuestos a abandonar la lucha armada se han congregado en 36 campamentos, en los que permanecerán hasta la celebración de las próximas elecciones generales.

ACCIDENTE DE AUTOCAR: VEINTE MUERTOS

Veinte personas, como mínimo, resultaron muertas y 25 heridas al precipitarse ayer un autocar a un precipicio en un paraje situado a 600 kilómetros al sudoeste de la ciudad de México, informa la policía.

REPRESALIAS DE CARTER CONTRA LA UNION SOVIETICA

Aumento de la venta de armas a Pakistán y reducción de las exportaciones de cereales a la URSS

WASHINGTON, 5. (Por Rafael Ramos, de Efe.) — El presidente norteamericano Jimmy Carter respondió ayer viernes, por la noche, a la intervención soviética en Afganistán con el anuncio del aumento de la venta de armas a Pakistán y de la reducción de las exportaciones de cereales a Rusia.

Carter, en su más firme respuesta a una crisis internacional desde que llegara hace cuatro años a la Casa Blanca, declaró en un discurso televisado a toda la nación: «La historia enseña tan sólo unas cuantas lecciones claras, pero una de ellas es que la agresión se convierte en una enfermedad contagiosa si no se responde a ella».

La respuesta del líder del ejecutivo norteamericano al golpe de Estado de inspiración soviética en Afganisán abarcó todos estos puntos:

—Cancelación de la venta de tecnología norteamericana a Moscú.

—Retrasar el permiso para la apertura de nuevos consulados rusos en los Estados Unidos, y aplazamiento indefinido de los planes de su Administración para hacer lo propio en la Unión Soviética.

—Amenaza velada de retirarse de los juegos olímpicos.

—Eliminar los privilegios pesqueros de la Unión Soviética en aguas de los Estados Unidos.

—Aumentar la venta de armas y todo tipo de bienes a Pakistán, y anunciar de que similares medidas se adopten respecto a otros países de la región

—Reducción de las exportaciones de cereales a la Unión Soviética.

«Un Afganistán ocupado por Rusia amenaza la seguridad de Irán y de Pakistán y es la piedra angular para el posible control por Moscú de gran parte de los recursos petrolíferos del mundo», dijo Carter al valorar el significado de la crisis.

«Los Estados Unidos cumplirán con sus responsabilidades. Nadie, ni nuestros aliados ni nuestros adversarios, deben tener la más mínima duda del deseo, determinación y capacidad norteamericana para dar los pasos que sean necesarios», añadió el presidente.

«Ni mi país ni ninguno otro que desee la paz mundial puede ahora continuar las relaciones comerciales con la Unión Soviética como si nada hubiera ocurrido», comentó el titular de la Casa Blanca.

«En vista de todo ello, proveeremos a Pakistán con comida, material militar y todo tipo de asistencia para ayudarle a defender su independencia y seguridad nacional ante la cada vez más seria amenaza que le viene del Norte», señaló Jimmy Carter.

«Los Estados Unidos están preparados para ayudar de forma similar a otras naciones de la región», añadió luego.

En una amenaza velada de boicot a las olimpiadas de Moscú, el presidente de los Estados Unidos declaró que «Norteamérica prefiere no retirarse de ese evento, pero la Unión Soviética ha de entender que sus continuadas agresiones ponen en peligro tanto la participación de atletas como el viaje a Moscú de espectadores».

Carter anunció que su país cumplirá el compromiso de vender grano a Rusia por valor de 25 millones de dólares, pero que no atenderá a la petición soviética de compra de 17 millones de dólares adicionales en cereales.

El presidente indicó que tiene el compromiso de otros países productores de que no reemplazarán de sus cosechas el trigo que los Estados Unidos no proporcionarán a Moscú.

Al mismo tiempo, el jefe del ejecutivo norteamericano indicó que acudirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas si el Consejo de Seguridad del organismo veta la propuesta de condena a la intervención rusa en Afganistán formulada por 40 miembros de dicho organismo internacional.

«Un total de 50.000 soldados rusos fuertemente armados cruzaron la frontera de la pequeña nación no alineada de Afganistán, y dicha acción, que es una amenaza a la seguridad de Occidente, no puede quedar impune» dijo Carter.

En su mensaje el presidente se refirió también a las ya anunciadas medidas de aplazar los debates senatoriales del tratado «Salt-2» de limitación de armas estratégicas, y de retirar provisionalmente al embajador de los Estados Unidos en Moscú.

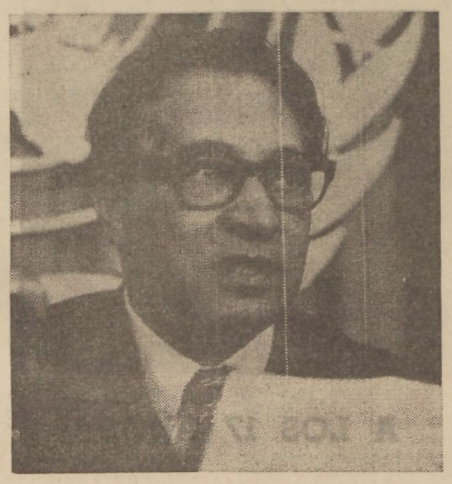
Según informaron fuentes oficiales de la Administración, Carter desistió a última hora de pedir a la Unión Soviética la reducción de su personal diplomático en Wáshington, y de eliminar algunos de los vuelos que la compañía rusa Aeroflot efectúa semanalmente a Nueva York.

Comentaristas políticos norteamericanos señalaron nada más conocerse definitivamente las medidas de la Casa Blanca que la reducción de las exportaciones de grano a la Unión Soviética afectarán tan sólo moderadamente a ese país, desde el momento en que sus compras, a la vista de las circunstancias, aumentaron sensiblemente en días pasados.

El líder norteamericano se refirió también en su aparición televisiva a la crisis de Irán, y dijo que «los Estados Unidos esperan cumplir su objetivo de liberar a los 50 rehenes sin que se produzca un derramamiento de sangre».

POSIBLE EMBARGO DE TRIGO CANADIENSE A LA URSS

Canadá está considerando un embargo de las ventas de trigo como un gesto de protesta por la intervención soviética en Afganistán, declaró anoche un portavoz del primer ministro Joe Clark.



Abdul Hakin Tabibi, representante permanente de Afganistán ante las Naciones Unidas, se enfrenta esta tarde con la dura prueba de la reunión del Consejo de Seguridad para tratar el tema de su país.

El portavoz ha añadido que aún no se habían adoptado decisiones, pero que quizá se daría prioridad a las posibles contramedidas canadienses a la acción de la Unión Soviética.

Estos comentarios han sido conocidos apenas unas horas después de que el presidente norteamericano Jimmy Carter anunciara un embargo en la venta de cereales y envíos de tecnología a la Unión Soviética por la reciente intervención militar en Afganistán.

El embargo de remesas de cereales se referiría a unas dos terceras partes de los pedidos de compra soviéticos a Estados Unidos.

Norteamérica es el mayor abastecedor de trigo de la Unión Soviética, pero Canadá es el segundo.

En su conferencia semanal a la prensa, Clark dijo el viernes que Canadá estaba considerando la posible adopción de medidas económicas y culturales contra la Unión Soviética. También afirmó que su país aún no ha reconocido el régimen afgano instalado con el respaldo de las tropas soviéticas, y ha añadido que Canadá suspenderá unos tres millones de dólares de ayuda a Afganistán.

El primer ministro canadiense reveló también que su Gobierno ve la invasión soviética «con profunda preocupación» y que formulará una protesta por tal hecho en una carta al presidente Leónidas Breznef.

El jefe de Gobierno canadiense comentó que es improbable que su país se retire de los juegos olímpicos que se celebrarán en Moscú el verano próximo, porque no tendría efectos prácticos sobre la presencia soviética en Afganistán.

MANIFESTANTES QUEMAN LA BANDERA SOVIETICA

Unos cien manifestantes prendieron fuego ayer a una bandera soviética frente a la Embajada de la URSS en Copenhague, en protesta por la invasión soviética en Afganistán.

Quienes pronunciaron discursos en la manifestación calificaron la acción soviética de «robo de la integración nacional afgana».

En un cartel se decía: «Ayer, Checoslovaquia. Hoy, Afganistán. Mañana, el mundo entero».

En otro se leía: «Alto al imperialismo rojo ruso».

La manifestación estaba organizada por afganos residentes en Dinamarca.

Varias agrupaciones políticas tienen anunciada para el domingo una manifestación con antorchas ante la Embajada soviética bajo el lema: «Fuera los soviéticos de Afganistán».

DIPLOMATICO AUSTRIACO EN PELIGRO

El encargado de negocios austríaco en Afganistán, Heinrich Kreutel, se encuentra en peligro de muerte, víctima de un infarto cardíaco sin la asistencia médica precisa.

El diplomático fue dado de alta en el único hospital de Kabul, pero se encuentra en un estado tan crítico que cualquier carga psíquica podría costarle la vida.

Hasta hace poco el Ministerio del Exterior austríaco mantenía contacto con su representante en Afganistán a través de la Embajada alemana, pero esta comunicación también está interrumpida.

No se han podido hallar hasta ahora rutas de vuelta vía Irán, el golfo Pérsico y Pakistán para transportar al enfermo a la patria.

Las autoridades austríacas están tratando de obtener permiso de la Unión Soviética para volar sobre su territorio.

Dos médicos austríacos han emprendido viaje hacia Kabul para atender a su compatriota.

PARA ASISTIR AL CONSEJO DEL GRUPO ANDINO

MARCELINO OREJA VIAJARA A BOLIVIA EL DIA 14

LA PAZ, 5. (Efe.) — El ministro español de Asuntos Exteriores, *Marcelino Oreja, participará en la primera reunión del* consejo consultivo de ministros de Relaciones Exteriores de las naciones del Grupo Andino, que se celebrará el 14 de este mes en la ciudad tropical de Santa Cruz, a 900 kilómetros al Este de La Paz.

El canciller boliviano, Julio Garret, facilitó anoche la información a Efe, ratificándola posteriormente el embajador de España en La Paz, Tomás Lozano Escribano.

El consejo consultivo de las naciones andinas se convirtió en la primera etapa efectiva para pasar de la «instancia económica a la política» dentro de la subrregión, convertida ya en una de las más importantes y activas de Hispanoamérica.

El ministro español, lo mismo que el Gobierno de Madrid, siguen de cerca el desenvolvimiento del acuerdo de Cartagena.

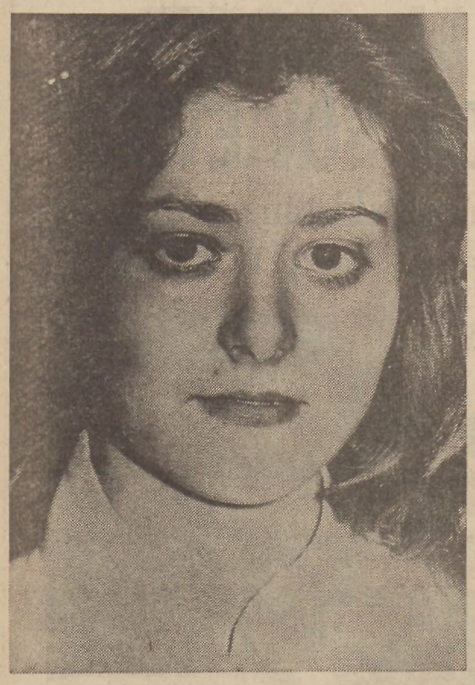
El canciller Oreja estuvo en noviembre pasado en Lima, con motivo de la firma del acta de constitución del consejo consultivo de ministros de Relaciones Exteriores de las naciones del Grupo Andino.

Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela firmaron la creación del nuevo instrumento subrregional y ahora se adhirió Bolivia a este consejo consultivo.

Durante la reunión de Santa Cruz, donde España participará como observadora, se estudiarán los mecanismos de consulta para hacer efectivo el proyecto de solidaridad política dentro de la pluralidad.

Otro de los temas importantes será la política de apertura que seguirá el Grupo Andino respecto a Argentina, Brasil, Méjico, Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea.

En opinión de la Cancillería boliviana, España va camino de convertirse en vínculo entre la Comunidad Económica Europea, de la que ha de formar parte, y el bloque andino, en el que tiene asegurada una presencia cada vez más efectiva.



A LOS 17 AÑOS

Taciana Fisac, la única mujer española que habla chino

También domina el alemán, italiano, inglés y francés, pero quiere ser cantante de ópera

Taciana Fisac, con sus 17 años, es quizás la única española que domina el idioma chino.

—¿Como el español?

—No tanto, pero puedo moverme por la China sin el menor problema de lengua. Cuando los chinos me cuentan sus cosas yo los comprendo. Cuando yo hablo me entienden perfectamente.

Taciana Fisac es un encanto de muchacha. Rumbo a Pekín creían muchos que los chinos no se entenderían con ella. Es más, alguno pensó: «¿Hija del arquitecto Miguel Fisac y de la escritora Ana María Bodell? Habrá estudiado el chino por capricho y se creerá que domina el idioma. ¡Vaya chasco que se llevará cuando los chinos no se enteren de nada de lo que les cuente!» La sorpresa fue enorme: Los chinos dialogaban con Taciana Fisac sin el menor titubeo. Vamos, Taciana Fisac, efectivamente, habla el chino. De ello se dieron cuenta en seguida en el avión que se acercaba a Pekín, pues la chica fue invitada a pasar a la cabina y saludar a los de la torre de control... en chino. No sólo los saludó sino que dialogó con ellos.

—Y aterricé en la cabina, cosa que me produjo bastante emoción.

—Cuando volabais de Teherán a Pekín se dijo que habías visto un «ovni», ¿cierto?

—Yo estaba rota; me había cansado enormemente en Teherán. Al volar a Pekín dormía. Me contaron lo de la luz brillante, el «ovni», pero no lo vi.

Me dice que aún está asombrada del museo de joyas de Teherán:

—Hay tantas joyas y tan valiosas que casi no las puedes valorar; es como si fueran bisutería.

En Pekín, Taciana trabajó lo suyo.

—¿Qué dijeron de tu «chino»?

—Me aprobaron. Varias veces me dijeron que mi chino era incluso mejor que el que hablaban algunas provincias.

—¿Estudias mucho?

—Sí, sí, a diario tengo clase de chino. Ahora con Teresa Yü.

—¿Y anteriormente?

—Nunca podré olvidarme de dos profesoras: Leticia Hsing, que ahora vive en Figueras donde ha abierto un restaurante, y Mercedes, que fue mi primera maestra de chino, quien casó con un profesor universitario y reside en Canarias, también con un restaurante a su cargo. Asistí a la boda de las dos profesoras. En las dos ceremonias me vistieron de china.

—¿Cómo se encuentra una chica europea, joven, mona y simpática, vamos, una Taciana, en las calles de China, de Hang-Chow o de Shanghai?

—Si estás entre chinas, te encuentras seguísima. Te protegen, te miman. No así cuando hay extranjeros a tu lado. El chino es gentil, respetuoso; no atacan, no te violan, por supuesto. Te sientes segura, sin miedo alguno.

Taciana Fisac, además del chino, habla alemán, italiano, inglés y francés, aunque trata de perfeccionarse. Pero el sueño de sus diecisiete años no se sitúa en dominar el chino como los mismos intelectuales de Pekín; su sueño está en la música, en el canto. Taciana Fisac lleva años dando clases en la Escuela Superior de Canto de Madrid. Le apasiona la ópera. No se pierde una. Como no puede pagar dos mil pesetas para ver las óperas, se las arregla como puede para colarse. Lo confiesa: Si realmente reúne facultades y se prepara, eso sí, a conciencia, intentará ganar prestigio como soprano.

—¿Dominando el idioma chino no está asegurado tu porvenir, Taciana?

—Sí, sí, pienso que sí. Cada vez habrá más contactos de España con China y por tanto no me faltará trabajo, pero el canto me apasiona.

—¿Podemos los españoles aprender chino?

—Sí, claro —se ríe Taciana—. Yo soy española y aprendí chino. Todos podemos, pero lo mejor es que si alguien desea estudiarlo empiece de niño. A los cinco años, como yo. Antes incluso. A los veinte resulta poco menos que imposible.

Javier DE MONTINI

España sólo produce el 2 por 100 del petróleo que consume

LA COMPRA DE CRUDO EXTERIOR, EQUIVALENTE A TODOS LOS INGRESOS POR TURISMO

Como consecuencia del desarrollo económico, en España, «el petróleo, que en 1963 representaba el 35 por 100 del consumo de energía primaria, ha pasado a representar alrededor del 65 por 100 de la misma», afirma el ingeniero y economista José Borrell, director del Departamento de Investigación Operativa de la Compañía Española de Petróleos y profesor de la Universidad Complutense en el trabajo que sobre «El petróleo en España» publica el boletín informativo de la Fundación Juan March. Este ensayo aparecido en el número de noviembre forma parte de la serie de colaboraciones originales y exclusivas dedicadas actualmente a la energía por la citada publicación.

El profesor Borrell señala que «la producción interior de crudo representa solamente alrededor del 2 por 100 del consumo nacional (1,83 por 100 en 1978). La participación de nuestra factura petrolera en el total de nuestras importaciones ha aumentado rápidamente al compás de los incrementos de precio y de consumo. En la actualidad, la compra de crudo consume recursos equivalentes a todos los ingresos del turismo».

Nuestros suministros exteriores de crudo —agrega— presentan una doble característica: su concentración en unos pocos países que participan mayoritariamente en nuestro aprovisionamiento, aunque con una reciente tendencia a la diversificación de los mismos; y la contratación directa por el Estado del 50 por 100 de los mismos (denominados «crudos de cuota») como instrumento de la política comercial nacional. La disminución de los abastecimientos provenientes de Irán se ha visto sin duda alguna producida por las tensiones políticas acaecidas en dicho país, que, durante 1979, han debido ser compensadas por un incremento de los aprovisionamientos provenientes de Irak, Arabia Saudita y, en general, una apertura hacia los mercados petroleros del Caribe con el reforzamiento del papel de Venezuela y los nuevos contratos pasados con México.

MAYOR COORDINACION AL COMPRAR

Tras apuntar que en la situación actual de un mercado dominado por la demanda, los objetivos de los crudos de cuota son menos de obtener ventajas comerciales y mucho más de tipo estratégico para asegurar la estabilidad de las importaciones, el director de investigación operativa añade: «Sería preciso una mayor coordinación entre los organismos estatales que gestionen la adquisición de los crudos de cuota y las empresas de refino que complementan los aprovisionamientos recibidos del Ministerio de Comercio con las compras que ellas mismas contratan en el mercado internacional. Uno de los puntos críticos de la necesaria rentabilidad de las actividades de refino reside en dotarse del barril mixto de crudos que se adapte óptimamente a la estructura prevista de la tonelada compuesta de productos».

Al analizar la producción nacional (980.000 toneladas en 1978) informa que Ayoluengo, el primer campo petrolero español que entró en producción en 1966, dos años después de su descubrimiento, ha dado desde entonces 9.330.000 toneladas. No se efectuó «ningún nuevo descubrimiento hasta el de Amposta en 1970, que empezó a producir en 1973 y que ha aportado la mayor parte de la producción obtenida. En 1975 se descubren los campos de Dorada y Casablanca, frente a la costa de Tarragona, cuya producción no ha empezado hasta 1978 y dentro aún del período inicial de pruebas. De los cinco campos que han entrado en explotación, cuatro son explotaciones submarinas (off-shore) y sólo uno es en tierra firme».

Las inversiones en exploración realizadas por capital español se reparten en un 31 por 100 correspondiente al sector público y un 12 por 100 a empresas privadas. Las perforaciones de exploración se han incrementado recientemente, alcanzando 58.000 metros en 1978, la mitad de los cuales han sido efectuados por Campsa. La zona más prometedora es la de aguas profundas del Mediterráneo, en la parte norte del golfo de Valencia. En la costa de Tarragona, a menor profundidad, es de señalar el agotamiento del campo de Amposta, que en 1978 ha visto reducida drásticamente la producción de su crudo, que por otra parte era de baja calidad, pesado y con alto contenido en azufre.

RESERVAS ESPAÑOLAS: 500 MILLONES DE BARRILES

Es de señalar la recuperación de la producción en el campo de Ayoluengo, que después de 13 años de producción ininterrumpida se encontraba ya en la declinación de la misma. Nuevos sondeos efectuados durante 1978 han permitido poner en explotación los nuevos pozos.

«En su conjunto, las reservas españolas de crudo han sido evaluadas, al 1 de enero de 1978, en 264 millones de barriles, aunque esta estimación parece baja, siendo más razonable una evaluación que las aproxime a los 500 millones de barriles, dentro de los amplios niveles de incertidumbre con que pueden efectuarse tales estimaciones como muestra el caso del campo de Ayoluengo».

«Finalmente, citemos que a la producción nacional de crudo hay que añadirle la producción obtenida por Hispanoil de sus concesiones en el extranjero, en Dubai, Argelia y Egipto, de los que obtenemos aproximadamente 4,5 millones de toneladas anuales.»

En cuanto a la demanda nacional, «en 1978, el consumo nacional experimentó un incremento de 4,20 por 100 con respecto al año anterior, alcanzando los 42,9 millones de toneladas, de las cuales un 82 por 100 (35,2 millones) fueron distribuidas por Campsa. Esta evolución de la demanda global de productos petrolíferos es similar a la registrada en otros países de nuestro entorno geográfico y económico».

En la tendencia seguida por los consumos de los productos componentes de la demanda global se observa claramente como nota dominante, el incremento de la participación de los productos ligeros, fundamentalmente gasolina y gasóleos, en el total del consumo, al mismo tiempo que disminuye la participación del fuel-oil.

«La adecuación a la demanda no puede obtenerse vía el aligeramiento de los suministros por razones de coste y de falta de oferta suficiente. En su lugar será preciso reformar la estructura productiva de las refinerías españolas introduciendo los procedimientos de transformación, hoy en día tecnológicamente disponibles, que permitan convertir el fuel excedentario en productos ligeros, básicamente gasolinas». Las refinerías españolas poseen hoy un esquema productivo que puede ser calificado fundamentalmente de horizontal: están constituidas básicamente por unidades de destilación, atmosférica o de vacío, que separan el crudo en sus distintos componentes de menor a mayor densidad.

LA REESTRUCTURACION REFINERA, DEMORADA EN ESPAÑA

En cambio, las modernas refinerías están dotadas de un esquema vertical, por el cual, algunas de las corrientes obtenidas por destilación del crudo, específicamente las de alta densidad, son descompuestas, mediante procedimientos químicos-físicos, en productos más ligeros y en residuos casi sólidos (asfaltos de coke). De esta manera, el fuel excedentario y los destilados de vacío se fraccionan para producir gasolinas, gas-oils y fuel-oils de mejores características (menor viscosidad y contenido en azufre) que los que le sirven de carga.

En España, su instalación se ha visto demorada por su elevado coste y la incertidumbre asociada con el desarrollo general del sector energético y las interrelaciones con la evolución de otras fuentes de energía (nuclear fundamentalmente).

En la actualidad se encuentra en avanzado estado de construcción el F.C.C. (Fluid Catalytic Cracking), de Petroliber, en la refinería de La Coruña, y existen otros varios en proyecto. «A través de estas modificaciones estructurales —concluye— es como la industria española del refino podrá hacer frente al reto que representa el seguir suministrando al país unos combustibles líquidos hoy por hoy insustituibles, dentro del contexto de las dificultades de aprovisionamiento del mercado internacional y las limitaciones de nuestra producción interior».

R. GAMIZ

BLACK OUT DE COMPUTADORA

Los italianos van a tener necesidad de computadoras que les recuerden las horas de «black out», o tendrán que llevar una tarjeta con el complicado plan de ahorro energético preparado por la Empresa Nacional de Electricidad (ENEL).

En un momento cualquiera de cualquier rincón de Italia, puede producirse el apagón total durante una hora y media.

Los ascensores, las neveras, las lavadoras, las cocinas eléctricas, la televisión, incluso las alarmas, todo mecanismo eléctrico puede dejar de funcionar.

Sólo los sábados y domingos quedarán libres de «black out», excepto imprevistos.

Tampoco deberán temerse, por ahora, apagones totales a partir de las cuatro y media de la tarde, cuando comienza a oscurecer.

El martes comenzaron las primeras pruebas, los «mini black out», que tienen por objeto habituar a los italianos —y continuarán el resto del mes— al duro período de ahorro energético.

Ayer, por ejemplo, en Roma, de pronto le llegó la hora a la zona de Campo Marzio, donde tiene su asiento la delegación romana de Efe: de repente, todo parado, se hubiera hundido el mundo y sin saberlo... pero era sólo el «mini black out», que establece sólo apagones de tres minutos.

Apagones de tres minutos, pero repetidos, más de una vez, dos o tres o las que sean.

Se asegura, eso sí, que cada usuario no podrá sufrir más de un apagón a la semana.

Lo que ocurre —y se ha empezado a comprobar— es que cada persona está atenta a su propia zona y bastante difícil es prever las consecuencias.

Una señora o un cocinero pueden preguntarse: ¿A qué hora meto el pescado en el horno? —porque está previsto el «día de peligro», pero no la hora exacta para cada cual— y habrá que responder: «Señora o señor cocinero, coma fruta, lo impone la civilización del ahorro».

Las cosas se complican infinitamente desde el momento en que uno se decide a moverse del propio lugar de trabajo o de la propia casa: ¿a qué zonas toca el «black out»?

Si le sorprende a uno el apagón en un ascensor este mes, no importará demasiado, ya se sabe, será por un máximo de tres minutos.

En un lugar que se conoce, si «tienes el día», mejor no tomar el ascensor, ¿y en un sitio que no conoces?, mejor no tomar el ascensor: «ascensores, fuera».

Con computadoras adecuadas, algunos de estos problemas acabarían por resolverse, pero lo cierto es que no las hay y, por tanto, habrá contratiempos sin límite.

MANUEL DE DOMPABLO

AUMENTA LA CRIMINALIDAD JUVENIL EN EL ESTE

Los departamentos de seguridad de los países del Este, entre ellos la Unión Soviética, registran un aumento de la criminalidad juvenil, de acuerdo con un estudio publicado en Viena.

Los expertos del Este ven la causa de esta criminalidad en la influencia que tienen los modos de vida capitalistas sobre la juventud de los países socialistas.

En 1941, los jóvenes transgresores de la ley en los países de Europa Oriental eran 81.000, según las estadísticas. Actualmente su número se ha duplicado.

La mayor criminalidad juvenil se da en Checoslovaquia, donde supone la mitad de los delitos cometidos anualmente. En Bulgaria, de cada dos criminales uno es menor de 30 años. E incluso en Albania, el jefe del Partido Comunista, Enver Hoxha, se lamentó recientemente de que «aumentan los delitos cometidos por los jóvenes».

Los expertos consideran que la principal causa de la criminalidad juvenil en el Este son los deseos de los jóvenes comunistas de imitar el estilo y modos de vida occidentales.

Una encuesta entre la juventud polaca dio como resultado que los jóvenes admiran a los países capitalistas, sobre todo a Estados Unidos.

Los jóvenes aborrecen el propio sistema por la ideología que en los medios de comunicación impone: propaganda en vez de música pop, exige uniformes en vez de vaqueros, propone excesivas «batallas de recolección» y escatima las discotecas.

La pedagoga moscovita S. I. Metlina manifestó: «Hemos aprendido a criticar la industria burguesa del ocio, pero somos incapaces de ofrecer una alternativa socialista».

La pedagoga soviética dijo que se construyen nuevos edificios con excelentes viviendas, pero pocas veces se piensa en la construcción de campos de deportes, piscinas, cines, clubs y bibliotecas junto a las nuevas viviendas.

De puro aburrimiento muchísimos veces los jóvenes atemorizan a los viandantes, destrozan parques, arman revuelo en el metro, destruyen cabinas telefónicas y emplazamientos de obras.

Un muchacho soviético de 15 años, Wladimir Slugin, asesinó con su amigo a cuatro personas cerca de Tchelyabinsk, en los Urales, «sencillamente porque sí», según declaró después al tribunal.

Pocos padres saben lo que hacen sus hijos en el tiempo libre. Como un sueldo no da para vivir en la mayoría de los países socialistas, la mujer se ve obligada también a trabajar y los niños crecen en completo abandono familiar.

Debido a la escasez de suministros, las madres se ven obligadas aun después del trabajo en la fábrica o en la oficina, a efectuar largas colas para obtener los alimentos. Una encuesta en Leningrado mostró que las mujeres soviéticas trabajan 70 horas por semana, 40 en su profesión y 30 en casa.

JUANJO FERRAGUT

Rehabilitación de Galileo

Varios intelectuales italianos expresaron su interés por el tema de la rehabilitación de Galileo, anunciada hace unos días por el Papa Juan Pablo II.

El 10 de noviembre, con ocasión de la sesión extraordinaria de la pontificia Academia de las Ciencias, reunida en el Vaticano para conmemorar el centenario del nacimiento de Albert Einstein, el Papa se refirió inesperadamente al caso del científico italiano condenado por la Iglesia hace cerca de tres siglos y medio.

El Papa en aquella ocasión, reconoció que Galileo «tuvo mucho que sufrir por parte de hombres y organismos de la Iglesia» y prometió su apoyo a los teólogos, científicos e historiadores que se dediquen a la revisión del caso.

El profesor Paolo Brezzi, catedrático de historia medieval de la Universidad de Roma y senador de la izquierda independiente, manifestó al respecto que la iniciativa del Papa en ese sentido fue «valiente, explícita y sincera».

PRIMERA DIVISION

¿OTRA VEZ CAMBIO DE LIDER?

Las Palmas-Betis.
Rayo-Barcelona.
Valencia-Almería.
Athletic-Zaragoza.
Atlético de Madrid-Real Madrid.
Sevilla-Salamanca.
Málaga-Real Sociedad.
Burgos-Hércules.
Español-Sporting.

EL fin de semana nos traía la noticia de que el Barcelona ha contratado al brasileño Roberto, puntal del Vasco da Gama y de la selección del país, para saldar, en cuanto sea posible, el problema creado a cuenta de Krankl. Prisas para que el austríaco halle destino o compensación suficiente para que deje el equipo azulgrana que se pretende salga de su crisis actual y se encarame más arriba en la clasificación. Guardan silencio los altos mandos del Barça, quizá percatados de que con anterioridad se estiraron demasiado en sus declaraciones y se está a la expectativa de lo que vaya a ocurrir, que en el fondo no es otra cosa que una tentativa —otra más— de salir de la vulgaridad en que se halla metido uno de los aspirantes al título liguero, y que es campeón de la Recopa, cuya personalidad le importa defender. Algo pasa en el interior del club con el otro eco de sociedad que supone la despedida y embarque de Heredia para su Argentina natal, después de haber sido tres veces internacional a las órdenes de Kubala...

Y también es noticia, ésta local y de otro orden, pero que no deja de encerrar su significado, que se dispongan los máximos cuidados sobre Atocha y que esto obligue al Sanse a cambiar de escenario para sus partidos de enero y febrero. Los tiempos cambian y la Real Sociedad, que no es la de hace veinticinco años en las características de sus jugadores, necesita otra clase de terrenos que de agua y barro. Conviene un suelo liso por el que ruede el balón sin riesgo de frenazos y el calendario de estos dos meses, al mezclar Liga y Copa totalizaba una muy extensa serie de actuaciones, entre los dos equipos blanquiazules, titular y filial, que acentuarían el estropicio del campo según ha sido observado ya desde el Euskadi-Bulgaria con el complemento de la reciente visita burgalesa. Indudablemente, en otra época, hubiera sido impensado el acuerdo adoptado que en la actualidad se explica a las claras sin más que apreciar las dificultades que a no pocos de los realistas del momento supone el manejo del esférico sobre la cancha pesada.

A orillas del Manzanares y en La Rosaleda

DE cara al programa que espera en esta jornada inmediata, la primera atención para la cuenta del partido más llamativo está en las orillas del Manzanares con el «derby» madrileño y en el que, indirectamente, se implica la Real Sociedad a la que le iría al pelo que el Atlético obtuviera la victoria. Algo le habrá animado el empate obtenido en el Benito Villamarín para adquirir una confianza de la que no lleva dadas demasiadas muestras en contraste con la regularidad madridista que se afirma en el progreso asignado a Cunningham. Las posibilidades del Real Madrid no son inferiores a las de su viejo contrincante, a pesar de que éste juegue en casa.

Y, por la mañana, en la otra punta, en Vallecas, prueba para el Barcelona, a cuyas circunstancias se ha aludido líneas arriba y para el Rayo Vallecano con Morena, otra vez, de protagonista. Hay sensación, o a uno así le parece, de que en el Rayo no todo es euforia por cuestiones internas entre las que el capítulo económico ocupa plano relevante. A los dos equipos les afectará el resultado y, en principio, el cuadro barcelonista habría de aspirar siquiera a conseguir lo que ya obtuvo el Español, mientras el Rayo tiene que afrontar con empeño la oportunidad de afianzarse en una zona de tranquilidades.

En la serie de partidos atrayentes está el de Sarriá, a cuyo lugar accede el Sporting con el impulso de su igualada en Alicante para poner a prueba la influencia de Miera en su nuevo destino. Hay equilibrio, por diversas causas, en Burgos —no obstante el éxito de Atocha—, Las Palmas y Sevilla y amenaza para el Athletic con el Zaragoza enfrente. Está flojo el cuadro bilbaíno y tendrá en contra a tres antiguos valores suyos impulsados a demostrar que, en algún caso sobre todo, pudo no haber constituido un acierto traspasarles. Sólo un encuentro de aparente anticipada resolución, el del Luis Casanova, con el Valencia forzado a ganar.

Queda el que más nos coge de cerca con la Real Sociedad de protagonista y sí iría estupendamente la carambola de que el líder momentáneo perdiera en el Vicente Calderón habría de serlo a condición de que el conjunto donostiarra acertase en La Rosaleda. Garantía de su organización colectiva, predominio de la línea centrocampista y seguridad defensiva contra un rival en grandes apuros. La misma exigencia del Málaga a jugarse el todo por el todo serviría de buena ayuda para la Real Sociedad de mantenerse serenamente y en condiciones de rendir lo que ha dado de sí en anteriores desplazamientos.

Esperemos que continúe la racha en cuanto al juego con la, entonces, probable carambola del resultado efectivo.

EROSTARBE

"Por la reacción que ello suponga"

Ormaechea: "Lo que más me preocupa del Málaga es su situación en la tabla"

Ya se encuentra el equipo de la Real Sociedad en Málaga, dispuesto a enfrentarse al colista y conseguir algún nuevo positivo que tape la mancha de aquél que se perdió en Atocha en la pasada jornada.

El viaje, que se realizó sin ningún contratiempo, cumplió correctamente con los horarios programados, por lo que alrededor de las nueve de la noche llegaban a la capital andaluza.

—Hemos hecho un viaje muy bueno —nos dice Ormaechea—, desde que salimos de Fuenterrabía y durante casi todo el trayecto ha habido un sol estupendo.

Hablamos poco antes de salir para el entrenamiento que tenía intención de realizar con todo el equipo, para comprobar su estado físico y las condiciones en que se encuentra el terreno de juego.

—¿Todos bien?

—Todos perfectamente.

—¿Planes inmediatos?

—A las diez y media tenemos pensado ir a entrenar un poco, para desentumecer los músculos.

—¿No habrá problemas?

—No lo creo. Pienso que toda la plantilla estará en forma.

—¿Podrá salir entonces la alineación titular?

—Sí, creo que sí.

—¿Tiene alguna noticia sobre el campo?

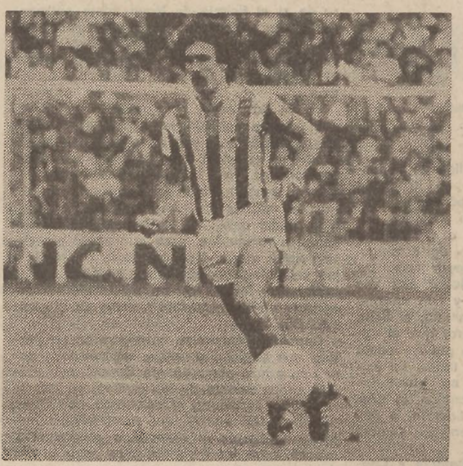
—Quizá esté un poco duro, porque aquí hace un tiempo muy bueno y me han dicho que lleva unos cuantos días sin llover.

—¿No representará eso un contratiempo para su equipo?

—Por supuesto que no. Venimos con la idea de puntuar y no va a ser motivo el campo de que no lo logremos. De todas formas lo que importa es el equipo contrario.

—¿Qué es lo que más teme del Málaga?

—Concretamente, lo que más me preocupa es su situación en la tabla. Dado los negativos que tiene, no creo que quiera sumar ninguno más y nos pondrá las cosas difíciles. Por eso, lo que más temo, es el puesto que actualmente ocupa y que querrá arreglarlo un poco a cuenta nuestra, como es lógico.



El centro del campo realista será factor importante para controlar el forzoso ataque malagueño y la buena forma de Zamora puede constituir un dato influyente en la reacción donostiarra.

—Ultimamente vienen teniendo ciertos problemas los equipos que visitan Málaga, con la afición andaluza. ¿Cree que la Real se verá envuelta en esos desagradables hechos?

—Pues no lo sé. Pero, no obstante, le puedo decir que los periódicos de aquí llevan toda la semana hablando de nosotros y por lo general nos han puesto muy bien, lo que ya puede significar un buen punto a nuestro favor. No creo que debamos preocuparnos.

Después de insistirle en las posibilidades de una alineación nos expresó su intención de hacer saltar al terreno de juego a: Arconada; Celayeta, Gajate, Kortabarría, Olaizola; Diego, Alonso, Zamora; Idígoras, Satrústegui y López Ufarte.

NO SE SABE SI LOGIACONO PODRA JUGAR MAÑANA

MALAGA, 5. (Efe.) — Aún no se sabe si el jugador argentino Logiacono, incorporado hace unos días al Club Deportivo Málaga, podrá efectuar mañana su presentación, en La Rosaleda, en el encuentro frente a la Real Sociedad.

En la mañana de hoy, a primera hora, la Federación Española de Fútbol no había recibido aún de la Federación Argentina el télex anticipando el certificado de transferencia de Logiacono.

En caso de que el télex no llegue y Logiacono no pueda actuar frente al conjunto donostiarra, será sustituido por Nacho.

Boskov elogia a la Real

En vísperas del partido con el Atlético de Madrid, «derby» de la jornada liguera a nivel nacional, el entrenador madridista Boskov le ha dicho a Luis Arnaiz, en «As» color, sobre la Real Sociedad:

«Un gran equipo, con el mejor centro del campo del país. Un equipo con gente joven, luchadora, conjuntada... Es, sin duda, el fruto de muchos años de trabajo. Y es, sin duda, el gran contrario en la lucha por el título, aunque todavía puedan incordiar otros. Es el enemigo a batir, desde luego.»

Iríbar sigue descartado

BILBAO, 5. — La visita del Zaragoza es esperada con inquietud por las flojas actuaciones del Athletic a las que se une la derrota padecida en Almería. Todavía no se cuenta con Iríbar, que sigue guardando reposo, y el portero suplente de Aguirreoa será Meléndez. El entrenador Senekowitch ha anticipado que formará el equipo con Aguirreoa; Urquiaga, Goicoechea, Guisasola, Núñez; Villar, De Andrés, Rojo; Dani, Carlos y Argote. De suplentes estarán Meléndez, Tirapu, Churruca y Sarabia.

ITALIA, PREPARADA PARA LOS "EUROPEOS"

ROMA. (Efe.) — Italia, anfitriona de la fase final de la Copa de Europa de fútbol por naciones, que se disputará del 11 al 22 de junio próximo, confía en alzarse con la victoria, igual que hiciera doce años atrás con la final jugada también en este país.

Ayer viernes se anunciaron aquí los precios de las entradas para los partidos, fijados en 37,5 dólares (2.440 pesetas) para una localidad de primera categoría. 18,75 dólares (1.220 pesetas) para una de segunda y 4,4 dólares (284 pesetas) para la de tercera.

Hasta el día 16 de enero, en que se efectuará el sorteo de los partidos, no se sabrá la modalidad de venta de billetes para partidos individuales.

Sin embargo, a partir del 8 de enero se podrán comprar abonos para los tres partidos previos a la disputa por el tercero y por el primer puesto, que se jugarán en cada uno de los estadios designados.

Un abono para tres partidos, en una localidad de primera categoría costará 112,5 dólares (7.317 pesetas), de segunda, 50 dólares (3.252 pesetas) y de tercera 11,25 dólares (731 pesetas).

Los estadios en que se disputarán los partidos son: Milán, Nápoles, Roma y Turín.

Para saber qué equipos jugarán en cada una de estas ciudades habrá que esperar al próximo 16 de enero.

Fue comunicado de antemano, que el partido para el tercer puesto tendrá por escenario el estadio de Nápoles, el 21 de junio, y al día siguiente la final del campeonato se disputará en Roma.

Los ocho equipos llegados a la fase final, después de dos años de dura lucha con otros 23 aspirantes, son: Inglaterra, Bélgica, España, Holanda, Alemania Occidental, Checoslovaquia, Grecia e Italia.

Uno de los conjuntos más temidos aquí por los expertos es el de Checoslovaquia, campeón actual, único representante europeo llegado a esta fase final que demostró una forma excepcional en los últimos tiempos.

Se teme también a los holandeses, dos veces subcampeones del mundo y nunca europeos, ansiosos, por tanto de un triunfo importante. Impresiona más el récord de los alemanes, dos veces campeones del mundo y una de Europa. Se considera «uno de los grandes» al equipo inglés, que se asoma a una competición de alto nivel, después de diez años de continuos fracasos.

Tras estos colocan los comentaristas italianos al equipo español, al que no consideran «grande», aunque sí un adversario de óptimo rival en el campo continental.

Algunos advierten que Grecia podría dar la sorpresa y a nadie extrañaría, después de que se clasificó para esta fase final tras eliminar a equipos de tanta tradición como son los de la Unión Soviética y de Hungría. Por último, sobre Bélgica, se opina aquí que su peligro está principalmente en los equipos de club, pero no en la selección nacional. Después de estos juicios, muy generalizados, la opinión unánime de los italianos es esta: «Ganará la squadra azzurra».

En El Sadar, problemas... de localidades

Alzate, esperanzado para vencer

PAMPLONA. (*UNIDAD.*) — No hay duda en el equipo de Pepe Alzate, que facilitó ya relación de los rojillos que han de enfrentarse al Alavés en partido que ya desde ahora puede decirse ha batido todos los "records" en cuanto a interés. El equipo será el siguiente: Vicuña; Macua, Lecumberri, Esparza, Larraya; Bayona, Iriarte, Lumbreras; Echeverría, Iriguíbel y Martín.

LAS DIFICULTADES

En este caso las dificultades no van a ser del orden deportivo, pues bien comprobada está la calidad de los contendientes, y su deseo de ganar, por supuesto, lo que elimina cualquier riesgo en es aspecto. Las dificultades pueden ser —y, lamentablemente, creemos que lo serán— de orden administrativo, sin que Osasuna sea culpable de ello. Al menos en buena parte. ¿Cuál es la razón por la cual fueron "transformadas" localidades de infantiles (aunque ya no sea el Año del Niño) y de señoras en otras hábiles para caballeros?

Y ADEMAS, REVENTA

Y además—lo que por otro lado suele ser inevitable en estos casos—, la reventa. Se vendieron en total 24.116 localidades, pero ya ayer por la tarde, en los porches de la plaza del Castillo, estaba funcionando la reventa.

EL DINERO

—¿Y el dinero?

—De dinero, bien. La recaudación ha sido de cerca de siete millones de pesetas. Y pudo ser más en el caso de haberse celebrado Día de Club o Medio Día de Club. Por cierto que, en esto del dinero, es interesante recordar que el presidente, Ezcurra, y el alcalde de Pamplona han llegado a un acuerdo para normalizar las relaciones económicas entre ambas entidades. Es decir, el objeto de que Osasuna se ponga al día en materia de impuestos...

LOS RESERVAS Y LA OPINION

El encuentro, para que los expedicionarios tengan tiempo de llegar—o de comer—será a las 5:00 de la tarde. Y las reservas osasunistas: Marco, Serrano, Parra y Dioni.

Preguntado Alzate sobre si era optimista o pesimista, contestó:

"Nosotros vamos a salir a ganar, y cuanto más ampliamente lo consigamos, mejor. Además, contando con el aliciente de vencer al líder."

Así que el interés está garantizado: dos equipos a "vaciarse" ante 24.000 espectadores.

Para cuidar el terreno de Atocha

El segundo equipo blanquiazul tiene que cambiar de escenario

Con el fin de cuidar al máximo el terreno de Atocha, un tanto deteriorado por el fuerte ajetreo al que está siendo sometido últimamente con este período de lluvias y ante lo recargado de los calendarios de Liga y Copa para estos meses de enero y febrero, la directiva realista trata de conservar en las mejores condiciones el mismo. A tal efecto, los partidos a disputar por el «Sanse» los próximos días 6 y 27 del presente mes tendrán lugar en el terreno del Michelín de Lasarte, mientras que para el del próximo día 20 contra el Munguía se está tratando de encontrar un campo apropiado en las cercanías de la capital donostiarra, un tanto difícil por el momento a la vista del calendario de las diferentes competiciones de tercera división y preferente.

Para el «Sanse» - Elorrio de mañana, domingo, será por tanto el terreno del Michelín de Lasarte escenario del partido, que comenzará a las once y media de la mañana, con ese ruego de la Real Sociedad a sus socios y aficionados en general, que perdonen las molestias que les pueda ocasionar el traslado de estos partidos, por los motivos señalados, en la confianza de que sepan comprender los motivos que han obligado a tomar esta decisión.

Serán, por tanto, tres encuentros por el momento el que los «potrillos» blanquiazules tendrán que disputar en terreno neutral, contra el Elorrio, Valmaseda y ese del día 20 contra el Munguía, por el momento sin designarse el terreno de juego. Esto podría suponer un pequeño handicap para los donostiarras, handicap para los donostiarras ante las magníficas condiciones del terreno de juego lasartearra sobre el que los muchachos de Javier Expósito tan buenas actuaciones han realizado sobre el mismo.

Para el choque de mañana contra el Elorrio, Javier Expósito parece poder contar con la reincorporación de Baquero, jugador que figura en la lista de los jugadores convocados por Pereda para el entrenamiento que se celebrará el próximo martes en Madrid con vistas al España - Portugal a disputarse en Badajoz el próximo día 30 del presente mes.

RENOM

En gira por Sudamérica

España podría jugar en Argentina

BUENOS AIRES. (Efe.) — La selección española de fútbol podría jugar un encuentro en esta capital frente al representativo argentino, de prosperar una propuesta formulada por la Real Federación del fútbol hispano.

La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) recibió ayer, viernes, una comunicación en la que se le informa que la selección española realizará una gira por Sudamérica entre el 17 de junio y 13 de julio próximos.

En la misma se consulta a la AFA si la selección rioplatense se estaría dispuesta a medirse amistosamente con la de España dentro de las fechas citadas.

El seleccionado hispano tiene proyectado jugar además en México y Colombia.

Con esperanzas de salir airoso

EL ATL. DE MADRID VELA SUS ARMAS EN EL ESCORIAL

MADRID, 5. (Efe.) — El Atlético de Madrid está concentrado en El Escorial a la espera del encuentro de «eternos rivales» ante el Real Madrid.

El encuentro ha despertado una enorme expectación en todo Madrid y, con toda seguridad, el estadio de la ribera del Manzanares registrará una gran entrada, rozando el lleno.

Todos los jugadores son optimistas —como sus rivales— y esperan obtener un buen resultado, que les aleje definitivamente del decimosegundo puesto de la clasificación, que actualmente ocupan.

Un nuevo tropiezo en su feudo, con dos negativos más que podrían plasmarse en tres o cuatro, dado que ya adolecen de dos, si las cosas se le dan mal —un empate o victoria madridista—, es peligroso, porque los «colchoneros» se colocarían en situación harto comprometida.

Esta semana se ha especulado con el retorno del guardameta Navarro, pero, si no sucede nada anormal, será Aguinaga quien ocupe ese puesto, ya que el granadino ni siquiera está en la lista de concentrados que es la siguiente:

Aguinaga, Reina, Ruiz, Capón, Arteche, Pereira, Quique, Guzmán, Bermejo, Robi, Leal, Dirceu, Rubén Cano, Marcos, Rubio y González.

Aunque Luis no lo anunció aún y se lo guardará probablemente hasta última hora, el equipo no diferirá mucho del formado por:

Aguinaga; Ruiz, Arteche, Pereira, Quique; Robi, Dirceu, Leal; Bermejo, Rubén Cano y Rubio, aunque cabe la posibilidad de que Marcos ocupe la plaza de Bermejo.

El encuentro será arbitrado por Tomeo Palanques y de esta manera se rompe la continuidad de Guruceta en la dirección de los últimos «derbies» madrileños.

Checoslovaquia puede abrir la fase final de la Eurocopa

La selección de Checoslovaquia, actual campeona de Europa, disputará probablemente el encuentro inaugural de la fase final de la Eurocopa de naciones de fútbol, que se celebrará en Italia a partir del 11 de junio próximo.

El sorteo para esta fase final, en la que junto a la selección checoslovaca participarán Italia, España, Inglaterra, Grecia, Bélgica, Alemania Federal y Holanda se realizará el próximo miércoles en la ciudad de Roma.

Las ocho combinados se repartirán en dos grupos de cuatro; el primero de ellos disputará sus encuentros en el Norte de Italia, siendo sus sedes Milán y Turín, mientras el segundo lo hará en el Sur, con sedes en Roma y Nápoles.

En ambos grupos se celebrarán dos partidos diarios, aunque a distinta hora, por imperativos de la transmisión televisiva.

Las obras de acondicionamiento de los estadios Comunale de Turín, San Siro de Milán, Olímpico de Roma y San Paolo de Nápoles deberán estar finalizados para la última semana del mes de abril.

SEGUNDA DIVISION

OSASUNA - ALAVES, "DERBY" SOBRESALIENTE EN EL SADAR

Santander-Valladolid.
ELCHE-Granada.
Osasuna-Alavés.
Coruña-Murcia.
Palencia-SABADELL.
OVIEDO-Algeciras.
TARRAGONA-Levante.
HUELVA-Getafe.
CASTILLA-Castellón.

Jornada decimoséptima de liga de Segunda División, con encuentros de indudable interés, por su incidencia en posiciones claves de la actual clasificación. Destaca sobre todos el que enfrentará a Osasuna y Alavés en el auténtico «derby» del domingo. Los navarros tratarán de repetir recientes actuaciones en su feudo del Sadar, esta vez ante un rival en gran forma, y con enorme moral. La expectación es tremenda, el lleno está asegurado, y es de esperar que el espectáculo que ofrezcan, tanto público como jugadores, sea del agrado de todos. La victoria alavesista propiciaría su distanciamiento al frente de la clasificación, la osasunista, su acercamiento al liderato, a tan sólo un punto del once que entrena Chuchi Aranguren.

El partido que celebrarán Castilla y Castellón ofrece asimismo un indudable atractivo por aquello de tratarse de dos equipos que se encuentran también en las primeras posiciones de la tabla. Sabida es la imposibilidad castillista de optar al ascenso, pero no hay que olvidar que es un conjunto joven, en el que sus componentes se afanan jornada tras jornada por destacar, pensando en la posibilidad de ascender al primer equipo. El Castellón, por su parte, apoyado en la indudable categoría de su guardameta y en el compacto bloque que forman sus jugadores, pondrá las cosas difíciles al filial madridista.

Otro choque interesante, el que disputarán Elche y Granada, transcendental para las aspiraciones de uno y otro, de cara a colocarse en los puestos de ascenso a la división de honor. Un Elche, que de la mano de Arsenio, parece firme candidato a recuperar la categoría perdida, frente a un Granada, que si bien antes de iniciarse la Liga no parecía contar entre los favoritos, se está revelando como un equipo muy fuerte.

Por lo que respecta a la cola, el duelo entre el Tarragona y el Levante promete ser decisivo para las aspiraciones de ambos conjuntos de alejarse de los últimos lugares de la clasificación. Con cuatro y cinco negativos respectivamente, necesitan urgentemente conseguir la victoria.

El Huelva y el Getafe contenderán en un match en el que la consecución de los dos puntos, será el objetivo prioritario de los onubenses. Decepcionante su campaña hasta el momento, habrá que estar a la espera de si el fichaje de Naya como entrenador acaba dando los frutos apetecidos. Los madrileños, por su parte, también con nuevo preparador, Olmedo, tratarán de enjugar el negativo que en estos momentos arrastran.

En el Sardinero, Santander y Valladolid, dos equipos que en cierta medida no están respondiendo a lo que de ellos cabía esperar en un principio. Bien es cierto que a los montañeses les influye notablemente el cambio experimentado en sus filas, con esa masiva entrada de jóvenes jugadores, que a no dudar darán en un futuro próximo excelentes resultados, pero que en el presente acusan cierta bisoñez. En lo referente a los vallisoletanos, acaso las lesiones sea el factor que influye de un modo más determinante en su titubeante marcha en el campeonato.

Coruña y Murcia se enfrentan en un partido que engloba opuestas aspiraciones para uno y otro conjunto. Un Coruña, que precisa urgentemente de los puntos, ya que lo contrario supondría el colocarse con cinco negativos. Un Murcia, que notablemente mejorado respecto a campañas precedentes, cuenta entre los favoritos para optar a una de las tres plazas de ascenso.

La presencia del guardameta Buyo en las filas deportivistas, será sin duda una garantía para mantener intactas las esperanzas gallegas.

En el Carlos Tartiere, Oviedo y Algeciras disputarán un choque en el que parte como favorito el propietario del terreno. Está situado en la zona media de la tabla con un positivo, en tanto que los andaluces, tras su tropiezo del pasado domingo en casa, tratarán de enmendar la plana para desprenderse de esos dos negativos que tienen sobre sus espaldas. De todas formas es previsible un triunfo ovetense, merced sobre todo a la regularidad de la que están haciendo gala en sus últimas confrontaciones.

El duelo entre dos recientes exprimeras, Cádiz y Celta, ofrece un pronóstico complicado. No hay que olvidar la recuperación celtiña, desde que Carmelo se hizo con las riendas del equipo, y por otra parte tampoco hay que menospreciar la valía de un Cádiz que está poniendo en serios apuros a sus rivales en cada partido que disputa, y que sin duda va a ser muy difícil de doblegar en su feudo.

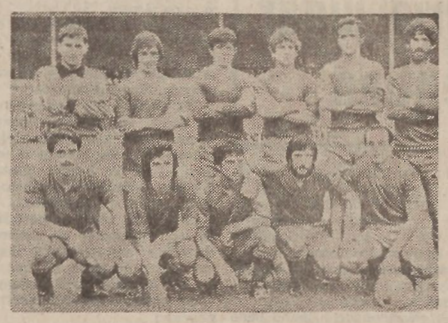
Nos queda un encuentro por comentar y es el que enfrentará al Palencia y Sabadell. Sobre el papel, los vallesanos están en condiciones de alzarse con los puntos, aunque bien es cierto que los palentinos no están en condiciones de dejarse sorprender, ya que ello supondría su hundimiento en uno de los puestos de descenso.

ARETA

TERCERA DIVISION

Jornada favorable para los representantes guipuzcoanos

Lagun Onak - Talavera
EIBAR - Aurrera
REAL UNION - Guernica
SANSE - Elorrio
TOLOSA - Deusto
ALAVES - Munguía
Ejea - Valmaseda
ARAGON - Erandio
MOTRICO - Lemona
Sabiñánigo - Toledo



El Eibar debe vencer mañana en Ipurua para seguir manteniendo firme sus aspiraciones.

Entre hoy y mañana se disputará una nueva jornada en el Grupo III de III División. Dos encuentros han sido adelantados al día de hoy, y son los que disputarán Motrico y Lemona, y Alavés y Munguía.

En el primero de ellos parte como favorito el conjunto motricotarra, por aquello de que últimamente está demostrando hallarse bastante recuperado en relación a partidos precedentes.

En el segundo choque, los vitorianos saldrán decididos a conseguir la victoria, ya que les supondría el afianzarse considerablemente en el primer lugar de la clasificación. No creemos que el Munguía sea capaz de dar un disgusto al filial alavesista.

En lo referente a la jornada del domingo, decir que aquellas confrontaciones en las que toman parte nuestros representantes se caracterizan en general por un pronóstico que les es favorable.

Unicamente el Lagun puede pasar serios apuros para doblegar al Talavera, teniendo en cuenta que los manchegos vienen realizando una excelente campaña, en la que triunfos ante el Sanse, Aragón y Alavés Aficionados son significativos.

Con todo, pensamos que los azpeitiarras están en condiciones de cosechar una victoria que les permita eludir las últimas plazas de la clasificación, para, de esa forma, poder afrontar próximos compromisos con un mayor sosiego.

Sanse y Elorrio se verán las caras en el terreno de la S. D. Michelín, lo que supone un cambio del escenario en el que habitualmente venían disputando sus encuentros los blanquiazules. Si ello redunda en beneficio del estado en el que se encuentre Atocha para los partidos del primer equipo, puede darse por bueno la medida. De todos modos, conviene pararse a pensar en el efecto que tal solución va a producir en el ánimo y moral de los componentes del filial realista. Cada vez es más acuciante la urgencia de unas instalaciones adecuadas a las necesidades del club representativo de la provincia...

En Gal, Real Unión y Guernica van a dirimir la disputa de unos puntos que pensamos cosecharán los iruneses. Poco a poco los muchachos que entrena Vallejo van cogiéndole el pulso a la categoría, y en estos momentos están capacitados para salir airosos del compromiso de mañana ante los guerniqueses. En Ipurua, Eibar y Aurrera de Ondárroa pueden ofrecer un magnífico espectáculo por tratarse de dos conjuntos que pelean a lo largo de los 90 minutos, sin tregua alguna. Parte como ligero favorito el equipo eibarrés, pero conviene recordar que los ondarreses, como demostraron recientemente en Atocha, son difíciles de doblegar.

El Tolosa juega en su feudo ante el Deusto, y pensamos que son bastantes sus posibilidades de alzarse con el triunfo. No creemos que pase excesivos apuros.

En Zaragoza, choque entre aragoneses y vizcaínos. Es el Erandio quien visita La Romareda, con pocas posibilidades de sorprender al Aragón. Es un partido de claro matiz local.

Nos quedan dos encuentros por comentar, los que disputarán Ejea y Valmaseda, por una parte, y Sabiñánigo y Toledo, por otra. Pensamos que el reparto de puntos puede ser el resultado de ambas confrontaciones, máxime considerando que la igualdad entre los contendientes representa la nota más destacada.

ARETA.

FUTBOL REGIONAL

Destaca la confrontación Donosti-Bergara

Tras el descanso en la pasada jornada festiva en las categorías primera y segunda regional, se presenta al completo la de referencia para hoy y mañana:

Preferente (jornada décimo octava):

Urola-Anaitasuna. (Argixao, hoy).

Donosti-Bergara. (Jasonebaso, 11,30).

Aretxabaleta-Elgóibar. (Ibarra, 3,45).

Villafranca-Palmira. (Altamira, 3,45).

Aurrerá Vit.-Amaikak Bat. (Olarambe, 3,45).

Euskalduna-Michelín. (Etxebarrieta, 3,45).

Touring-Aloña Mendi. (Larzábal, 3,45).

Pasajes-Fuenterrabía. (Molinao, 3,45).

Zarauz-Mondragón. (Aritzbatalde, 3,45).

Roteta-Ilintxa. (Herrera, a las 11,45).

— Entre Donosti y Bergara solventan el mayor interés y uno de los primeros puestos, pese a que a los donostiarras les quede otra baza con su partido de menos, suspendido en anterior fecha, pero la solución enfrentándose ambos, es el derby, con beneficio para los de Aretxabaleta, aunque el Elgóibar merezca cuidado, y asimismo para un Touring que juega en casa. Fuenterrabía y Anaitasuna también tienen su opción merced a estar entre el quinteto cabecero con cuatro puntos de diferencia respecto al resto, y del lote trasero anotamos el Euskalduna-Michelín y el Aurrerá-Amaikak Bat solucionarán un tanto la peor parte, con los Roteta, Pasajes, Palmira y Urola a la espera de si el fichaje de Naya como entrenador acaba dando los frutos apetecidos. Los madrileños, por su parte, también con nuevo preparador, Olmedo, tratarán de enjugar el negativo que en estos momentos arrastran.

En el Sardinero, Santander y Valladolid, dos equipos que en cierta medida no están respondiendo a lo que de ellos cabía esperar en un principio. Bien es cierto que a los montañeses les influye notablemente el cambio experimentado en sus filas, con esa masiva entrada de jóvenes jugadores, que a no dudar darán en un futuro próximo excelentes resultados, pero que en el presente acusan cierta bisoñez. En lo referente a los vallisoletanos, acaso las lesiones sea el factor que influye de un modo más determinante en su titubeante marcha en el campeonato.

Coruña y Murcia se enfrentan en un partido que engloba opuestas aspiraciones para uno y otro conjunto. Un Coruña, que precisa urgentemente de los puntos, ya que lo contrario supondría el colocarse con cinco negativos. Un Murcia, que notablemente mejorado respecto a campañas precedentes, cuenta entre los favoritos para optar a una de las tres plazas de ascenso.

La presencia del guardameta Buyo en las filas deportivistas, será sin duda una garantía para mantener intactas las esperanzas gallegas.

En el Carlos Tartiere, Oviedo y Algeciras disputarán un choque en el que parte como favorito el propietario del terreno. Está situado en la zona media de la tabla con un positivo, en tanto que los andaluces, tras su tropiezo del pasado domingo en casa, tratarán de enmendar la plana para desprenderse de esos dos negativos que tienen sobre sus espaldas. De todas formas es previsible un triunfo ovetense, merced sobre todo a la regularidad de la que están haciendo gala en sus últimas confrontaciones.

El duelo entre dos recientes exprimeras, Cádiz y Celta, ofrece un pronóstico complicado. No hay que olvidar la recuperación celtiña, desde que Carmelo se hizo con las riendas del equipo, y por otra parte tampoco hay que menospreciar la valía de un Cádiz que está poniendo en serios apuros a sus rivales en cada partido que disputa, y que sin duda va a ser muy difícil de doblegar en su feudo.

Nos queda un encuentro por comentar y es el que enfrentará al Palencia y Sabadell. Sobre el papel, los vallesanos están en condiciones de alzarse con los puntos, aunque bien es cierto que los palentinos no están en condiciones de dejarse sorprender, ya que ello supondría su hundimiento en uno de los puestos de descenso.

ARETA

Primera regional (jornada décimosexta).

San Ignacio-Danak (Adurtzábal, hoy).

Donibane-Vitoria. (Jasonebaso, hoy).

Soraluze-Sporting. (Ospas-Gain, hoy).

Lengokoak-Kilimón. (Anoeta, 12).

Aranako - Trintxerpe. (Vitoria).

Oyarzun-Hernani. (Ugaldetxo, 3,45).

Lasartearra-Olárizu. (Txantxilla, 3,45).

Alza - Beasain. (Herrera, 10 horas).

— Con Trintxerpe y Beasain a un punto de los Oyarzun y Hernani, el enfrentamiento de éstos dará opción al ganador de mejorar su posición merced a que los cabeceros juegan fuera, pero con posibilidades ambos de puntuar, quedando luego los Danak, Sporting y Lasartearra a la espectativa, y mejor para el Danak, pero su adversario es difícil, en un interesante esfuerzo para clasificarse.

Segunda regional (jornada décimo tercera, penúltima de Liga):

Iztieta-Donostiarra. (Herrera, 3,45).

Arsenal - Rentería. (Ventas, 3,45).

Beti Gazte-Gure Txokoa (La saca, 3,45).

Antiguo-Montecarlo. (Mundaiz, 11,30).

— Merece observar la puntuación: Rentería y Gure Txokoa con 18 puntos y Beti Gazte con 17, con el resto atrasado ya, para ver del interés del enfrentamiento entre los de La saca y Vera en campo lesaca rra que puede favorecerles.

RAMIREZ

No es segura la participación italiana

PROBLEMAS PARA LA COPA DE ORO

PUNTA DEL ESTE (Uruguay). (Efe.) — El presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Artemio Franchi, puso en duda la presencia de la selección «azurra» en la Copa de Oro, al aprobarse una prolongación del calendario de partidos.

El torneo, previsto para finalizar el día 9 de enero de 1981, tendrá una postergación de dos días, lo que obligará a suspender la fecha del campeonato italiano del día 11, eventualidad muy remota, según el titular de la Federación.

En la reunión, las autoridades de FIFA y los delegados de Argentina, Alemania Federal, Holanda y Uruguay, resolvieron realizar el torneo con semifinales y finales, lo que no acepta Italia, pues ello prolonga el torneo.

Franchi informó a los periodistas, al término de las deliberaciones, que en un mes su país responderá definitivamente si concurre en diciembre a Montevideo.

La Copa de Oro, campeonato oficial de FIFA para celebrar el cincuentenario de la creación de los torneos del mundo, se iniciará el día 29 de diciembre, dos días después del previsto —a fin de que los jugadores de los países participantes puedan pasar la fiesta de Navidad con sus familiares.

Lo único que quedó resuelto hoy en Punta del Este fue la forma de disputa, en dos series con Uruguay y un país europeo a determinar como cabezas.

El sorteo de los partidos se postergó para el mes de marzo en Zurich, a fin de que sea televisado a todo el mundo por una red norteamericana que adquirió los derechos del «mundialito».

El presidente de la FIFA, Joao Havelange, dijo al término de la reunión que se decidió realizar el sorteo en la sede del organismo en Zurich y organizar así con dos meses de anticipación el lanzamiento de la promoción de la Copa de Oro.

Brasil, el otro país participante y cuyo concurso se ha puesto en duda, decidirá a partir del 18 de este mes si interviene o no.

Un cambio en la dirección del fútbol brasileño obligó a que este país no tuviera representante en Punta del Este, pero el presidente de FIFA aseguró que los tricampeones estarán en la Copa de Oro.

Uruguay ha propuesto ubicar a Argentina como cabeza de serie y evitar un enfrentamiento de las selecciones rioplatenses en la primera ronda, por razones económicas.

La propuesta de Havelange de una cabeza de serie con un país europeo fue la aceptada por la mayoría de los delegados, por lo que el riesgo que temen los organizadores podría producirse de salir sorteada la selección argentina en el grupo de Uruguay.

Franchi, que al parecer no tuvo éxito en su aspiración de eliminar las semifinales y jugar sólo la final entre los dos vencedores de grupo, para ganar cinco días y evitar la oposición de los clubs italianos a viajar con la selección a Uruguay, puso de inmediato en duda la presencia «azurra».

La Copa de Oro quedará definitivamente estructurada en la reunión de Zurich del mes de marzo.

El reglamento de disputa, los jueces, la forma de sorteo y los aspectos económicos quedaron fijados en las deliberaciones de hoy.

Los observadores consideraron que esta postergación permitirá a Brasil definir su situación interna y también a Italia.

Compañero de Roberto "Dinamita"

OTRO JUGADOR BRASILEÑO, EN TRATOS CON EL ESPAÑOL

BARCELONA, 5.—Manuel Meler, presidente del Español, manifestó en el transcurso de una rueda de prensa con los informadores que piensa fichar al jugador Julio Titol «Jula», del Vasco de Gama, de Brasil, en el caso de que Fernández Amado tenga que ser operado. «Jula» tiene 27 años y su posición es centrocampista. Se da la circunstancia de que hasta ahora ha sido compañero de Roberto «Dinamita», el nuevo fichado por el Barcelona. Meler trató además del estadio de Montjuich, que será sede del mundial 81 y está en contactos con el Ayuntamiento para que le conceda al Español la explotación del estadio desde ahora por 50 años.

Refiriéndose a José Antonio Irulegui, exentrenador del Español, cesado recientemente, manifestó que «es una gran persona y magnífico entrenador», pero las lesiones obligaron a la junta directiva a cambiarlo». «También quiero puntualizar —dijo— que es mentira que Miera haya pedido refuerzos para el equipo y la ficha cobrada por el nuevo entrenador ha costado seis millones de pesetas.»

REALIZADO EL TRASPASO DE URBANO

JAEN, 5. (Efe.) — Urbano, jugador del Real Jaén, ha sido traspasado al R. C. D. Español, de Barcelona, por tres temporadas.

El jugador jiennense, internacional juvenil y seleccionado sub-20, tiene 18 años y actúe en el eje de la delantera

Aunque no se han dado cifras oficiales sobre el traspaso, parece ser que el club jiennense percibirá siete millones de pesetas y el compromiso, por parte del club catalán, de jugar un partido amistoso en el estadio de La Victoria. Al parecer existe otra cláusula en el contrato en la que, caso de que el jugador intervenga con la selección nacional, equivaldría a un desembolso de otros dos millones de pesetas.

Urbano podría percibir por estas tres temporadas (la actual y las dos siguientes) unos 3,5 millones de pesetas.

Partidos en la playa de Zarauz

Al celebrarse en la playa de la Concha una prueba de motocross, mañana por la mañana, han quedado suspendidos los partidos que en un principio estaban previstos, trasladándose la jornada al domingo siguiente.

Donde sí habrá partidos es en Zarauz, que a las 11,30 se van a celebrar con este programa:

JUVENILES:

Campo núm. 1: Antoniana contra Xeiki 4-0.
Campo núm. 2: Zelai Ondo-Bar Justa.
Campo núm. 3: Itxas Mendi-Xapaburu X-3.

SENIORS:

Campo núm. 4: Garma-Kukuarri.
Campo núm. 5: Argi Edesa-Tivoli.
Campo núm. 6: Taosa-Inma. de Orio
Campo núm. 7: Bideberri-Sordomudos.
Campo núm. 8: N. H. Aseguradora-Bar Surtidor.
Campo núm. 9: Marina Txiki-Bar Frontón.
Campo núm. 10: Cagliari-Sisten Technic.
Campo núm. 11: Casa Domínguez-Industrias Roma.
Campo núm. 12: Niágara Pub-Electrónica Jáuregui.
Campo núm. 13: Txintxarri-Decoración Iru.
Campo núm. 15: Asador Cortaburu-Adizkide.
Campo núm. 16: Bar Kupela-Vinos Ekerri.
Campo núm. 17: Kala-Carpintería Euskalduna
Campo núm. 18: Sidras Zapiain-Irrintzi.
Campo núm. 19: Bar Bea Zay-Jai Zaleak
Campo núm. 20: Gintza-Mariñelak

NOTA: Le toca marcar los campos al equipo de los seniors Tivoli, que se presentará a las 10 de la mañana en los bajos del Amaya.

EL PARTIDO SANSE-ELORRIO, EN LASARTE, A LAS ONCE Y MEDIA

CARTELERA PROVINCIAL PARA MAÑANA, DOMINGO

III División:

Garmendipe, 3-45: Lagun O.-Talavera.

Ipurua, 4-30: Eibar-Aurrera.

Gal, 4-00: Real Unión-Gernika.

Berazubi, 3-45: Tolosa-Deusto.

Michelín, 11-30: Sanse-Elorrio.

Nacional Juvenil:

El Mareo, 11-45: Spórting-At. Añorga.

Hondartza, 3-30: Real Sociedad-Calasanz.

Ciudad Deportiva, 10-30: Aragón-Ease.

I Juvenil:

Hondartza, 10-30: Fuenterrabía-Pasajes.

Gal, 5-45: Real Unión-Unión Txiki.

Alústiza, 11-00: Idiazábal A-Lengokoak A.

Loinaz, 4-00: Beasáin-Villafranca.

Berazubi, 9-00: Amoroz-Euskalduna A.

San Miguel, 4-00: Burumendi-Zumaia'ko.

Zaldupe, 4-00: Aurrera-Amaikak Bat.

Otaegi: Javier-San Viator.

Olarambe (anexo), 11-00: Aurrera Vitoria-Aretxabaleta.

Adurtzabal, 11-15: San Ignacio-Zaramaga.

II Juvenil.

Ventas, 2-15: Arsenal-Racing.
—8-30: Irundarra-San Marcial B.

Anoeta, 2-00: Unión Txiki-Durboa.

La Salle, 10-30: Beti Onak-Txistu.
—12-00: Salleiarrak-Eráin.

Dom Bosco, 9-30: C. Laboral-Antiguotarra.

Hériz, 10-30: Donostiarra-Donosti.

Mundaiz, 10-00: Aldapeta-San Ignacio.

Hériz, 9-00: Kostkas.Donostiak.

Tantxilla, 11-30: Hermani B-Urola B.

Rezola, 11-30: Añorga B-Michelín.

Umbe, 11-00: Urki-Aloña Mendi.

Lerún, 3-45: Elgóibar B-Escoriaza.

Ospas Gain, 3-45: Kilimón-Soraluze.

Ibarra (anexo), 11-30: Udako-Arrasate.

Infantiles:

Hondartza, 12-00: Fuenterrabía-Racing.

Ventas, 10-15: Irundarra-Bidebieta.
—12-00: Inter-Dom Bosco.

Elbarrena, 11-30: Donena-Escolanía Tolosa.

Argixao (anexo), 11-00: Urola-Idiazábal.

Elizalde, 11-00: Galherri-Lezcano.

Umbe, 9-30: Elgóibar-Mallabia.

Ipurua (anexo), 12-00: Eibar-Bergara.

Conducto:
La carretera no es una «pista de baile».
OBJETIVO: SALVAR UNA VIDA, QUE BIEN PODRIA SER LA SUYA.

CICLO-CROSS

MUJIKA, FIRME CANDIDATO AL CAMPEONATO DE ESPAÑA

En Tolosa, Yurrebaso intentará resarcirse

La primera ciclo-pedestre internacional del nuevo año no contará con participación extranjera, aunque sus organizadores han hecho lo indecible para contar con algún especialista del otro lado de nuestras fronteras. Y el motivo principal ha sido la proximidad con los Campeonatos Nacionales que, sin duda, van a decidir los hombres que acudan en representación de su país correspondiente a los Mundiales que se anuncian en Wetzikon (Suiza), entre el 26 y 27 de este mes.

Era una buena oportunidad de comprobar el momento actual de nuestros corredores de haber conseguido una buena participación extranjera, máxime cuando dos de nuestros más calificados ciclo-crossman no se encuentran en las condiciones físicas que cabía esperar, puesto que tanto Yurrebaso, en profesionales como Vijandi en aficionados arrastran pequeñas dolencias que, de momento, les impida rendir al cien por cien de sus posibilidades, aunque esto no significa que ninguno de ellos vaya a renunciar al Campeonato Mundial.

Múgica, favorito para el campeonato de España.

Vijandi es probable que reaparezca mañana en Tolosa. Quizá dependa mucho de cómo se encuentre el recorrido, mientras que Yurrebaso estará en la línea de salida, porque con las sesiones de infrarrojos que le han sido aplicadas, parece que le han desaparecido las molestias en la región lumbar. Tanto es así que ayer entrenó con toda normalidad, y, por tanto, el campeón vasco parece recuperado, no sólo física, sino moralmente, y dispuesto a demostrar que sigue siendo el mejor entre la baraja hispana.

La carrera se disputa en Tolosa, allá donde el próximo año tendrán lugar precisamente los campeonatos mundiales de ciclo-cross en las categorías de juveniles, aficionados y profesionales. Incluso, los organizadores, el G. D. Peugeot-Maveasa y el Tolosa C. F., han trazado su recorrido por donde, más o menos, discurrirán los mundiales de referencia, aunque, naturalmente, serán los miembros de la Comisión Técnica de la UCI quienes habrán de homologar próximamente este circuito, que tiene una longitud de 2.600 metros y al que los corredores habrán de dar 10 vueltas, comenzando la prueba a las 12-00 del mediodía.

Qué duda cabe, a pesar de esos dos traspiés en los campeonatos de Guipúzcoa y de Euskadi, que José María Yurrebaso vuelve a salir como claro favorito. Es cierto que Mayora ha ido a más y que Eguiarte es un difícil adversario, pero el campeón es superior y si no le traicionan los nervios debe recuperar el lugar que le corresponde. Y el terreno, de continuar el tiempo lluvioso estará pesado como en Gabiria o Artxanda.

Y mientras los profesionales y aficionados diluciden quién es el mejor en el recorrido de Berazubi, en Tolosa, los guipuzcoanos «juniors» disputan en Esparraguera (Barcelona) el campeonato de España sobre una distancia aproximada de 16 kilómetros.

Como es lógico, un indiscutible aspirante, el guipuzcoano Jokin Mújika, subcampeón el pasado año en Villafranca de Ordizia, detrás de Vijandi e imbatido esta temporada en los circuitos norteños.

Mujika, como se recordará, obtuvo el pasado año el título nacional de fondo en carretera en Galicia y en el mundial de ciclo-cross fue quinto, siendo en esta ocasión una de las firmes esperanzas del seleccionador nacional Ponciano Arbelaiz para la prueba «arc-en-ciel» de finales de mes, en Suiza.

La selección guipuzcoana, que correrá mañana en Esparraguera, está compuesta por Mujika, Izaguirre, González, Lasa, Izuzkiza y Betegui, figurando como seleccionador José Luis Arrieta.

Iñigo DE ARRATE.

ELIZONDO, FINAL DE ETAPA

Con vistas a la edición de este año, los organizadores van concretando el recorrido de la Vuelta al País Vasco. Así, se sabe ya que Elizondo será final de etapa. El club baztanés se ocupará de todo lo concerniente a la organización de la llegada, que estará situada en la carretera general, próxima al Ayuntamiento. Los últimos kilómetros de la etapa se disputarán por los alrededores de Elizondo, dándose la vuelta a Arizcun.

BALONMANO: Más sanciones federativas

Los árbitros deben ser respetados

Las "Doce Horas de Rentería"

Comentábamos ayer en estas mismas columnas algunas de las más fuertes sanciones que la FGB a través de su Comité de Competición, previo refrendo del directivo, correspondientes a los acuerdos tomados el 26 del pasado diciembre, acababa de aplicar.

Pero, desgraciadamente, las indisciplinas, por las destemplanzas, no acabaron ahí, y la primera reunión federativa del año que acaba de comenzar, no se ha podido abrir con satisfacciones porque la agresión de un jugador hacia uno de los señores árbitros del encuentro de segunda categoría regional entre el irunés Gure Ametza y el donostiarra Magain Sportcamp, y otros sucedidos ulteriores, han traído como resultado unas muy graves consecuencias, no sólo para el propio jugador en cuestión, sino, y de rechazo, para el entrenador de su equipo; al delegado del mismo, y hasta al propio club. Lamentable.

Cuando tanto, y tantas veces, invocamos por el respeto mutuo: entrenadores - jugadores - delegados - árbitros, y viceversa, no se consigue domine la cordura, la corrección, los buenos modales y un callar a tiempo. Nos dejamos dominar por los nervios y las intemperancias. Y, claro, así también nos luce el pelo, hasta en el deporte. Como si diéramos patadas contra el aguijón...

Con profundo pesar me manifestaba el día pasado en el albergue Juan Sebastián Elcano de Fuenterrabía el director de la Comisión Técnica, Tomás Iruretagoyena Palomares de la callada por respuesta a un llamamiento hecho a los árbitros guipuzcoanos a un cursillo de perfeccionamiento. Nadie atendió a la invitación. ¿Por qué? Que si en técnica una mayoría se encuentran afortunadamente... propio jugador en cuestión, si ¿de verdad lo están todos en cuanto a corrección de trato, de modales, de sencillez y de prudencia? ¿Sí? Entonces, no digamos nada. Pero no lo niega la evidencia, por boca de jugadores, entrenadores, delegados y hasta presidentes de clubs, que algunos árbitros adolecen de serios defectos de apreciación de aquellas virtudes que debieran ser su mejor bandera. ¿Por qué?

Así me confesaba el día pasado en Fuenterrabía, por ejemplo, Miguel Diego, entrenador nacional de lArrate Alfa de primera nacional, profesor de educación física él, acerca de una extraña expulsión que hubo de sufrir de su banquillo, acompañado del delegado de campo, y sin embargo, sin repercusión, afortunadamente para él, en el acta arbitral. «Cosas veredes», que diría Sancho... Y a los señores árbitros, ¿quién les sanciona, quién les alecciona, quién les rectifica sus humanos errores, sobre todo cuando en sus precipitadas decisiones están en juego unas clasificaciones. Y el señor Diego tenía gran razon.

Que el examen de conciencia, como el repaso del reglamento, alcanza a todos por igual. Que se está haciendo exigible que las reuniones árbitros - Comisión Técnica se prodiguen. Que no estaría de más —y nada sería mejor— que el que los señores colegiados celebraran periódicas reuniones con los preparadores. Que se celebrasen cordiales cambios de impresiones, contraste de pareceres, etc. Hasta ello podría suponer un ejemplo —el que se diera en Guipúzcoa— cara a otras regionales. A ver si cuaja la idea.

Y volviendo sobre las sanciones dictadas el pasado día 2, de las más destacadas, por graves, son éstas:

— A Santiago Usabarrena González, jugador del Gure Ametza, DOS AÑOS de suspensión, de acuerdo con el artículo 89.6. Al señor delegado de dicho equipo, Julio Guerika García, con OCHO partidos oficiales de suspensión. Doble amonestación al preparador del precitado equipo. Y, por último, sancionar al equipo S.D. Gure Ametza con DIEZ MIL pesetas de multa, de acuerdo con el artículo 108.d.

— Igualmente, dicho club depositará en la FGB el importe de un par de zapatos iguales a los de uno de los árbitros, que fueron metidos en agua y estropeados. Todo ello de acuerdo con el artículo 114.

Fuertes y muy graves sanciones sí, que deben invitar a recomportarse y servir de buen ejemplo para que, no sólo no se vuelva a repetir el hecho, sino que los demá saprendan en cabeza ajena. Aprendamos de una vez por todas a hacer nobleza y caballerosidad del deporte. Que las generaciones aprendan en espejos resplandecientes, no mancillados por la alevosía y la agresividad.

EN RENTERIA, LAS 12 HORAS DE BALONMANO

Para cuando este periódico esté en la calle, sobre la bien cuidada pista del renteriano Telleri Alde se habrán ya jugados muchos de los 24 encuentros programados desde las 9 de esta mañana. Y a las 8,30 de la noche, reparto de trofeos y premios. Todavía habrá quien llegue al gran broche...

CARTELERA PARA HOY EN REGIONAL

Segunda provincial:
Magain Sportcamp - Salletarrak, en Inchaurrondo a las 15,45 horas.
Bear Zana - Zestua, en Villabona a las 16,30 horas.
Primera juvenil masculina:
La Salle San Sebastián-Bidasoa, en Polideportivo Bidebieta a las 17,30 horas.
Segunda juvenil masculina:
La Salle Luroyal-Loyola, en Legazpia a las 16,30 horas.
Femenino (absolutos):
Amaña-Academia Adem, en Eibar (Ipurua), a las 18,30 horas.

CARTELERA PARA MAÑANA

Cadetes masculinos (grupo A), décima jornada:
Loyola-Magain. Colegio San Ignacio, 10 horas.
Telleri-Bidasoa. Telleri Alde (Rentería), 9,30 horas.
Dom Bosco-Aiete. Dom Bosco, 10 horas.
B. M. Oarso-Mundaiz. Telleri Alde, 10,30 horas.
Femeninos (absolutos), cuarta jornada:
Amaña-Aiete. Eibar, 12 horas.
Zarauz-Arrate Alfa (aplazado «sine die»).
Tercera provincial:
Arrasate-Beltza (omitido de la quinta jornada). Mondragón (sábado), 17 horas.

CEFERINO JAREÑO FERNANDEZ

BALONCESTO — *HOY, EN EL PALAU BLAU GRANA*

Barcelona - R. Madrid, decisivo para el título

Lo más importante dentro de la actividad baloncestística liguera, y dado que en nuestra provincia no hay programados encuentros al estar aún suspendidas las ligas y haberse celebrado esta mañana el encuentro entre el Askatuak y el La Salle de Barcelona, es el choque entre el Barcelona y el Real Madrid, en encuentro decisivo para el título liguero.

Los catalanes tienen este año la más clara oportunidad de ganar al fin un título liguero. Llevan dos puntos de ventaja a los madridistas y ganando este encuentro se podría ya casi hasta entonar el alirón.

El Real Madrid, por lo mucho que le va, tiene la obligación de ganar. Su meta es participar en la Copa de Europa y de no ganar la Liga tendría que jugar la competición internacional, lo que ya le ocurrió cuando hace dos años ganó la Liga el Joventut, conquistando posteriormente ellos la Copa de Europa.

Lolo Sainz podrá contar con Walter, con lo que las dos plantillas podrán alinear a sus figuras y hacer de este encuentro lo que todos los aficionados esperan. No existe un pronóstico ya que cualquier resultado se pueda producir.

El resto de la cartelera de primera división es:
Joventut - Tempus.
Manresa - Mollet.
Estudiantes - Valladolid (hoy a las 7).
Helios - Basconia (hoy a las 8,15).
Areslux - Cotonificio (hoy a las 8,30).

SANCION DE VEINTE MIL PESETAS AL JUVEN

El Comité de Competición ha sancionado al Juven con una multa de 20.000 pesetas por los incidentes habidos en el encuentro con el Complutense el sábado, 22 de diciembre, en el polideportivo de Anoeta. El acta arbitral dice así: «Por la actitud incorrecta del público manifestada por insultos al equipo arbitral, lanzamiento de objetos al terreno de juego sin producir daño directo, pero que dieron lugar a la suspensión del encuentro momentáneamente y por la agresión, por parte de un espectador a un miembro del equipo arbitral, concretamente al cronometrador, lo que dio lugar a una nueva interrupción del citado encuentro.»

Eso reza el acta, y ahí está la sanción. Sanción que nos parece excesiva para un equipo déb' económicamente como el Juven.

SANTIAGO ZUAZUA

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las normas 30 y 31 de las reguladoras de los concursos de pronósticos se ha procedido a la anulación de los boletos de la jornada decimonovena que pudieran tener unidos los sellos siguientes:

4 apuestas	372.419
Múltiples	X 1.237.092
»	1.114.578

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieron tener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a los boletos de los reseñados anteriormente pueden solicitar del receptor o de esta delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.

San Sebastián, 5 de enero de 1980.
EL DELEGADO

BOXEO — Mañana, en Bilbao

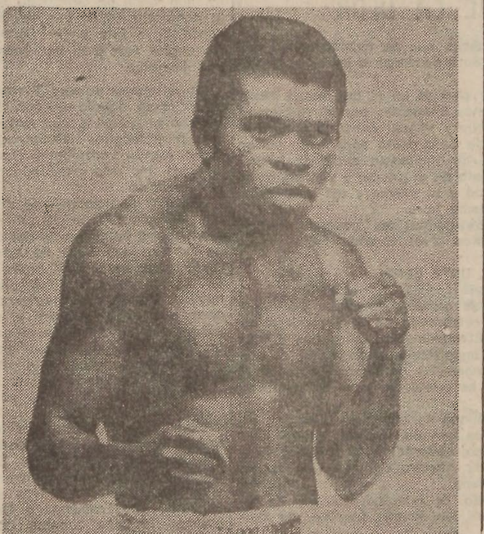
Perico Fernández - Jo Kimpuani, combate de lujo para el europeo de los superligeros

Amaña tiene un difícil rival en George Lee

Interesante velada la que se va a celebrar mañana, domingo, en Bilbao, en cuyo programa se incluye el combate por el título europeo de los pesos superligeros entre el francés Jo Kimpuani, actual campeón, y el español Perico Fernández.

La pelea ha despertado enorme interés habida cuenta de los ánimos y deseos del púgil aragonés, dispuesto a lograr los triunfos que ya alcanzara anteriormente. De todas formas ambos boxeadores parecen encontrarse en un buen momento para afrontar el combate, y teniendo en cuenta, a raíz de lo que observan los expertos, que ambos poseen una importante pegada, es fácil pronosticar que todo puede acabar por la vía rápida, en favor de uno u otro. Sin embargo, a Perico Fernández se le ha presentado una nueva oportunidad y es de suponer que sepa aprovecharla.

El otro combate interesante incluido en esta velada de la mañana de Reyes es el que disputarán Andoni Amaña y el norteamericano George Lee, correspondiente a la categoría de los pesos medios. Difícil adversario el que se le presenta en esta ocasión al eibarrés, puesto que en la actualidad se encuentra en la novena oposición de la lista de la Asociación Mundial de Boxeo. Ante la calidad del rival, Amaña podrá muy bien demostrar sus cualidades en esta categoría y de esta forma confirmar su carrera ascendente.



Jo Kimpuani, el campeón que defiende su título.

El resto de los combates hasta completar los cuatro previstos son los que enfrentarán a «Young» Martín contra Mohamed Chino y Ali Lukasa ante Hocine Niare.

La velada a disputar en el Palacio Municipal de los Deportes de Bilbao ha despertado gran interés entre los aficionados. Cabe por ello esperar el éxito de la concentración que justifique esa expectación. Las dificultades para fijar el programa han sido múltiples a lo largo de estos días. Sin embargo, los organizadores han logrado una velada repleta de alicientes y a la que los aficionados sabrán responder.

Mañana, IV Edición del Moto-Cross de la Concha

Mañana, a partir de las doce del mediodía, se disputará, en la playa de la Concha, el IV Moto-Cross de Navidad, organizado por el Real Moto Club de Guipúzcoa, con el patrocinio de la casa de motos donostiarras Motosprint.

La prueba tiene un carácter benéfico, en beneficio de la Asociación Guipuzcoana Pro-Subnormales.

El espectáculo es totalmente gratuito, y tan sólo se solicitará a los asistentes un donativo con destino a la entidad mencionada.

Para esta edición se cuenta con la colaboración del Centro de Atracción y Turismo, que ha suministrado el material necesario para el montaje del vallado del circuito, medida ésta, encaminada a aumentar al máximo la seguridad de los espectadores.

Se cuenta con la participación de los pilotos más destacados del País Vasco, por lo que la carrera promete ser muy emocionante. Estarán presentes en la línea de salida, los Echaide, Borges, Ricardo Lopez, Badiola, Santoyo, Lazcano, y un largo etcétera, en el que se incluye la participación del donostiarra Alfredo Vallente, que vuelve al motocross, animado por su reciente triunfo en el rallye Ciudad de San Sebastián.

Novedad importante en la presente edición, la que supone que las mangas vayan a ser más cortas y numerosas, con lo que a buen seguro se conseguirá una mayor espectacularidad. Se incrementará el número de salidas, y ya se sabe que dadas las especiales características del circuito, éstas comportan una gran vistosidad.

La organización ha previsto una única categoría, de fuerza libre, sin limitación de cilindrada, con objeto de obtener un alto nivel de participación, dando entrada incluso a motos todo terreno, de cilindrada superior a la habitual en motocross, que es de 250 c. c.

ATLETISMO: *Mañana se conmemoran las bodas de oro*

Guipuzcoanos y riojanos copan la participación en el Cross de la Gimnástica

Una vez confirmada la asistencia al cross de la Gimnástica del Club Rai, todo parece indicar que el verdadero interés de la prueba va a estar en el duelo que mantendrán riojanos y guipuzcoanos, o lo que es lo mismo, los Juan Carlos Traspaderne y Godoy, por un lado, y Toro, César Pérez, Sodupe, etc., por el otro.

Asimismo, en la categoría de juniors-seniors damas los aficionados donostiarras tendrán oportunidad de presenciar una interesante pugna que sin duda alguna llevarán a cabo las atletas María José Sáenz, del Rai 77, y la guipuzcoana Amelia Lorza.

Y siguiendo con los aspectos atractivos de la prueba de mañana cabe señalar la presencia por primera vez de la Real Sociedad, contándose de esta forma con la participación ya asegurada de José Ignacio Garín y Juan Mari Garín.

Lástima que en la presente edición, y teniéndose en cuenta que se conmemora este año las bodas de oro de la carrera, no se pueda disponer por motivos de diversa índole de la participación de atletas de cierto relieve dentro del ámbito nacional.

Entre los treinta trofeos previstos por los organizadores se encuentra el concedido por el Consejo General Vasco para el primer equipo de Euskadi, lo que ya supone un interesante aliciente para la promoción de nuestros atletas.

El programa y horario para mañana es el siguiente:

10,30 Cadete damas (1.300 m.)

10,40 Juveniles hombres (4.500 metros).

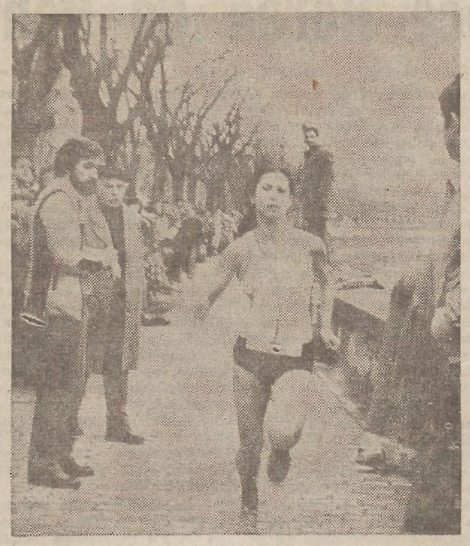
11,00 Juniors hombres (6.500 metros).

11,30 Juniors - seniors damas (3.200 m.).

12,00 Seniors hombres (11.000 metros).

RELACION DE VENCEDORES DE LA ULTIMA DECADA

1970 Alvarez Salgado. Equipo vencedor: C. Celta de Vigo.
1971 René Jourdan. Real Madrid.
1972 René Jourdan. Real Madrid.
1973 René Jourdan. Club Deportivo Herrera.
1974 René Jourdan. Club Deportivo Herrera.
1975 René Jourdan. CAU Pamplona.
1976 Vicente Artola. Club Deportivo Herrera.
1977 Juan Miguel Sodupe. C. Deportivo Telesport.
1978 Luis Yerga. C. D. Telesport.
1979 J. C. Traspaderne. Rai 77. Logroño.



Amelia Lorza, en un momento de la San Silvestre del pasado año.

CABALLOS

DEMASIADAS INCOGNITAS EN LAS MONTAS EN LA PRIMERA REUNION DEL AÑO

La reacción de preparadores y jinetes ante la crítica adversa y quizás alguna sanción propuesta por los señores comisarios de carreras de Sevilla, al no presentarse en el peso a la hora correspondiente jinetes dados como participantes el pasado domingo, que a causa de la niebla impidió la salida de algunos aviones que hacen el recorrido Madrid-Sevilla, va en contra de la afición principalmente, que es al fin de cuantas la que paga los platos rotos. Y decimos reacción porque no entendemos de otro modo que en el programa figuren ocho caballos sin jinete. Esperemos que impere la cordura y no se vuelva a reincidir en igual desatino.

Comienza la reunión con el Premio Hipermercado Meta, reservado a los gentlemen, carrera que cuenta con cuatro participantes a correr sobre la distancia de 2.100 metros. Son nuestros favoritos Entente Royale y Artenara.

Es la segunda carrera el Premio El Gaucho, con cinco participantes de los cuales tres pertenecen a la nueva generación de los tres años. My Morny, que viene de defraudar, se le considera batida por los lávenes Hoya Fría y Try Caray, los cuales son a la vez nuestros favoritos.

En la tercera carrera, Premio Cruz Campo, dotado con 100.000 pesetas al ganador, son cuatro los participantes, destacando Regio, siendo Lanzahita y Condestable, los más citados para la colocación.

Con diez participantes se disputa en cuarto lugar la primera parte del handicap desdoblado, Premio Juan Ponce de León. Su distancia es de 2.100 metros. Es carrera de muy difícil pronóstico, siendo ésta designada para acertar el primero y el segundo en la quintuple. Nuestro pronóstico se inclina por Vall d'Aran y Amontillado estando las probabilidades muy igualadas entre todos los participantes.

Finaliza la reunión con el Premio Marca, segunda parte del handicap desdoblado. Su distancia es de 2.100 metros, y siete los participantes. Nos inclinamos por Tropicana y Geraldino. También cuentan con muchos partidarios Carácter y Sugar Me, con probabilidades para figurar en la llegada.

ITUR.

JUEGOS POPULARES

AIZKOLARIS POR PAREJAS EN TOLOSA Y FINAL DEL CAMPEONATO DE EUSKADI DE ARRASTRE EN DEBA

El desafío de corte de troncos que se celebrará mañana en la plaza de toros de Tolosa dará comienzo a las doce y media de la mañana.

Se trata de un desafío por parejas en el que están implicados José y Patxi Segurola, más conocidos por «Errartibaso» de Azpeitia, que son padre e hijo y Miguel Zabaleta e Ignacio Barbería, de Leiza. La misión de cada dueto será la de cortar 20 troncos de 45 pulgadas de circunferencia pudiendo hacerse el relevo en cualquier momento de la prueba y ello sin duda alguna dará rapidez y vistosidad a la misma y así pues debe resolverse en poco más de media hora.

En principio como favoritos figuran los navarros por la mejor clase de Barbería. Veremos si es verdad.

EN DEBA, EL URTE BERRI

El gran premio Urte Berri de arrastre de piedra por parejas de bueyes que se viene celebrando en el probadero de Deba está en la recta final. Efectivamente, entre hoy y mañana quedará finalizado este importante concurso en el que por cierto está en juego el campeonato de Euskadi para parejas de 1.100 kilos y a la vez es puntuable para la «challenge» Alfa.

Las jornadas de hoy y mañana constarán de sesiones de tarde y noche y los «probaláris» que concursarán en las mismas serán las siguientes: sábado, Pedernales, de Bermeo; González y Casuso, de Santander; Anquín, de Aya; Matza, de Astigarraga y Otaegui de Hernani.

Domingo: González y Casuso, de Santander; Argoin de Villafranca de Ordizia; Santuarán, de Itzíar; Larraza, de Bergara, e Izeta, de Aya.

Ayer tarde tomaron parte tres parejas y una de ellas presentada por el bergarés Arientza hizo 42 plazas y 4,54 metros, que significa la segunda mejor marca conseguida hasta el momento. La de Pagoeta, de Itziar, hizo 35 plazas, una cinta y 2,25 metros y la del marquinés Iketza se quedó en 21 plazas.

BOLOS

La jornada bolari para mañana está programada para el terreno del colegio del Buen Pastor de Legazpia y es de esperar que en esta ocasión los bolaris estén más acertados que en la última jornada que se celebró en Irún y de la cual ya les contamos el pasado miércoles, y ni que decir tiene que también les contaremos de lo que suceda en Legazpia.

O.

Conductor:
Sea educado en la carretera, no se transforme.

OBJETIVO: SALVAR UNA VIDA, QUE BIEN PODRIA SER LA SUYA.

PELOTA: *Esta noche, en el Beotíbar*

Piérola-Lajos, frente a Vergara II-Maíz II, en el festival-homenaje a Javier Bados

RETEGUI I - BERISTAIN EN BERGARA. Y AYER, TRIUNFO DE RETEGUI II-NALDA II, EN VITORIA

Eskulari anuncia para esta noche, en el frontón Beotibar tolosarra, un extraordinario festival manista en homenaje a Javier Bados, con motivo de su retirada oficial como pelotari profesional, quien, tras diecisiete años de actividad, primero con el cuadro de Empresas Unidas y luego con la de Eskulari, dijo el adiós profesional a su carrera pelotística, a mediados del pasado mes de junio, jugando su último partido como profesional en el frontón Adarraga de Logroño, el día 10 del citado mes.

Para este festival-homenaje, Eskulari estará presente con sus primeras figuras, comenzando el mismo a las diez y cuarto de la noche con el partido entre Arocena y Otamendi contra Odriozola II e Irujo, que dará paso al estelar cuyos protagonistas serán Piérola y Lajos contra Vergara II y Maíz II, con esa presencia de «vergarilla» en sustitución de Bengoechea III, al que la gripe le impide el poder estar presente en el festival como hubiese sido su deseo. El choque, como puede apreciarse, encierra muchos alicientes, con esa oportunidad para Piérola de poder desquitarse de su abultada derrota del pasado jueves en el Labrit pamplonés encajada ante Vergara II, éste con el respaldo de Iñaki Gorostiza, y el «zahorí» formando coalición con Maíz II. Para finalizarse con otro partido de postín, al ser sus protagonistas Ochoa y Unsáin contra Bengoechea IV y Vergara I.

Sin género de duda alguna, que el histórico Beotíbar tolosarra registrará esta noche un lleno abarrotador, puesto que el festival es merecedor del mismo, máxime al ser en homenaje de despedida a Javier Bados, que a lo largo de su carrera profesional, dejó constancia de su caballerosidad y nobleza deportiva en todas las canchas. Desde estas líneas le enviamos nuestra más cordial felicitación.

RETEGUI I - BERISTAIN, POR LA TARDE, EN BERGARA

También Empresas Unidas anuncia para esta tarde, en el Municipal bergarés, un bonito festival manista en cuyo estelar estarán frente a frente Retegui I y el joven Beristáin, ambos respaldados por Oreja II y Tolosa, respectivamente, lo que puede ser síntoma de un extraordinario partido entre el «viejo» Retegui, que aún tiene mucho que decir y el joven Beristáin. Luego, Echarte y Solozábal se enfrentarán a Arcelus IV y Retegui IV, con un primer partido que comenzará a las cuatro y media, entre Erostarbe II y Elorza contra Ansola y Leibar.

EN TOLOSA, LAS FINALES DEL I TORNEO INFANTIL

El frontón Beotibar tolosarra será esta tarde, a partir de las cuatro, escenario de las finales del I Torneo Infantil de Invierno, Gran Premio Caja Laboral Popular, en sus categorías de alevines, infantiles B y A y prejuveniles, así como la semifinal del provincial de interdistritos.

En el Balda, a partir de las cinco, las finales del distrito Bekoa correspondientes a las modalidades de pala en segunda y primera categoría, así como la final provincial de cesta punta.

En Orio, las semifinales del Goikoa-Bekoa, comenzando a las cuatro y media, así como un partido del III campeonato de Orio de pala corta. Con las semifinales igualmente de pala corta en Zumaya, a las cinco, del Goikoa.

En Azcoitia, a partir de las cuatro y media, el Beti-Poz anuncia un interesante festival a favor de los subnormales del valle del Urola, entre los campeones de Euskadi del Interpueblos el equipo de Mondragón y el de Azcoitia, estos últimos vencedores en cinco ocasiones.

Y por último, en el Trinquete Club, nueva jornada del provincial de trinquete, a partir de las seis de la tarde.

Y para mañana, domingo, en el frontón Anoeta, las finales del distrito de Bekoa, a pala corta, en segunda y primera categoría B, así como las finales de mano por parejas y las de interdistritos, con nueva jornada del provincial en el Trinquete Club, a las nueve y media de la mañana, y en Orio, a la misma hora los partidos correspondientes al III campeonato local.

Tienen, por tanto, donde elegir los pelotazales guipuzcoanos para presenciar este o aquel festival.

RETEGUI II-NALDA II, ARROLLADORES, EN VITORIA

El duelo entre Berasaluce IV-Aldazábal II contra Retegui II-Nalda II, anunciado para ayer como estelar en el Ogueta vitoriano, defraudó a los aficionados, ante la gran superioridad ejercida por parte de Retegui II-Nalda II, que arrollaron (22-6) a Mikel y el «bomberdero» de Arrate, con esta marcha del tanteador: 3-0, 3-3, 7-4, 20-4, 20-5, 21-6 y 22-6. Gran superioridad por parte de los ganadores, con un Retegui II pletórico de juego y facultades, tomándose muy en serio su papel, magníficamente secundado por Nalda II, que se impuso con rotundidad en la zaga a Aldazábil II, sin que Berasaluce IV pudiese entrar en juego, y cuando lo consiguió dando la impresión de no encontrar su sitio en la cancha, en una floja actuación. Fueron 48 minutos de claro dominio por parte de los ganadores. Con el disparo inicial Retegui II se apuntó cuatro tantos por uno Berasaluce IV.

Luego, Alcalde y Cengotita se impusieron (18-14) a Urzainqui y Esnaola, este último con un juego muy irregular, puesto que de sus manos salieron las mejores cosas y las peores. En el primero de los partidos, Amilibia y Ayerbe derrotaron (18-12) a Gorospe y Renedo.

LA JORNADA DE MAÑANA

Suspendido el festival anunciado para Bermeo, dos son las programaciones manistas para mañana domingo. En el Astelena eibarrés, comenzando a las cuatro y media, los protagonistas del estelar serán Retegui II y Anduezá III contra Laduche y Aldazábal II.

Y en Santo Domingo de la Calzada, el peso de la programación estará a cargo de Vergara II y Soroa frente a García Ariño IV y Salvidea.

Dos extraordinarios festivales remontistas para esta tarde en el Galarreta y Euskal

Iturri y Arribillaga I, contra sendos trios, en Vitoria y Bilbao, hoy, sábado

Los aficionados al remonte tendrán que pensarlo muy a fondo para decidirse por uno u otro de los dos extraordinarios festivales remontistas programados para la tarde de hoy, sábado, puesto que en el frontón Galarreta el choque estelar estará protagonizado por los hermanos Lecumberri contra Raúl y Oraá, pelea esperada con interés ante el momento de juego por que atraviesa nuevamente Pablo Lecumberri, que no se resigna a perder su condición de "número 1": al menos, parecen confirmarlo las magníficas actuaciones que está realizando, aunque esta tendrá que confirmarlo en la cancha del Galarreta ante el fuerte dueto formado por Raúl y Oraá. Luego, Celaya e Iturralde tendrán como adversarios de turno a Aseguinozala I y Mágica.

Pero, quizá, donde mayor atención prestarán los pelotazales será en el festival anunciado en el Euskal Jai Berri, de Huarte-Pamplona, en que los actuales campeones remontistas, que marchan a "paliza" por actuación desde que se adjudicaran el título, Iriarte I y Urteaga, ante Inchauspe y Cestau (40-23), y Pablo Lecumberri y Cestau (40-22), en el estelar de esta tarde, tendrán como rivales de turno a Ibero y Cestau, con la presencia del joven zaguero de Leiza, erigido en el "verdugo" de los campeones remontistas. ¿Conseguirá Cestau, al igual que respaldando a Inchauspe y Pablo Lecumberri, su tercera victoria consecutiva sobre Iriarte I y Urteaga? La última palabra la tienen los campeones remontistas, que tratarán por todos los medios de tomarse una cumplida revancha ante Cestau, pese a estar en esa ocasión aliado con el rubiales Ibero, otro de los remontistas en gran momento de juego. Luego, en el semiestelar, Olaberro y Aya se enfrentarán a Tarantino y Ayerra II.

En el estelar de ayer, viernes, en el Galarreta, Urrutia y Ugarte derrotaron (40 a 30) a Iraizoz II y Lizaso I con victoria por parte de Elgorriaga y Sagasti (40-36) frente a Ripa e Iturralde.

ITURRI Y LANDA, CONTRA UN TRIO, EN VITORIA

También encierra su interés el festival mixto de pala y cesta punta de esta noche en el Olave vitoriano con el estelar del "leño" entre Manolo Iturri, respaldado por el veterano Landa, contra el trío formado por Ansorena II, Ithurbide y Goldaracena, al que seguirá también el de pala, cuyos protagonistas serán Utrasun y Salvador frente a Goitia I y Beitia, con un primer partido a cesta punta entre Ibarra II e Iriondo contra Eizaguirre y Ochoa.

Por cierto que en el estelar palista de anoche, en Fadura, el fenómeno del "leño", Manolo Iturri, respaldado por el joven Ezkurdia, derrotó con claridad (45 a 37) a Alústiza y Salvador después de una sensacional exhibición de Iturri, que, no sólo superó al zurdo Alústiza en los cuadros delanteros, sino que, incluso, bajó a la zaga para tutearse con Salvador, que está mostrándose muy superior al joven Ezkurdia. Luego, Goitia I y Goldaracena se impusieron (40-33) a Ipiña y Beitia, mientras que en el primero de los partidos, también con el "leño", Chicuri y Oreja perdieron (35-32) ante Chiquito de Zarauz y Astola.

ARRIBILLAGA I REAPARECE FRENTE A UN TRIO EN BILBAO

Continuando con la pala, para esta tarde, en el choque estelar del Club Deportivo Bilbaíno se anuncia la reaparición de Fede Arribillaga, quien, respaldado por Isusi I, será sometido a una dura papeleta al tener que hacer frente al triunvirato Uriaguereca, Sanjurjo e Izaguirre. Veremos cómo se muestra Arribillaga I después de una semana de inactividad por culpa de la gripe que le alejó de la cancha. Mientras que en el semiestelar "reñirán" el argentino Utge e Ibergaray contra Razquin III y Elguezábal.

Nos resta por señalar que en el estelar de ayer viernes, Razquin II y Reguero perdieron (45-41) frente a Uriaguereca e Ibergaray, después de una pelea reñidísima.

CESTA PUNTA EN GUERNICA Y DURANGO

Los festivales profesionales de "herramienta" de hoy sábado, se completan con los de cesta punta en Guernica y Durango. En el primero de los frontones, por la tarde, el peso de la programación correrá a cargo de Zabarte y Oleaga contra Arrasate II y Barrueta, a que seguirá el Aguirre y Azarosa frente a Arriaga II y Garachena.

Y por la noche, en Durango, los protagonistas del estelar serán Alex y E. Elorduy contra Azcárate I y Zarrabeitia, con un tercer encuentro entre Angel y Moli frente a Azcárate II y Urquidi.

SAEZ.

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

(Del 7 al 13 de enero)

LOS MEJORES SIGNOS DE LA SEMANA

CANCER. — Los astros le anuncian muy buena suerte para esta semana. No eluda sus compromisos, ya que, en breve plazo, le proporcionarán numerosas satisfacciones, que le resarcirán con creces de sus pasados recelos. Procure poner sus asuntos en orden.

ARIES. — Reciba de buen grado los consejos que le den y prepárese para un período próximo de importantes realizaciones, en el que le será muy fácil conseguir muchos de sus actuales objetivos sentimentales. Muestre la mayor solicitud y dedicación con su pareja.

ESCORPION. — Procure seguir adelante por el camino que se ha señalado, con la seguridad de que llegará a la meta que se ha propuesto. Cuide, no obstante, su salud, y no cometa excesos de ningún tipo si no desea malograr las oportunidades que no tardarán en presentársele.

LOS SIGNOS NORMALES DE LA SEMANA

ACUARIO. — En el terreno afectivo habrá un cambio sensible, que puede incluso llegar a ser definitivo. Todo marchará como de costumbre si se trata de moverse en las condiciones que le son favorables, sin dejarse arrastrar por las sugestiones de amistades de su mismo sexo.

SAGITARIO. — Una ilusión desmesurada por realizar un descabellado proyecto le acompañará esta semana. Debe aceptar los consejos que le den amigos y familiares, pues ellos, que en cierto modo se encuentran fuera de esa idea, sabrán clarificar su mente.

GEMINIS. — La compañía de su familia será la mejor terapéutica para olvidar los problemas que le afectan. Le conviene distraerse, cambiar de ambiente y frecuentar viejas y agradables amistades. Un buen remedio sería disfrutar de unas cortas vacaciones.

LEO. — Cuide en especial su estado físico y busque la compañía de seres que le resulten gratos y le hagan olvidar las desilusiones de semanas precedentes. Alguien, ajeno a su círculo habitual, tratará de proporcionarle la solución a un problema.

LIBRA. — Pasará unos días confusos en lo que respecta a sus ideas; quizá sea por haber intercambiado puntos de vista con excesiva sinceridad con la persona amada, cosa que no siempre es aconsejable, sobre todo cuando no se ha cristalizado todavía nada serio.

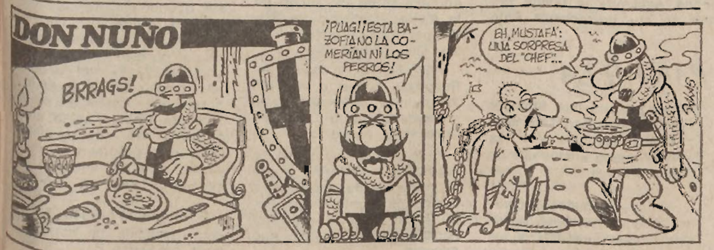
CAPRICORNIO. — Una serie de malos entendidos, que tendrán, desde luego, su lado cómico, le harán perder tiempo y paciencia. Pero al final se convencerá de que todo ha sucedido para su ventaja y que la casualidad ha acudido en su ayuda. Debe mirar el futuro con optimismo.

LOS SIGNOS PEORES DE LA SEMANA

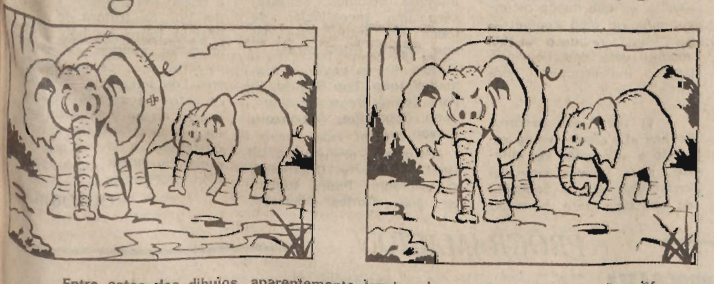
VIRGO. — No permita que su euforia le lleve a inmiscuirse en los asuntos de cuantos le rodean, pues se crearía una clima de hostilidad que tardaría mucho tiempo en desvanecerse. Unas vacaciones, aunque cortas, constituirán un excelente tónico para su salud.

TAURO. — El exceso de confianza que pone en su vida íntima, posiblemente por dar más importancia a los problemas de tipo financiero, le impedirán descubrir una situación anómala a la que, por las características temperamentales de su signo, habrá dado lugar.

PISCIS. — Mantenga serenos sus nervios y procure que no sea con la violencia el modo de reparar sus fallos, pues sería mucho peor para sus intereses. En el terreno afectivo se le cerrará una posibilidad en la que había puesto demasiadas ilusiones.



Juego de los nueve errores



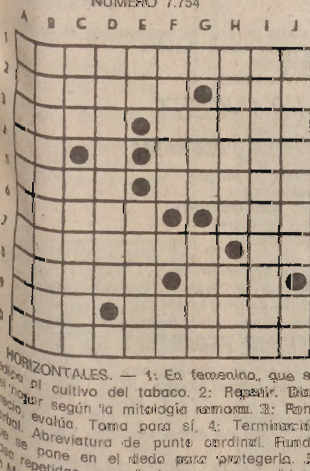
Entre estos dos dibujos, aparentemente iguales, hay nueve errores que los diferencian. Trate de descubrirlos y si no lo consigue busque la solución.

SOLUCION AL JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES

1: Los ojos del elefante. 2: Su espinazo. 3: La trompa de la cría. 4: El rabo de la cría. 5: Los arbustos de la izquierda. 6: Falta el río. 7: Falta el esparadrapo. 8: Líneas, a la derecha. 9: La nube.

CRUCIGRAMA

NUMERO 7.754



HORIZONTALES. — 1: En femenino, que se dedica al cultivo del tabaco. 2: Repetir. Dios del hogar según la mitología romana. 3: Pone precio, evalúa. Toma para sí. 4: Terminación verbal. Abreviatura de punto cardinal. Funda que se pone en el dedo para protegerlo. 5: Pasa repetidas veces la lengua por un objeto. En Marruecos, alcaidesa de una cárcel de mujeres. 6: Turba, sobresalta. Escucháis, percibís un sonido. 7: Ciertos roedores pequeños. Nombre de letra. 8: Echa cierto licor a una casa. Une con cuerdas o ligaduras. 9: Otro nombre de sauce. Sentido, padecido. 10: Enigmáticos, incomprensibles.

VERTICALES. — A: Temblárase ligeramente por alguna parte del cuerpo. B: Lugar donde trabajaban los que hacían cuerdas. C: En plural, nombre de letra. Doy a un color determinada gradación. D: Tramposos, embusteros. Consonante. E: Símbolo químico del calcio. Ar de gran tamaño. F: Cultivo y labor del campo. Vocal. Matrícula española. G: Letra numeral romana. Ente, naturaleza. Aparecí, me manifesté. H: Evitó un daño o peligro. Movimiento convulsivo habitual de origen nervioso. I: Tronco de un vegetal bifurcado en ramas. J: Limpiase el trigo con cierta criba de gran tamaño. Símbolo químico del osmio.

Solución al número 7.753

HORIZONTALES. — 1: Meticuloso. 2: Olamos. Pus. 3: Dura. Acepo. 4: Id. N. Reres. 5: Fina. Asaré. 6: Irono. Sal. 7: Cetonas. Re. 8: Amese. Uva. 9: Rol. Gemelo. 10: Asacásenos.

VERTICALES. — A: Modificara. B: Eludiremos. C: Tar. Nótela. D: Imánanos. C. E: Co. Anego. F: Usara. A. Es. G: L. Ces. Sume. H: Operas. Ven. I: Superárelo. J: Osásele. Os.

JEROGLIFICO

NUMERO 7.754

¿Dónde está el paciente?

Solución al número 7.753

Robó tres (robot; re; s).

DIOSA de la AMISTAD

Madame de Pompadour

RESUMEN: Madame de Pompadour, consolidada su situación de favorita del rey, empezó a tomar parte en las intrigas políticas de la Corte. Su entrevista con la reina, lejos de desembocar en tragedia, supuso un triunfo de sus dotes personales. Sabía de los continuos devaneos amorosos de su amante, pero esto no le importaba. Ella ambicionaba el poder.

Guión:
Juan Ignacio Herrera
Dibujos:

13...el descalabro francés fue mayúsculo. Doce mil soldados, cinco generales, setenta cañones y treinta y siete banderas perdidas en una hora, suponían una dura prueba para el estoico más pintado. Hasta Luis XV se afligió por lo sucedido pero madame de Pompadour, solícita y tierna, se ocupó de consolar al monarca. «Después de nosotros, el diluvio», dijo tan augusta dama. «Tenéis razón, querida mía. No ha sido como para perder la vida del disgusto», contestó él, con semblante agridulce, antes de volver a enfrascarse en sus partidas de caza y en sus asuntos de faldas. El pueblo francés, sin embargo, tomó la cosa muy a mal.

14. Hizo culpable de lo sucedido a madame de Pompadour. Era del dominio público que ella ponía y quitaba piezas del Gobierno a su antojo. ¿Luis XV? Un gatito inofensivo en sus manos. Era digno de lástima ver al monarca desangrarse por momentos. Un regicida le había clavado un cuchillo de Damiens. No es que la herida fuese profunda pero borbotones de sangre azul manaban de la misma. Cuando la crisis pasó, una seria neurastenia, mezclada con remordimientos confusos, atenazó al rey. Empezaba a temer por su suerte en el más allá. De haber muerto, ¿cuál habría sido el dictamen del juez supremo? ¡Hum! Mal asunto.

15. Llevaba una vida de pecado con madame de Pompadour. ¿No sería mejor apartar a la favorita de su lado? Nuestra dama, amén de encantadora, era muy inteligente Había olfateado de lejos la situación y resolvió que, de momento, era mejor dejar reposar al rey de su presencia. Eso la salvó, pues, al no tenerla a mano, Luis XV se distrajo del problema con oportunos «estímulos» femeninos. En 1752, madame de Pompadour afirmó estar atravesando una crisis religiosa. Escribió al Papa con la intención de que éste bendijese su amistosa unión con el rey. Desde ese momento, ya no habría entre ellos relaciones amorosas.

(Continuará)

MENESTRA DE HUMOR

ADVERTENCIA AFORTUNADA

La sala donde se celebran los exámenes está presidida por un gran reloj de pared.

El tribunal ha hecho colocar debajo del reloj un cartel que dice:

«El tiempo pasa. Hagan un esfuerzo para conseguir pasar ustedes también.»

CRUELDAD

Aquel hombre era de una crueldad infernal. ¡Imagínense ustedes que encerró a su mujer en una habitación donde había diez sombreros y ningún espejo!

FIGURACIONES CIERTAS

La señora llama al médico del lugar porque su marido está enfermo.

El médico, borrachín optimista, hace la visita al encamado y le dice:

—No tiene usted nada. Son figuraciones. Se figura usted que está enfermo y eso es todo.

Pasan tres días y la señora llama al médico por teléfono:

—¡Doctor! Mi marido...

—¿Qué? ¿Sigue figurándose que está enfermo?

—No señor. Ahora se figura que está muerto.

LA CARTA

Un siquiatra, hablando con algunos colegas, contaba uno de los casos en los que había sido requerida su asistencia.

Se trataba, según los informes de familiares y amigos, de un maniático que se pasaba el día esperando una carta de Sumatra en la que el notario le confirmaba que era heredero de una gran fortuna.

—Lo sometí a tratamiento —dice el siquiatra— y logré curarle.

—¿Y...?

—Pero al día siguiente de darle por curado llegó la carta de Sumatra.

JUEGO DE INGENIO

EL EFECTO OPTICO

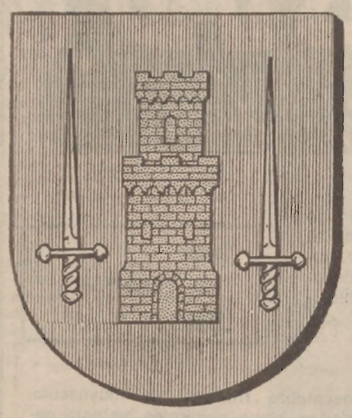
De las líneas numeradas del dibujo todas son paralelas entre sí, excepto una de ellas. ¿Puede decirnos cuál?

SOLUCION:

La línea número 4.

HERALDICA

Por JAVIER MUÑOZ-BAROJA



SUBIJANA

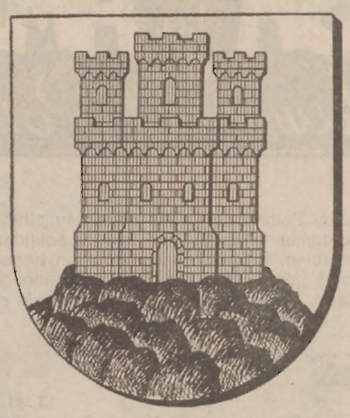
Proviene de la villa de Subijana de Alava, del partido judicial de Vitoria, donde tenía su casa solar y cuyo nombre hizo suyo.

Ramas dimanadas de la villa alavesa se establecieron en Guipúzcoa, concretamente en Villabona, del partido judicial de Tolosa. De esta localidad guipuzcoana emigraron algunos individuos a América del Sur, estableciéndose en Colombia.

Según Isaac López Mendizábal, autor de la «Lista alfabética de apellidos vascos», significa pastizal, (de ubi, subi: pasto, y el sufijo locativo ana, sitio de). Quizá pudiera significar puente (de zubi, puente). Pero este último significado es menos admitido que el anterior.

Los Subijana traen por:

ARMAS: En campo de gules, una torre de oro, acompañada de dos espadas, de plata, una a cada lado de la torre.



TAMAYO

Un noble caballero, llamado don Gómez y gran privado del rey Alfonso II el Casto, tras haber conseguido importante victoria sobre los moros, dijo a dicho monarca: «Señor, a tal Mayo con pocos que lo sigan, no quedará moro ni mora». A lo que contestó autorizándole para que en lo sucesivo y en memoria de su hazaña se llamara Talmayo, nombre que con el transcurso del tiempo se convirtió en Tamayo.

Otros informes más aceptables amplían los anteriores asegurando que el citado monarca hizo merced a don Gómez de muchas tierras en el valle de Cardancha, junto al monasterio de Oña, donde edificó, siendo ya anciano, su casa solar y dos torres, llamadas las torres de Tamayo, en cuyas inmediaciones fue fundada siglos después la hoy villa burgalesa de Tamayo. Por datos que me han sido facilitados por un componente de este apellido, los Tamayo llegaron, provenientes de otros puntos, a las tierras de Oña, de donde, tras residir en dichas tierras, dimanaron ramas de este linaje llevando el apellido Tamayo a diversas regiones de España. Radicaron en la Montaña, las Vascongadas, Navarra, Andalucía y Extremadura.

ARMAS: Los de las Vascongadas: en campo de plata, un castillo de gules asentado sobre peñas de su color.

AZNAR o AZNAREZ

Linaje originario de Aragón, muy antiguo, noble y principal. Sus distintas ramas se extendieron por toda España, siendo las más ilustres las de las Vascongadas y Navarra.

ARMAS: Tree de oro, con un árbol de sinople y un león rampante de sable, atado al tronco con una cadena de azur. Algunos dibujan al león pasante.

Muchos tratadistas recogen en este apellido las armas de «Aznar Pardo», que son de oro, con tres estacones de sinople ardiendo; pero este escudo pertenece al apellido Pardo, que las ostentaba don Aznar Pardo, en el que Aznar era el nombre y no el apellido.

Una familia apellidada Aznar Mitorra trae de gules con una cruz patriarcal de oro de dos traversas; pero desciende del linaje «Andeca», que tuvo su solar en Cantabria.

VALDES

Antiguo linaje de Asturias. Una rama pasó a Sevilla. Probaron su nobleza numerosas veces en las órdenes de Santiago y Calatrava, Alcántara, Montesa, Carlos III y San Juan de Jerusalén, así como diversas veces en la Real Audiencia de Oviedo y Real Compañía de Guardias Marinas.

Don Félix Valdés de los Ríos fue creado marqués de Casa Valdés en 1847; don Jerónimo Valdés Noriega, conde de Villarín en 1849 y don Ramón Valdés y Busto, barón de Covadonga en 1861.

ARMAS: Los de Pravia, en campo de gules, el apóstol San Andrés, al natural, sobre un aspa de oro, bordura de gules, con ocho aspas de oro. Los de Luarca: en campo de oro, un león naciente de gules.

NOTA. — Los lectores interesados en que se reproduzca el escudo heráldico correspondiente a su apellido, pueden optar para ello enviando una carta a nuestra redacción, destacando en el sobre, con caracteres bien visibles, «PARA LA SECCION HERALDICA». Se irán publicando los sábados por orden de recepción de peticiones.

Rogamos a los solicitantes que hagan constar su región de origen para facilitar la búsqueda de los datos heráldicos.

PROGRAMAS DE RADIO

RADIO POPULAR DE SAN SEBASTIAN

17,00: En torno a Guipuzkoa. 19,30: Beti jai. 20,30: El mandamiento nuevo. 21,00: Concierto noche. 22,00: RNE. 22,30: Panorama de los deportes. 23,00: Cierre.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA
ONDA MEDIA
(Primer programa)

18,05: Juego de palabras. 19,05: La zarzuela. 20,30: Amigos. 21,15: Panorama filatélico. 22,05: Novela corta. 23,05: En español. 0,15: Debate Europa. 1,05: La ópera. 2,05: Sábado noche.

Diarios hablados a las 8, 14 y 20 horas.

Boletines informativos cada hora, hasta las tres de la madrugada.

FRECUENCIA MODULADA
(Segundo programa)

17: Programas de intercambio internacional. 18: Estudio música 1. 22: Concierto por la Orquesta Sinfónica de RTVE. 1: Serenata.

RADIO SAN SEBASTIAN

17,00: El gran maratón del sábado. 20.00: Informativo SER. 20,15: Especial Who. 21,30: Antena deportiva. 22,00: Informativo SER. 22,15: Los discos de mi vida. 23,30: Hora 25 y medianoche. 2-00: Fin de la emisión.

LA VOZ DE GUIPUZCOA

15,45: Radiocheque. 16,20: Discos en órbita. 16,45: Misión rescate. 17,15: Intérpretes vascos. 17,30: Alerta general. 18,05: Noticiario. 18,30 Música y confidencias. 19,40: Santo rosario. 20,00: De cara al mar. 21,00: Radiocadena actualidad. 21,30: Radiocadena cultural. 22,50: Resumen informativo de RNE. 22,20: Tiempo de música. 00,00: Fin de emisión.

TV CRITICA NOTICIAS TV

"VERANO AZUL", NUEVA SERIE DEL GUIPUZCOANO MERCERO

«Verano azul» es una nueva serie que ha dirigido durante dos meses el guipuzcoano Antonio Mercero en tierras de Nerja (Málaga). Esta serie consta de veinte capítulos de una hora de duración cada uno y plantea los problemas de los niños y adolescentes tratados de una forma sincera y abierta, como es habitual en el autor, que desea conseguir esta vez una serie popular que guste a toda la familia, tanto a los padres como a sus hijos.

El tema es original, así como el escenario principal: un barco anclado en un monte, muy cerca de un acantilado. Allí vive «Chanquete», papel que interpreta Antonio Ferrandis, que es en la obra un viejo marinero que al abandonar la mar ha decidido pasar sus últimos días en el mismo lugar en que pasó toda su vida, en «La Dorada 1.ª», un barco pesquero que ha sido trasladado por su propio dueño al monte. Siete chavales, una pintora que ha perdido a su marido y a su hija en un accidente de coche y el propio «Chanquete», son los protagonistas de la historia.

OBSERVACIONES DEL MUNDO ADOLESCENTE

Todo lo que les pasa a ese grupo de adolescentes a través de un verano, es la situación base de la trama. Las aventuras más descabelladas, y los problemas que se les plantean a esa edad, que van desde el enfrentamiento general al contacto con el sexo y el descubrimiento de la muerte. Como puede apreciarse no solamente es una serie de aventuras infantiles, sino de sensibilización ante la problemática de esos muchachos.

Mercero, que como ya se ha demostrado en varias ocasiones sabe muy bien trabajar con jóvenes actores, buscó para este caso a siete chavales casi desconocidos, y tiene cada uno unas características bien definidas.

Las filmaciones en Nerja ya se han terminado y ahora queda la labor de sonorización y montaje, por lo que se calcula que hacia el próximo otoño podremos ver en pantalla este «Verano azul», que podría convertirse en una serie muy entrañable para todos, sabiendo la buena profesionalidad que lleva siempre en sus narraciones Antonio Mercero.

HOY, EN PANTALLA

En vísperas del día de Reyes, el programa «Aplauso» cuenta con numerosos invitados en su página infantil. Entre ellos podemos citar a Enrique y Ana, los Pitufos, Parchís y el grupo italiano Reyes Magos, autores del tema musical de «Orzowei». Además del espacio dedicado a los más pequeños, continuarán las actuaciones de la música-disco, bandas sonoras de películas y presentación de conjuntos musicales.

— La película de «Sábado cine» se titula «Veracruz» y en ella podremos ver a una jovencísima Sara Montiel, con veintiséis años menos de los que tiene actualmente. Fue el lanzamiento norteamericano de la popular figura del cine español que actuó junto a los famosos Gary Cooper, Burt Lancaster y Ernest Borgnine y a las ordenes, nada menos que de Robert Aldrich.

— En el segundo programa tenemos un buen documental que presenta estudios y minuciosas observaciones que han llevado a considerar al guepardo como el animal más rápido del mundo, ya que puede alcanzar más de cien kilómetros a la hora. Gracias a su fulminante velocidad, consigue presas inalcanzables para otros felinos.

— El tema que desarrolla hoy «La clave» viene referido a «Comprar sin dinero», esos nuevos sistemas inventados por la sociedad de consumo para fomentar el trasiego comercial. Como base del programa se ofrecerá la película «No firmes más letras, cielo», dirigida por Pedro Lazaga e interpretada por Alfredo Landa, José Luis López Vázquez y Marta Miller. Como invitados al coloquio figuran:

José Castillo Castillo, sociólogo; Carlos Sánchez Reyes, vicepresidente de la Organización de Consumidores y Usuarios; Eduardo Merigo, presidente de VISA; Alan R. Hinman, director general de American Express; José María Carbó, presidente de la Asociación de Hoteleros.

Sara Montiel con Gary Cooper en "Veracruz", la película de hoy en "Sábado cine".

— Los temas que ofrecerá esta noche el programa «Informe semanal», son los siguientes:

«Visten como quieren». — Análisis sobre el mundo de la moda. Reportaje realizado por Cary Perals y Javier Díez Moro.

«Vivir en el silencio». — Reportaje sobre la vida de los monjes trapenses en el monasterio de la Oliva, en Carcastillo (Navarra).

«...Y vinieron cargados de regalos». — Informe sobre la tradición de los regalos navideños (Santa Claus, Papá Noel) y de Reyes. Reportaje realizado por Ana Asensio.

— En el programa «Fantástico», correspondiente a mañana, domingo, se ofrecerá una recopilación de todas las actuaciones del año pasado. Entre otras:

«Ese día es hoy». — Alejandro Jaén, Trío Segura, El Fari, Tomás Vega, Hernaldo, Juan Sebastián, Almanzora e Ivan.

«Grupos y orquestas». — Utiel, Moros y Cristianos, Quadrofenia, Pedro Iturralde, Juan Carlos Calderón, Orquesta Pasarena, Felipe Campuzano y Frank Pourcel.

«CANTANTES»:

MASCULINOS. — Peter Gordon, Paco de Lucía, Adriano Pappalardo, Gorden Gate, Sacha Distel, Gibson Brothers, Cliff Richard.

FEMENINOS. — Rafaela Carra, Love Machine, Juliette Greco, D. D. Jackson, Ana Oxa, María Dolores Pradera, Anita Ward, Silvie Vartan, Three Degrees, Ana Belén, Love, Petula Clark, Karen Cheryll.

NOTICIAS

«Shock» puede ser el título de una nueva serie para TVE, preparada por Narciso Ibáñez Serrador, quien está trabajando continuamente de proyecto en proyecto y de programa en programa, sin encontrar la aprobación definitiva por parte de los altos mandos. Primero hizo la sinopsis de diez guiones para una serie policíaca, que se iba a titular «Cartas al director», una especie de terror-reportaje con un terror vigente, pero el proyecto resultaba muy caro (250 millones de pesetas). La nueva serie, también de terror, es más tradicional, más dentro de la línea de «Historias para no dormir». Mientras tanto y sin abandonar la idea de «Cartas al director», para la que busca la coproducción con algún otro país, prepara un «Estudio 1» con la obra «Aprobado en inocencia», sobre una comedia suya. También trabaja en la preparación de dos guiones para dos programas especiales, que se llevarían a concursos internacionales.

El programa «Gente hoy» está haciendo un esfuerzo para renovarse después de los tres años que lleva en antena. Ha incorporado al espacio una nueva sección a cargo del profesor Criado del Val. Se tratará de analizar la forma de hablar de la clase política, artística, literaria, etc., de los famosos. Los latiguillos y vicios de estos personajes se analizarán en un intento de velar por la pureza del idioma castellano, a la vez que se pretende hacer una sección entretenida.

KOLDOBIKA

PROGRAMACION

PRIMER PROGRAMA

17,30 APLAUSO.
19,30 FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO.
Transmisión desde el Palacio de los Deportes de los mejores números y atracciones más destacadas del Festival Mundial del Circo.
20,30 INFORME SEMANAL.
Una revista de actualidad nacional e internacional, con un tratamiento en forma de reportajes de los temas de la semana.
21,30 NOTICIAS DEL SABADO. — Segunda edición.
22,00 SABADO CINE. — «Veracruz» (1954).
Dirección: Robert Aldrich. Intérpretes: Gary Cooper, Burt Lancaster, César Romero, Denise Darcel, Sara Montiel.
En el turbulento Méjico de 1860, dos aventureros norteamericanos, con tanta escasez de dinero como de escrúpulos, se ven envueltos en un complot para derrocar al emperador Maximiliano y sacudirse el yugo francés que tanto pesa a los nacionalistas mejicanos.
23,55 BUENAS NOCHES.
24,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

PARA MAÑANA

10,01 HABLAMOS.
10,30 EL DIA DEL SEÑOR.
11,15 GENTE JOVEN.
12,15 SOBRE EL TERRENO.
13,30 SIETE DIAS.
14,30 NOTICIAS DEL SABADO.
15,00 LA CASA DE LA PRADERA.
«El monstruo del lago Kezia».
16,00 FANTASTICO.
18,00 625 LINEAS.
20,00 ESTRENOS TV. — «La marca del Zorro» (1974).
Dirección: Don McDougall. Intérpretes: Frank Langella, Ricardo Montalbán, Gilbert Roland, Robert Middleton, Louise Sorel, Anne Archer, Yvonne de Carlo.
21,30 NOTICIAS DEL DOMINGO.
22,00 ESTUDIO 1. «Don José, Pepe y Pepito», de Juan Ignacio Luca de Tena.

SEGUNDO PROGRAMA

17,00 DOCUMENTAL.
«Corre, guepardo, corre».
18,00 RETRANSMISION DEPORTIVA.
19,30 LA CLAVE.
«Comprar sin dinero». Película: «No firmes más letras, cielo», de Pedro Lazaga.
23,25 BUENAS NOCHES.
23,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

PARA MAÑANA

15,34 AZAFATAS DEL AIRE.
«Fue uno de esos días».
16,20 VICKIE EL VIKINGO.
16,45 DOCUMENTAL.
«La naturaleza del sonido. Retrato de Krzystof Penderecki».
17,45 LOS CASOS DE ROCKFORD.
«Trabajo por pieza».
Dirección: Larry Dobney. — Intérpretes: James Garner, Noah Beery, Joe Santos, Michael Lerner.
18,45 PANORAMA MUSICAL.
19,15 CONCIERTO. — «Cantata», García Abril.
20,00 LARGOMETRAJE. — «Cateto a babor».
Dirección: Ramón Fernández-Vicente Escrivá.
21,50 LA DANZA. — Un nuevo programa de esta serie que nos ofrecerá las últimas novedades sobre este arte.
22,30 A FONDO.
En el programa de hoy es entrevistado el escritor checoslovaco Milan Kundera.
23,25 BUENAS NOCHES.
23,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

FRANCESA

PRIMER PROGRAMA

18,05 Treinta millones de amigos.
18,40 Revista auto-moto.
19,10 Diez minutos para defenderse.
19,20 Actualidades regionales.
19,45 Los desconocidos.
20,00 Noticias.
20,30 «Estrellas», de Michel Drucker.
21,35 «Los 400 golpes de Virginia». (Serial.)
22,30 Cincuenta años de cine americano.
23,35 Ultimas noticias.

SEGUNDO PROGRAMA

17,55 Alrededor del mundo. (Reportajes.)
18,50 Las cifras y las letras. (Juegos.)
19,10 De acuerdo.
19,20 Actualidades regionales.
19,45 La vuelta al mundo del dibujo animado.
20,00 Noticias.
20,35 «Las damas de la costa». (Serial.)
22,10 Opera salvaje.
23,00 Caravana Gospel. (Espectáculo con Marion William y sus amigos.)
23,55 Ultimas noticias.

TERCER PROGRAMA

18,30 Erase una vez... el hombre.
18,55 Al hilo de lo prehistórico.
19,10 Noche 3.
19,20 Actualidades regionales.
19,55 Bucky y Pepito.
20,00 Los juegos de las veinte horas.
20,30 Gracias a la música. (Dedicado a Chopin.)
22,30 Miradas al cine. (Película: «La Legión salta sobre Kolwezi», de Raoul Coutard y fragmentos de «Rajo los techos de París», «La bella y la bestia» y «Fin de semana».)
23,20 Fin de la programación.

OLIVIA DE HAVILLAND Y "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO"

Las exigencias de Steve Mac Queen

A raíz del estreno en España de la gigantesca película «Lo que el viento se llevó» en la que dos grandes actrices rivalizaban entre sí: Vivien Leigh y Olivia de Havilland, las opiniones del público se dividieron. Los unos afirmaban plenamente convencidos:

—Vivien esta inconmensurable, genial, fabulosa, extraordinaria...

En lo que a Olivia de Havilland concierne, si bien la rotosidad de las exclamaciones no eran desbordadas, por el contrario ganaba la partida y comentaban hombres y mujeres:

—Pues justo es reconocer que la Havilland hace el papel de «Melania Hamilton» con un encanto, una dulzura, un «algo» tan especial que convence por completo. Su personaje es

tan bello que hace que el público la quiera y los hombres la amen.

«Lo que el viento se llevó» es en la historia del cine, el film más taquillero y no ha habido hasta la fecha producción que la desbanque a excepción de «La guerra de las galaxias», que por eso de los tiempos cambian, podrá ir a la par, en lo que a número de espectadores concierne, si bien las recaudaciones han sido muy superiores, porque el precio de las localidades va en consonancia con los tiempos que vivimos, como lo mismo ocurrió con «Lo que el viento se llevó».

Por las razones que sean, la producción que realizara hace cuatro décadas el gran Víctor Fleming, no se ha pasado jamás por la pequeña pantalla. Las razones a las que hemos hecho alusión son las siguientes: desde el punto de vista económico, no rentable, no es negocio el que una televisión adquiera el permiso para una sola proyección en sus pantallas de «Lo que el viento se llevó». Por este pase, se pagarían cifras importantes, que nunca alcanzarían los totales de la proyección de dicha obra en las salas de explotación comercial. El año 1978 ofrecieron a la productora —según un recuerdo— dos millones de dólares por un pase en la pequeña pantalla. La noticia dio la vuelta a los Estados Unidos y los propietarios del film, aprovecharon la publicidad hecha y ofrecieron unas proyecciones en locales de reestreno y al cabo de cinco días, los dos millones de recaudación habían sobrepasado, por mucho, de ahí su firmeza en que «Lo que el viento se llevó» no figure nunca en una programación TV.

Hace unos días, en el museo del Condado de Los Angeles, ha tenido lugar, una proyección muy especial de «Lo que el viento se llevó» con motivo del cuarenta aniversario de su estreno. Los fotógrafos acudieron en gran número porque el testejo y las personalidades que fueron invitadas, merecían la pena. En la foto vemos a una Olivia de Havilland (fue invitada de honor) muy distinta de la que encarnara el papel de «Melania» hace cuatro décadas.

Está claramente demostrado que el paso de los años no respeta nada, ni a nadie, ni tan siquiera a las estrellas, que son inalcanzables.

LAS EXIGENCIAS DE STEVE MAC QUEEN

Steve Mac Queen es hombre un tanto especial y peculiar, lindante en la "xomorra", como se dice por estos lares. Cinematográficamente su cotización es muy alta, incluso muy por encima de su valor real como actor propiamente dicho, pero mientras le paguen los montones de dólares que exige, miel sobre hojuelas.

Hace unas semanas el señor Mac Queen "se ha pasao" en sus exigencias. Veamos los hechos:

"Carlo Ponti y Steven North tienen el proyecto de realizar un nuevo filme que llevará por título "Manhattan project", y pensaron que el principal papel masculino le iría muy bien a Mac Queen, y el femenino correría a cargo de Sofía Loren, como está "mandao" en toda obra sufragada por su marido, el señor Ponti. Hasta aquí, todo normal. Pero... enterado de los proyectos el actor, contestó que "ni siquiera echaría un vistazo al guión a no ser que previamente se estipulara un salario de cinco millones de dólares, un quince por ciento sobre los beneficios de la película en su distribución doméstica (USA y Canadá), así como otro quince por ciento sobre los beneficios en el mercado extranjero. Estas exigencias sacaron de quicio a los productores, y estamos plenamente convencidos que "il signore Ponti" recordó a la "sua mamma"; pero, pasado el primer susto, el segateo comenzó. Tras montones de conversaciones, llegaron a un acuerdo: cuatro millones "per tutto e amicizi per la vita"..."

Pero Mac Queen ni se inmutó, siguió firme con su error. Los productores bajaron la cabeza y accedieron, y comenzaron a frotarse las manos porque pensaron que el actor "ya estaba en el bote". Steve Mac Queen leyó el guión, sí, señores; pero, ante el estupor de Ponti, doña Sofichu y demás, contestó con un "no" más grande que el Empire State. Al famoso "astro" el dinero no es lo que más le sugestiona, porque su deseo es que el papel o los personajes asignados tengan fuste, y, por lo visto, en esta ocasión no le gustaba, ni poco ni mucho.

¿Qué harán Carlo Ponti y compañía, "Chi lo sa?"...

M. L.

MUSICA

Concierto de Año Nuevo por la orquesta de Cámara de San Sebastián, en San Vicente

Organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura en Guipúzcoa la Orquesta de Cámara de San Sebastián dio su primer concierto de año nuevo en la parroquia de San Vicente. Colaboró con esta orquesta la cantante irlandesa Zandra McMaster. Bajo la dirección del maestro José Luis de Salbide se interpretó en primer lugar la Sinfonía núm. 30, denominada «Aleluya», en do mayor, de J. Haydn. Un comienzo bastante definido llevada esta sinfonía con demasiada rapidez en el allegro inicial, que hizo que los violines, sobre todo, oscurecieran los pasajes más ágiles; bien expresado el andante, pero el final a falta del ritmo que caracteriza al movimiento del minué sobre el cual está construido el allegretto conclusivo. Luego, actuación de la mezzosoprano irlandesa Zandra McMaster, en la emotiva cantata «Lamento de Arianna», una de las creaciones más magníficas de Monteverdi escuchada ayer para cuerda y arpa. La cantante irlandesa en medio de una voz muy agradable sus agudos salieron muy forzados, con mejor timbre en el centro y en los graves. Su versión no penetró en el estilo profundo e innovador que Monteverdi expone en particular en el adagio, en el célebre «lamento» que tanto imitaron sus contemporáneos en vista del gran éxito alcanzado. Hubo que esperar la segunda parte para apreciar un mejor estilo, una forma más equilibrada en la expresión de Zandra McMaster en el aria «Parta, parto», de «La clemencia de Tito», de Mozart, viéndose que esta música le va mejor a dicha cantante, aún muy joven y que promete mucho si se afianza más en los agudos. En la misma línea ejecutó otra aria de «La clemencia de Tito», «Deh,, per questo instante solo» con el acompañamiento defendido por la orquesta con los rasgos de la personalidad mozartiana.

Muchos aplausos recibió la cantante que tuvo la gentileza de dar como propina una canción vasca, del P. Donostia, reflejada con gusto exquisito y justo en el espíritu que esta página requiere.

En el programa se incluyó un pequeño concierto, basado en piezas de laúd del siglo XVI, de Carl Orff, piezas debidas a Vicentio Galilei, de una colección del siglo XVI y tres de Besarde, con lucimiento de los instrumentos de viento, del arpa apoyados por cellos y contrabajos en estos breves números que en el plano estrictamente musical, Orff mira más hacia el pasado que hacia el «crvenir, sin apartar verdadera compensación. Pero no carece de interés esta curiosa música muy gustada en su tiempo. Bastante público, ayer, que aplaudió al director y a la orquesta, que una vez más puso todo su entusiasmo y sus deseos de agradar con un programa muy bien escogido, con alusiones musicales propias de esta época navideña.

JOSHE LEON

SALAS DE FIESTAS

LA PERLA

LA DISCOTECA DE DONOSTIA

BAILES

KU

Tarde y noche, discoteca.

BATAPLAN

De 12 a madrugada.

DRUGSTORE SPECTROS

Bolte discoteca. Todos los días, tarde y noche, hasta la madrugada.

PENELOPE

Si le gusta lo mejor... Penélope será su discoteca. Tarde y noche.

MAKILA

Con espectáculo LASER. Viernes noche, sábado tarde y noche y domingo tarde. Lasarte.

BINGOS

REAL CLUB DE TENIS

Abierto de 5 tarde a 3 de la madrugada.

C. D. TRINCHERPE

(Calle Azkorne, 17.) — De 5 tarde a madrugada.

CARTELERA

CINES

AMAYA (calle Guetaria). — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Los chicos están bien». Director: Jeff Stein. (Todos.) Teléfono 427.802.

ASTORIA (avenida Sancho el Sabio). — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Running». Director: Steven Hillard Stern. (Todos.) Teléfono 455.506.

BELLAS ARTES (calle Urbieta). — A las 3,45 y 5,45, continuas: «Un borrico de Navidad» y «El libro de la selva», de Walt Disney. (Todos.) A las 7,45 y 10,30: Complemento y «Un verano para matar». Director: Antonio Isasi Isasmendi. (Mayores de 14 años.) Teléfono 459.309.

MIRAMAR (calle Aldamar.) — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «La Sabina». Director: José Luis Borau. (Mayores de 18 años.) Teléfono 421.565.

PEQUEÑO CASINO (calle Mayor). — A las 5, 7,30 y 10,30: «El oso» (dibujos color) y «Huracán». Director: Joe Troell. (Mayores de 14 años.) Teléfono 424.728.

PRINCIPAL (calle Mayor). — A las 5,15, 7,30 y 10,30: No-Do y «Siete novias para siete hermanos». Director: Stanley Donen. (Todos.) Teléfono 426.112.

PRINCIPE (calle Aldamar). — A las 5, 7,30 y 10,30: No-Do y «Estoy con los hipopótamos». Director: L. Zingarelli. (Todos.) Teléfono 421.247.

REX - AVENIDA (avenida Sancho el Sabio). — A las 5, 7,30 y 10,15: No-Do y «Puños fuera». Director: Steno. (Todos.) Teléfono 453.549.

SAVOY (calle San Francisco). — A las 5, 7,30 y 10,30: Cortometraje y «Fuga de Alcatraz». Director: Don Siegel. (Mayores de 14 años.) Teléfono 277.173.

TRUEBA (calle Miracruz). — A las 5,15, 7,30 y 10,30: Complemento y «Los energéticos». Director: Mariano Ozores. (Mayores de 18 años.) Teléfono 271.391.

VICTORIA EUGENIA (calle Reina Regente). — A las 5, 7,30 y 10,15: No-Do y «La familia, bien, gracias». Director: Pedro Massó. (Mayores de 14 años.) Teléfono 421.874.

AZKOITIA

BAZTARTXO. — A las 7,30 y 10: «El regreso de la Pantera Rosa».

AZPEITIA

SOREASU. — A las 7,30 y 10: «Viva Italia».
ZELAITXO. — A las 7,30 y 10: «Víctimas del terrorismo».

EIBAR

AMAYA. — A las 5, 7,30 y 10: «El síndrome de China».
CAPITOL. — A las 5, 7,30 y 10: «Carrie».
COLISEO. — A las 5, 7,30 y 10: «Voracidad».
RIALTO. — A las 5, 7,30 y 10: «La montaña del dios caníbal».
UNZAGA. — A las 5, 7,30 y 10: «Stany, sangre caliente».

HERNANI

AITOR. — A las 7,30 y 10,15: «La máscara de hierro».
IRAZUSTA. — A las 7,30 y 10: «La gran escapada».

IRUN

AMAYA. — A las 5, 7,30 y 10: «Yeti».
AVENIDA. — A las 4,45, 7,30 y 10: «Alien».
BIDASOA. — A las 5, 7,30 y 10: «Vicio en la ciudad».

PASAJES

MODERNO. — Sesión continua desde las 7,30: «The Warriors».

RENTERIA

ALAMEDA. — A las 5, 7,30 y 10: «¿Quiere ser el amante de mi mujer?».
ON-BIDE. — A las 7,30 y 10: «El humanoide».

TOLOSA

IPARRAGUIRRE. — A las 7,30 y 10,30: «Conserje para todo».
LEIDOR. — Sesión continua desde las 5: «Oleada de placer» y «Retrato en negro de la burguesía».

BAYONA

TEATRO MUNICIPAL. — Sesión continua hasta las 24: «Los Bronzée hacen esquí».
VOX. — A las 21,15: «No tires de mi collar».

BIARRITZ

CASTILLO. — A las 18,30 y 24: «Alegrías profundas». A las 21,30: «Les tripoteuses».
COLISEO. — A las 21,30: «Cul et chemise».
PARIS. — A las 21,15: «Nada va más».
ROYAL. — A las 21,15: «El gran embotellamiento».

SAN JUAN DE LUZ

PERGOLA. — Sala 1, a las 21,15: «El secreto». Sala 2, a las 21,15: «Nada va más».
REX. — A las 21,15: «El gran embotellamiento».
SELECT. — A las 21,15: «Mi nombre es Keoma».

AMAYA

MAÑANA, MATINAL, a las 11,30 y 5,15, 7,30 y 10,15

¡CUATRO SESIONES!

CON EL IMPRESIONANTE TRIUNFO DE LA FASCINANTE PELICULA DE ROCK

EL DOCUMENTO VIVO MAS FABULOSO DE LOS GIGANTES DEL ROCK

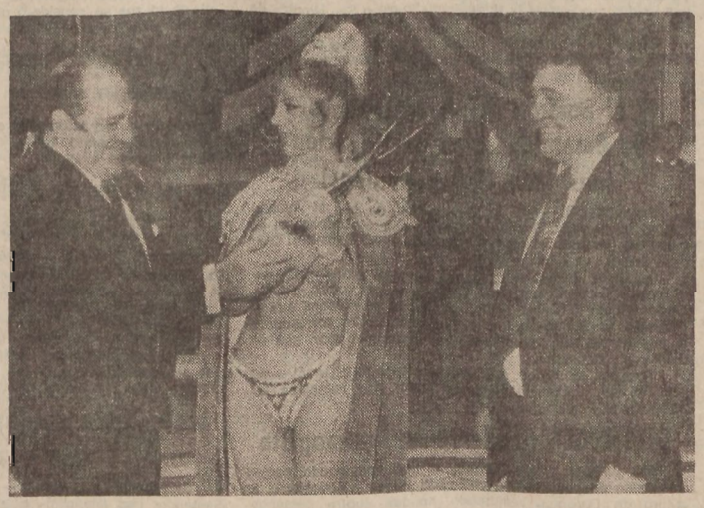
«THE WHO»

¡EN SUS MAS ESPERADAS CREACIONES!

(Para todos los públicos)

HOY, A LAS 5,15, 7,30 y 10,30

IX FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO EN MADRID



En el Palacio de Deportes de Madrid, tuvo lugar en la tarde de ayer, viernes, un simpático acto, consistente en la entrega de los «Oscar» correspondientes al IX Festival Mundial del Circo. El acto, que resultó brillante en grado extremo con enorme afluencia de público, especialmente de gente menuda, contó con la asistencia de importantes personalidades del mundo del deporte y del espectáculo. Y como en el circo, cuando puntualmente el actor Angel de Andrés, porque sabido es no se pierde festejos de esta clase. En la foto, vemos al simpático Angelito en el momento en que procede a la entrega del circo Scat, de Suecia, del trofeo a «Miss Isabelita».

EXPOSICIONES

GIPUZKOAKO PINTOREAK 1938-1979

Museo de San Telmo. — Horario: 6,30 a 9; festivos, 11 a 13,30. Obra cultural de la Caja de Ahorros Municipal.

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

(Arrasate, 12.) — Oleos y esculturas de ANGEL ELVIRA.

SOCIEDAD FOTOGRAFICA DE GUIPUZCOA

Exposición y proyección de las obras seleccionadas para el VIII Trofeo Guipúzcoa, hasta el 5 de enero, de 19,30 a 21,30 horas, excepto festivos. Entrada libre.

"BADLANDS", de Terence Malik, el lunes, en el Cine-Club Kresala

El lunes, día 7, a las 7,30 de la tarde, en la sala de cultura de la Caja de Ahorros Municipal, Arrasate, 12, se celebrará la decimoquinta sesión del Cine Club Kresala en esta temporada 1979-80, con la proyección de la película de Terence Malik «Badlands» («Malas tierras»), en versión original subtitulada en español.

Este film obtuvo la Concha de Oro a la mejor película en el Festival de San Sebastián de 1974 y su protagonista, Martin Sheen (posterior intérprete de «Apocalypse now»), el premio a la mejor interpretación masculina del mismo certamen. Con ello su director se debe a considerar como una de las más interesantes promesas del cine norteamericano.

«Malas tierras» entronca con una de las mejores tradiciones del cine americano, la del cine social, ofrecido a través de la fantasía del cine de aventuras. Y en este planteamiento dos son los motivos, íntimamente interrelacionados, en los que Malik, ahonda con mayor profundidad. El primero es la constatación de la situación psicológico-social en que está inmerso el pueblo norteamericano. El segundo es el tema del mito.

Como es costumbre en todas las sesiones del Cine Club Kresala, la proyección será precedida por una breve presentación y seguida de un coloquio entre los asistentes que lo deseen.

AFGANISTAN: PROSIGUEN LOS COMBATES EN TODO EL PAIS

NUEVA DELHI, 5. (Efe-Upi.) — Prosigue la ofensiva soviética contra las fuerzas rebeldes afganas en prácticamente todo el país y se registran violentos combates en la ciudad occidental de Herat, ocupada, al parecer, por los insurgentes.

Fuentes diplomáticas indicaron que la estrategia soviética se divide en tres fases: asegurar el control de Kabul, dominar las capitales de provincia y las carreteras nacionales y atacar los emplazamientos guerrilleros en las montañas y los desiertos.

Viajeros procedentes de Kabul afirman que los soviéticos controlan la ciudad durante el día, mientras que, por la noche, son acosados por las fuerzas enemigas. Al menos seis soldados rusos resultaron muertos en varios incidentes, indicaron ayer un grupo de exiliados afganos que habían llegado a Nueva Delhi.

Fuentes rebeldes en la ciudad santa iraní de Qom precisaron que «nuestras fuerzas ofrecen una dura resistencia en Herat», segunda ciudad más importante de Afganistán, situada a 70 km. de la frontera iraní.

Al parecer, los rebeldes musulmanes y fuerzas regulares afganas han ocupado Herat, mientras que las tropas soviéticas, apoyadas por una división blindada, rodean la ciudad.

Un portavoz rebelde indicó en Qom que una columna de carros de combate soviéticos se ha desplazado a la frontera con Irán para cortar cualquier ayuda procedente de este país.

Asimismo, llegan informes de encarnizados combates en Jalalabad, a 60 km. de la frontera paquistaní, y en las provincias de Bamian, a 50 km. de Kabul, Paktia y Takhar.

Según indican fuentes diplomáticas citadas por la agencia de información United News of India, los chinos entrenan y arman a un grupo guerrillero marxista (pro-Pekín), denominado Shola-e-Javed, en la provincia de Badakshan, situada en el extremo noreste de Afganistán.

Dicho grupo rebelde, añadieron las fuentes, emboscó un convoy militar soviético en una zona tribal de la región de Pamir y capturó mucho armamento.

URSS ACUSA A CHINA Y EE.UU. DE AYUDAR A LOS REBELDES

La agencia soviética Tass acusó hoy a China de ser un «cómplice activo y un aliado de los rebeldes» afganos y también atacó a los Estados Unidos por organizar «un envío masivo de armamento a los insurgentes».

Mientras tanto, el presidente Carter anunció anoche las medidas de represalia que su Gobierno había aprobado como respuesta a la intervención armada soviética en Afganistán.

Entre otras, las medidas incluyen la suspensión de los envíos de tecnología avanzada a Moscú y un embargo parcial de las remesas de cereales destinadas a la URSS.

Al mismo tiempo, el Departamento de Defensa norteamericano anunció que acelerará el envío de material bélico a Pakistán por valor de 150 millones de dólares.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidos iniciará un debate hoy, a las 17,00 (hora española), sobre la intervención soviética en Afganistán, solicitado por 43 países, incluyendo a Pakistán.

Según Radio Kabul, el nuevo ministro afgano de Asuntos Exteriores Shah Mohammad Dost, ha enviado un telegrama a las Naciones Unidas en el que protesta por la reunión del Consejo de Seguridad y la califica de «interferencia directa en los asuntos internos de Afganistán».

En un intento de apaciguar a los rebeldes, el nuevo primer ministro afgano, Babrak Karmal, ha manifestado que su Gobierno profesa un «profundo respeto» para la religión y ha prometido que el país pronto tendrá una «nueva Constitución democrática».

Multitudinaria manifestación en Teherán

TEHERAN, 5. (Efe.) — Cerca de un millón de manifestantes iraníes han emprendido una marcha hacia el edificio de la Embajada norteamericana en Teherán en protesta por los enfrentamientos registrados el viernes en dos ciudades importantes entre partidarios de dos de los más destacados ayatollahs del país.

En las luchas del viernes entre fieles del ayatollah Ruhollah Jomeini y del ayatollah Kazem Shariat-Madari, al menos diez personas resultaron heridas.

A su vez los estudiantes islámicos que ocupan la misión diplomática de Estados Unidos en Teherán han hecho declaraciones culpando a «agentes reaccionarios... y a los que tratan de desviar la revolución islámica y establecer la monarquía».

La declaración de los estudiantes que retienen a los rehenes estadounidenses parecía dirigida tanto contra los norteamericanos como contra el ayatollah Shariat Madari y sus seguidores.

Los estudiantes exigieron el viernes que el Ministerio de Asuntos Exteriores les entregara al más alto diplomático norteamericano en Irán. En su carta afirman que el Ministerio debe asegurarse de que el encargado de negocios Bruce Laingen sea llevado a la Embajada para ser interrogado sobre documentos de supuestas actividades de espionaje descubiertos en la misión estadounidense.

Sin embargo, el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Sadegh Gotbzadeh, cuya Ministeria tiene bajo su protección a Laingen y a otros dos funcionarios de la Embajada norteamericana, ha pedido hoy al ayatollah Jomeini que decida sobre la demanda de los estudiantes.

Laingen y los funcionarios Víctor Tomseth y Michael Holland se encontraban en el Ministerio de Asuntos Exteriores iraní cuando los estudiantes islámicos se apoderaron de la Embajada estadounidense el 4 de noviembre.

También se han registrado manifestaciones contra Shariat-Madari y a favor del ayatollah Jomeini en Qom, Tabriz, Yazd, Mashad, Kermanshah, Hamadan y Ahvaz.

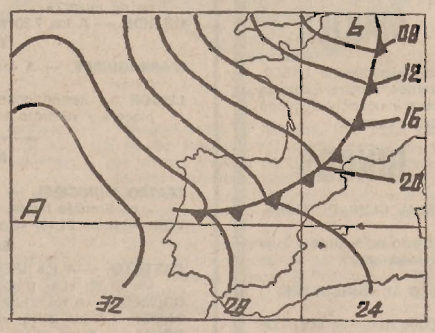
Centros oficiales, universidades y colegios han permanecido cerrados hoy en Teherán y provincias.

EL TIEMPO

VARIABLE

SITUACION GENERAL. — Con el paso de un frente frío, los vientos han quedado del cuarto cuadrante y la atmósfera bastante inestable. No obstante, al Oeste de nosotros hay altas presiones que tienden a acercarse paulatinamente y terminarán por desalojar la inestabilidad. Este empeoramiento parece que va a ser pasajero, dentro de la crónica de cambios de tiempo habituales en los últimos días.

SITUACION ACTUAL. — Las presiones siguen estando moderadamente altas, sobre los 1.022 milibares aproximadamente. La mañana ha sido inestable con nubosidad variable y chubascos dispersos, además de los 7 litros por metro cuadrado recogidos durante la noche. La humedad ha sido moderadamente alta y los vientos del Noroeste de fuerza moderada, unos 30 kilómetros hora de velocidad media. Las temperaturas frescas: 6 grados de mínima y unos 8 a media mañana.



TIEMPO PROBABLE PARA 36 HORAS. — Todavía alguna inestabilidad va a quedar, dando intervalos nubosos, que tienden a ir disminuyendo para mañana. Los chubascos, cada vez más dispersos, también tienden a desaparecer para mañana. Las temperaturas seguirán frescas sin más.

MAR. — En Gran Sol, NW 6 a 7 amainando, con mar gruesa. En Vizcaya, NW 5 a 6 con mar gruesa. En Cantábrico NW 4 a 5 con marejada e intervalos de fuerte marejada. A partir de mañana los vientos tienden a rolar al SW empezando por las áreas occidentales.

MAREAS EN SAN SEBASTIAN.—Hoy habrá una pleamar de 3,67 m. a las 18,26. Mañana: Pleamares, de 3,83 metros a las 6,39 y de 3,15 metros a las 19,03. Bajamares, de 0,79 m. a las 0,28 y de 0,76 m. a las 12,55.

SOL EN SAN SEBASTIAN. — Hoy se pone el Sol a las 17,45. Mañana saldrá a las 8,40 y se pondrá a las 17,46.

OFERTAS

- CAMARAS YASHICA REFLEX FR Y KONICA REFLEX FS-1
- PROYECTORES SONOROS NERAMATIC

Fotos MATURANA Hernani, 10 - San Sebastián

ULTIMA HORA

El Coro Ametsa en la emisora France-Musique

SAN SEBASTIAN. («Unidad».) — A las ocho y media de esta noche se ofrecerá a través de France-Musique el concierto de la Nueva Orquesta Filarmónica y el Coro Ametsa de Irún, interpretado en la iglesia de San Juan Bautista de San Juan de Luz. La dirección corre a cargo de John Elliot Gardiner y el programa está compuesto por obras de Zelenka, Scarlatti y Bach.

Juguetes para los niños de Fraisoro

SAN SEBASTIAN. («Unidad».) — A las once de esta mañana ha tenido lugar en la Casa Cuna de Fraisoro, en Cizúrquil, la entrega de juguetes a los niños allí residentes. Ha presidido el acto el diputado general, Xavier Aizarna.

Los trabajadores de cajas de ahorros reivindican la libranza de sábados rotativos

SAN SEBASTIAN. («Unidad».) — La comisión negociadora de los trabajadores del convenio de Euskadi de cajas de ahorros acordó denunciar la actitud de la representación empresarial por la decisión arbitraria de suprimir unilateralmente la libranza de sábados rotativos, pactado en el convenio vigente, basándose en la lectura parcial del texto del artículo correspondiente.

Esta actitud, calificada de «antidemocrática» por el comité, defrauda las esperanzas que en la nueva composición de los consejos de administración podían tener depositadas los trabajadores del sector a la vez que sienta un grave precedente.

Se reanuda la exportación de coches Ford Fiesta desde Pasajes

SAN SEBASTIAN. («Unidad».) — A partir del próximo lunes se reanudará la exportación de coches «Ford Fiesta» a través del puerto de Pasajes, que había sido suspendida a raíz del atentado contra el barco «Monthlery», el 14 de junio del pasado año, acción que fue reivindicada por ETA.

Para hoy se espera la llegada de 460 automóviles al citado puerto por ferrocarril; posteriormente serán embarcados en el buque «Duero». Según la empresa consignataria, Gazcue y Cruz, este primer embarque va destinado a Inglaterra.

En cuanto al «Monthlery», que se hundió en el mismo puerto de Pasajes a causa de una carga explosiva, fue puesto a flote después de unos cuantos meses de trabajo, y en la actualidad se encuentra en los Astilleros Luzuriaga, del mismo puerto, donde se procede a su reparación.

Robo en electrodomésticos Moro

SAN SEBASTIAN. *(UNIDAD.)* — Durante la pasada noche fue cometido un robo en el establecimiento de electrodomésticos Moro, sito en la plaza del Buen Pastor. Los autores del hecho se llevaron varios aparatos, entre ellos diversos televisores, si bien su propietario, José Antonio Moro Echeverría, no ha podido precisar todavía la cuantía de lo robado.

OTRO ROBO EN UN CLUB DE JUBILADOS

También esta madrugada fue forzada la puerta del club de jubilados Aitona, de la calle de Santa Bárbara, 19, bajo, de Alza. Los individuos que penetraron en el local, tras ocasionar algunos daños de poca consideración, se llevaron 6.000 pesetas y un tocadiscos.

BILBAO: Roban 100 kilos de marisco en una pescadería

BILBAO. — Unos desconocidos se han introducido durante esta madrugada en la pescadería bilbaína Mayte, de donde se han llevado 100 kilos de marisco.

La propietaria del establecimiento ha manifestado que «supone que lo han robado para celebrar la llegada de los Reyes Magos".

Los ladrones forzaron la persiana del establecimiento y se llevaron el marisco de la cámara frigorífica. El resto de pescado fresco no lo han tocado.

Hallado un cargador con 10 cartuchos en un asiento de autobús

BILBAO. — Un cargador con diez cartuchos fue encontrado por un inspector de la compañía de autobuses TUGBSA (Transportes Urbanos del Gran Bilbao), en un asiento de una unidad que realiza la línea Zamudio-plaza San Nicolás de Bilbao.

La Policía Nacional comprobó que se trataba de un cargador marca «PS» (Pirotécnica Sevillana), fabricado en 1945 y de calibre 9 mm. corto.

El acuerdo del Ayuntamiento de Baracaldo sobre participación ciudadana, declarado ilegal

BARACALDO. — El acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Baracaldo sobre participación ciudadana en su municipio ha sido declarado ilegal por el Gobierno Civil de Vizcaya.

Según el Gobierno Civil, las normas elaboradas por el citado Ayuntamiento van claramente en contra del artículo 140 de la Constitución, en el que se dispone que el gobierno y administración de los municipios corresponde a sus respectivos ayuntamientos, integrados por sus alcaldes y concejales.

También se indica que las normas van en contra del Art. 101 de la Ley de Régimen Local, que establece las competencias municipales.

DURANGO: Accidente en la autopista

Un turismo y una furgoneta han colisionado contra el puesto de peaje de la autopista Bilbao - Behobia, a la altura de Durango, resultando heridas cuatro personas, una de ellas de gravedad.

Primeramente, debido a la niebla, colisionó contra la cabina de peaje el coche Opel GS matrícula 83-FX-53, en el que viajaban tres súbditos holandeses. El vehículo dio la vuelta de campana, quedando prácticamente destruido.

Cuando se procedía a recoger a los heridos, una camioneta matrícula BI-112.476 chocó también contra la cabina. Los enfermeros de la Cruz Roja que atendían a las víctimas del primer vehículo tuvieron que retirarse precipitadamente y pudieron evitar ser arrollados.

Los presupuestos del Estado 1979 arrojan un déficit final de 245.000 millones de pesetas

MADRID, 5. (Europa Press). — El Ministerio de Hacienda ha cerrado los presupuestos del Estado de 1979, que arrojaron un déficit final algo superior a 190.000 millones de pesetas, a los que hay que añadir otros 55.000 de operaciones extrapresupuestarias y residuos. Así, el déficit total de los presupuestos se ha cerrado en unos 245.000 millones de pesetas.

Estas cifras se ajustan con bastante aproximación a las anunciadas por el ministro de Hacienda, don Jaime García Añoveros, en la sesión del Senado que aprobó los presupuestos del Estado para el presente año.

DEFICIT DE 300.000 MILLONES

Aunque todavía no se han cerrado las cuentas de todo el sector público, fuentes del Ministerio de Hacienda han señalado a Europa Press que el déficit de las mismas se acercará también a los 300.000 millones de pesetas, cifra prevista en el programa económico del Gobierno, que fijó las medidas necesarias para reducir en 100.000 millones de pesetas el déficit de 400.000 millones que entonces se calculaba para el sector público. La Seguridad Social añadirá al sector público un déficit de 10.000 millones de pesetas.

En este sentido, es de destacar que las cuentas del Estado recogen el cumplimiento de los objetivos propuestos. Gracias en gran parte a la reducción del 3 por 100 que se fijó para los gastos corrientes de todos los Ministerios, el déficit de 250.000 millones previsto en verano pasado ha quedado reducido a los citados 190.000 millones.

INGRESOS Y GASTOS

Salvadas las medidas previstas para la reducción del déficit, los gastos del Estado se han ajustado a las previsiones, sin desviaciones notables. La desviación más importante se ha registrado a la baja por el lado de los ingresos, y supone un cuatro por ciento sobre el total previsto.

Esta desviación se debe, como se ha informado en varias ocasiones, en que no se ha efectuado la recaudación proyectada a cuenta del impuesto de sociedades, lo que supone una minoración de ingresos por valor de 35.000 millones de pesetas. Otra fuente de minoración ha sido la mayor desgravación fiscal a las exportaciones, que ha pasado de los 109.000 millones de pesetas de 1978 a 150.000 millones. También han influido las modificaciones introducidas en la renta de aduanas.

Gran interés por el discurso del Rey, con motivo de la Pascua Militar

MADRID, 5. (Agencias.) — En medios políticos se espera con gran interés el discurso que el Rey Juan Carlos pronunciará mañana domingo, en el Palacio Real, con motivo de la recepción que ofrecerá al Gobierno, otras autoridades y altos mandos militares, con motivo de la Pascua Militar.

En los últimos días se ha estado trabajando en la elaboración del texto del discurso de don Juan Carlos. Aunque es imposible conocer a priori las líneas fundamentales de un mensaje de esta naturaleza, medios políticos generalmente bien informados señalan que no es descartado suponer que el Rey haga alusiones a la disciplina militar y acatamiento al mando, a las virtudes y valores castrenses, a la unidad entre los miembros de las fuerzas armadas y a la unión del Ejército con el pueblo.

En los sectores políticos consultados se indica asimismo, como aspecto positivo, que existe una mayor tranquilidad emocional en todos los estamentos, ante la celebración de la Pascua Militar, que contrasta con el dramatismo que impregnó los actos castrenses del pasado año en esta misma fecha después de que el estamento militar sufriera graves ataques terroristas, con los asesinatos del gobernador militar de Madrid, general Ortín (el 3 de enero) y el comandante Herrera, en San Sebastián (el 2 de enero), en lo que se consideró como una provocación al Ejército ante la Pascua Militar.

EL REY CUMPLE HOY CUARENTA Y DOS AÑOS

Su Majestad el Rey don Juan Carlos cumple hoy 42 años.

Según se ha informado a Efe, don Juan Carlos celebrará su aniversario en la intimidad, en compañía de la Reina y de sus hijos.

Las pérdidas de HUNOSA han superado 5.000 pesetas por tonelada

OVIEDO, 5. (Efe.) — José Manuel Fernández Felguieroso, presidente de HUNOSA, en unas declaraciones hechas al «Diario de Asturias», ha puesto de relieve que en 1979 las pérdidas por tonelada han superado las 5.000 pesetas, lo que quiere decir que ese déficit es superior al originado por las pérdidas globales.

En consecuencia, el presidente de HUNOSA asegura que si estas pérdidas no se reducen en el futuro, la empresa a corto plazo está en entredicho.

Los policías municipales de Santander irán a la huelga

SANTANDER, 5. (Efe.) — Los policías municipales de Santander han anunciado que irán a la huelga el próximo día 14, según acuerdo adoptado en asamblea y hecho público hoy.

El motivo de esta huelga es la falta de contestación, por parte del Ayuntamiento, a las demandas presentadas por los miembros de la plantilla municipal para que le sea abonada una serie de atrasos correspondientes a horas extraordinarias y días festivos trabajados.

La cantidad que se les adeuda asciende a dieciocho millones de pesetas, según han afirmado los policías municipales.